



**HAL**  
open science

# Et si nous allions prendre un verre dans un Pub? Petit dictionnaire d'argot français - anglais.

Olivier Boissin

► **To cite this version:**

Olivier Boissin. Et si nous allions prendre un verre dans un Pub? Petit dictionnaire d'argot français - anglais.. 2022. hal-03823382

**HAL Id: hal-03823382**

<https://hal.univ-grenoble-alpes.fr/hal-03823382v1>

Preprint submitted on 20 Oct 2022

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

## Intermède

### *Et si nous allions prendre un verre dans un Pub ? Petit dictionnaire d'argot français-anglais*

O. Boissin



Juin 2022

Série « Off »

« Quel est l'auteur au monde qui vous enseignera la beauté aussi bien qu'un regard de femme ? »

William Shakespeare (*Peines d'amour perdue*)



## Préambule

### 1-Objectif et précaution d'usage

Eloigné de la langue de W. Shakespeare, que Lauren m'en excuse<sup>1</sup> ..., il s'agit ici d'un recueil d'argot français/ anglais. Un dictionnaire « off » pour repenser le monde, dans un Pub ou ailleurs.

Sur la forme, ce registre argotique ne doit pas être confondu avec celui qu'il vous faudra utiliser dans vos milieux professionnels, faut-il le rappeler.

En seconde partie du manuel, un lexique en registre formel est également mentionné. Le vocabulaire se décline en trois thématiques :

- développement durable et transition énergétique ;
- sciences sociales et du management (gestion de projet, économie, finance, comptabilité) ;
- sciences de l'ingénieur (sciences & techniques notamment appliquées au génie industriel).

### 2- Impression

D'une empreinte carbone dans sa version numérique déjà élevée, **si possible ne pas l'imprimer.**

### 3- déclaration d'intérêt

Je ne travaille et ne conseille pas, ne possède pas de parts, ne reçoit pas de fonds d'une organisation qui pourrait tirer profit de cet écrit qui n'est qu'une mise en ligne de mon *English Lesson Book personnel* que j'ai construit au fil du temps et au grès de mes rencontres au Pub ou ailleurs (vie personnelle et professionnelle telle des réunions de travail sur sites industriels, dans des écoles d'ingénieur, labs ou universités étrangères, ...)

Concernant les photos, elles sont libres de droit et sous licence *Creative Commons* NC de réutilisation autorisée. Je m'engage à n'avoir effectué aucune modification sur leurs contenus, et ne vouloir retirer aucun profit de mon *English Lesson Book*. Enfin, d'une rédaction rapide, de nombreuses maladroites demeurent au sein de l'écrit. Ce dernier reste un draft ouvert au lecture externe, interdit d'utilisation à tout but commercial, protégé sur le plan du droit de la propriété et non modifiable en écriture.

\* \* \*

---

<sup>1</sup> Une des professeurs d'anglais du groupe Grenoble-INP, ces seules personnes à avoir légitimité en la question.

## Sommaire

### Partie I – Petite leçon d'argot français-anglais

1-J'ai la dalle	05
2-C'est ma tournée	08
3- Qui c'est celui-là ?	10
4- Hello Darling !	14
5-Poutine, on t'aime !	18
6-Entre deux verres, les inclassables.	23
7-On est mal ... mais on a des idées.	33

### Partie II - Langue de Shakespeare : un peu de révision pour les nuls

1-Les verbes irréguliers	39
2-Adverbes et mots de liaison	43
3- Faux amis	51
4-Vocabulaire sur les thématiques :	
.de l'innovation, des sciences & des techniques	56
.du génie industriel et de l'organisation des activités	66
.du développement durable	87
.de la transition énergétique	89
.de l'économie	96
.de la banque et finance	110
.de la comptabilité.	112
Autres écrits « <i>off</i> »	116

\* \* \*

## 1 - J'ai la dalle



« Une pinte de bière est un mets de roi »  
W. Shakespeare (*Macbeth*)

I'm starving (je crève la dalle)  
What about lunch in a pub ? (on va manger un morceau dans un pub)  
Fish "n" chips (=)  
Be a bit hungry (avoir un petit creux)  
Grub (la bouffe)  
To grab a bite (manger un morceau à la va vite)  
To stuff oneself (s'empiffrer)  
What's your poison ? (t'as de la tise ? Qu'est-ce que tu prends ?)  
The hard stuff (alcools forts, whisky...)  
A rotgut (un tord-boyau)  
Brew (une mousse, une bière. De brasser) (en GB : Brew peut signifier toutefois le thé. De même que Cuppa (thé).  
Corporation pop (l'eau du robinet)  
To be peckish (avoir un petit creux)  
Junk food (Junk food !)  
Booze (alcool)  
A Boozer (un alcoolique)  
A pick-me-up (un remontant)  
Totally fried (totalement déchiré, out)  
Tiddly (émeché)  
To booze (picoler)  
Booze up (beuverie)  
To be smashed / wasted (être saoul)  
A drinkfest (une beuverie)  
Bottoms up ! (cul sec ! videz votre verre)  
Tipsy (être « pompette »)  
To puke (vomir)  
It's on the house ! (c'est la tournée du patron)  
Yummy (ça l'air bon)  
Scrummy (super bon)  
Hats off (chapeau bas)



Nino Ferrer, « *Les cornichons* » (You Tube, 3'02)<sup>2</sup>

On est parti, samedi, dans une grosse voiture  
Faire tous ensemble un grand pique-nique dans la nature  
En emportant des paniers, des bouteilles, des paquets  
Et la radio!

Des cornichons  
De la moutarde  
Du pain, du beurre  
Des p'tits oignons  
Des confitures  
Et des œufs durs  
Des cornichons

Du corned-beef  
Et des biscottes  
Des macarons  
Un tire-bouchon  
Des petits-beurre  
Et de la bière  
Des cornichons

On n'avait rien oublié, c'est maman qui a tout fait  
Elle avait travaillé trois jours sans s'arrêter  
Pour préparer les paniers, les bouteilles, les paquets  
Et la radio!

Le poulet froid  
La mayonnaise  
Le chocolat  
Les champignons  
Les ouvre-boîtes  
Et les tomates  
Les cornichons

Mais quand on est arrivé, on a trouvé la pluie  
C'qu'on avait oublié, c'était les parapluies  
On a ramené les paniers, les bouteilles, les paquets  
Et la radio!

On est rentré  
Manger à la maison

---

<sup>2</sup> Pour les coulisses de l'histoire de cette chanson, et plus largement de son auteur Nino Ferrer, vous pouvez vous reporter à la délicieuse petite vidéo « *Les cornichons* » de Nino Ferrer / *Poc&co, la Labo* (épisode 3) France Inter. (env 4 mn).

Le fromage et les boîtes  
Les confitures et les cornichons  
La moutarde et le beurre  
La mayonnaise et les cornichons  
Le poulet, les biscottes  
Les œufs durs et puis les cornichons

Paroliers : James Booker / Nino Ferrer

We left Saturday, in a large car,  
Together for a great picnic in nature,  
We carried baskets, bottles, packages,  
And the radio!

The gherkins  
some mustard  
some bread, some butter  
some cocktail onions  
some jams  
and hard boiled eggs  
The gherkins  
Some corned beef

and Melba toast  
some macaroons  
and a corkscrew  
some shortbread cookies  
and beer  
The gherkins

We had forgotten nothing, it was mom who did everything  
She had worked three days without stopping  
to prepare the baskets, the bottles, the packages  
And the radio!

The cold chicken  
the mayonnaise  
the chocolate  
the mushrooms  
a can opener  
and tomatoes  
The gherkins

But when we arrived, we found the rain  
what we had forgotten, was the umbrellas  
we brought back the baskets, the bottles, the packages  
And the radio!  
We went back  
to eat at home  
the cheese and the cans

(...)

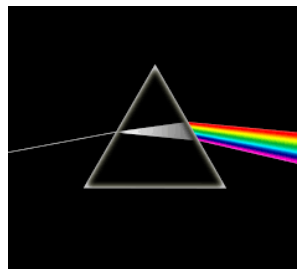
\* \* \*



## 2 – C'est ma tournée !



This round is on me (c'est ma tournée)  
What's the damage ? (à combien s'élève la facture ?)  
Buck (dollar) / cash (du bif)  
A quid : une livre sterling  
Coppers (la mitraille)  
To be stinking rich (puer le fric)  
Money bags (un sac d'argents, une personne pleine au as)  
To make a killing (gagner de grosses sommes d'argents)  
To be rolling in it (être plein aux as)  
To be short (être à court, limite sur le plan financier).  
To be skint (être sur la paille)  
To be loaded (être blindé de tunes)  
To bring home the bacon (gagner sa vie)  
To be skint (être sur la paille)  
It costs an arm and a leg (ça coûte un oeil)  
I'm broke (je suis fauché)  
To be in a hole (être endetté)  
He's well-off (il est riche)



Pink Floyd (« Money » / Album Darkside of the moon)  
You Tube : 6'33)

Money

Prenez cet argent à deux mains et faites une réserve  
Grab that cash with both hands and make a stash

Voiture neuve, caviar, quatre étoiles, rêverie  
New car, caviar, four star, daydream

Je pense que je vais m'acheter une équipe de football  
Think I'll buy me a football team

Partagez-le équitablement, mais ne prenez pas une part de mon gâteau  
Share it fairly, but don't take a slice of my pie

C'est un crime  
It's a crime

Donc ils disent  
So they say

Est la racine de tout mal aujourd'hui  
Is the root of all evil today

...

Parolier : Roger Waters

\* \* \*

### 3 - « Qui c'est celui-là ? »



« Cultivez ce que l'on vous reproche car cela est vous ».  
J. Cocteau.

A tiddler (un petiot, un bambino)  
A computer nut (un geek, un fan d'informatique)  
A bad boy !  
A 404 (for-o-for) (une personne idiote)  
Guy (un type, un mec)  
A mustang ! (métaphore de la fougue et liberté des héroïnes du film « Mustang » de Deniz Gamz Ergüven)  
A sloane (expression en référence à Sloane square, quartier bourgeois de Londres. L'expression caractérise principalement des filles et des femmes, alliant vêtement de sport et en mode BCBG )  
A sweet savage love (une tendre amour sauvage / référence au roman de Rosemary Rogers).  
Kevin (nullos, culture « Kevin Mac Do »)  
A Tramp (un clochard)  
A Trash, Louts (sens multiples, disons un individu portant des vêtements de sport et bijoux clinquants)  
Bling-Bling  
A Bible-basher (une grenouille de bénitier)  
It's clever clogs (monsieur je sais tout)  
A cocky (présomptueux)  
A happening person (quelqu'un qui est dans le coup)  
Hip (branché)  
Unhip (non branché)  
Uptight (coincé)  
Nuts (un dingue)  
A Bustle ! (un hypocrite)  
NINJA (no income, no job, no asset / des personnes très précaires financièrement. En 2008, les premières victimes de la crise des subprimes)  
A bad cop (un ripou)  
A cop (un flic)  
A rat (un indic)  
A narc (policier de la brigade des stupés)  
Show off (un frimeur)  
Wimp (un peureux)  
A genius (=)  
A chav (une personne en jogging traînant dans les rues)  
Upper crust (les gens appartenant à la classe supérieure)  
Gangstas (lascar)  
Dope (andouille, débile)  
A mush (un mec)  
Newbie (un joueur débutant)  
Who on earth does he think he is ? (pour qui il se prend ?)  
Is the pope catholic (c'est le pape)  
A mug (un pigeon)  
Common (quelqu'un de commun)

An anorak (out montagnard, expression péjorative locale pour caractériser les grenoblois, les lyonnais étant de leur côté désignés de quenelles, en référence à la gastronomie de la ville)

Smart (classe)

A high roller (un flambeur)

A meanie (un mesquin, proche de ses sous)

A mate (un pote)

A nutter (un cinglé)



Pierre Vassiliu « *Qui c'est celui-là ?* » (1973)  
(You Tube, 3'30)

Qu'est-ce qu'il fait, qu'est-ce qu'il a, qui c'est celui-là?  
Complètement toqué ce mec-là, complètement gaga  
Il a une drôle de tête ce type-là  
Qu'est-ce qu'il fait, qu'est-ce qu'il a ?

Je ne suis pas un play boy, je ne paie pas de mine,  
Avec ma grosse moustache et mon long nez de fouine  
Mais je ne sais pas pourquoi quand je souris aux filles  
Elles veulent toujours m'emmener coucher dans leur famille  
Et leurs maris disent de moi...  
Ce n'est pas ma faute à moi si les femmes mariées  
Préfèrent sortir avec moi pour jouer à la poupée  
Elles aiment mes cheveux blonds et mes yeux polissons  
Mais je crois qu'ce qu'elles préfèrent c'est mon p'tit  
Ventre rond

Et leurs maris disent de moi...

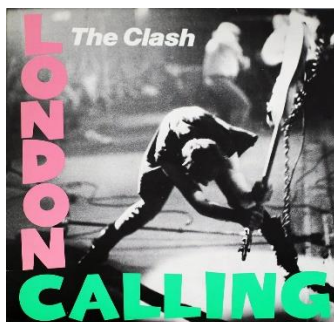
Qu'est-ce qu'il fait, qu'est-ce qu'il a, qui c'est celui-là?  
Il a un drôle d'accent ce gars-là  
L'as une drôle de voix  
On va l'mettre en prison ce type-là  
S'il continue comme ça.

(...)

Parolier : Francisco Buarque De Hollanda

## And her ?

The magnificent



The Clash « *The magnificent seven* » (You Tube, 5'35)

You lot, what ?  
*Vous les gars, quoi ?*

Don't stop, give it all you got  
*Ne t'arrête pas, donnez tout ce que vous avez*

But How long can you keep it up ?  
*Mais combien de temps tiendras-tu ?*

Gimme Honda, gimme Sony  
*Donne-moi une Honda, donne-moi du Sony*

...

I will tell her blue words, the words that we say with our eyes (je lui dirai les mots bleus ...réf. Christophe)  
The sun blue ray (le rayon bleu du soleil)  
Queen of hearts  
The lighth, the morning star  
A Mustang  
The wild divine  
The spring.



Alone, one hundred years of solitude, so, the long night will now steadily give way to daylight.

Alors place à la lumière, Sofiane Parmat.



« *La solitude* » (You Tube, 3,26).

Souvenez-vous que je vous aime autant qu'un homme le peut  
Mais elle aussi m'est indispensable  
Elle qui a cette beauté sauvage dont personne ne veut  
Qui a fait goûter la folie même aux plus grands sages  
Au départ je l'ai fuie  
Je n'ai pas directement compris son langage

Je n'ai vu que les épines de la rose, pas les pétales ni les fruits  
Ils se dévoilent sans doute lorsque l'on prend de l'âge

Elle et moi, on ne fait rien de mal  
C'est étrange, je ne sais pas ce que les autres voient  
À deux on cherche des yeux dans les étoiles  
Ce que les cieux m'ont pris  
Rappelez-vous toujours à quel point je vous aime, mais  
Sachez aussi que jusque là, c'est elle qui m'a le mieux compris

Elle me connaît depuis tout petit  
Elle a remplacé mon père  
Elle s'est souvent cachée sous le lit

Elle est ma plus vieille compagne, le temps qui passe la cultive  
J'ai cru pouvoir faire ma vie sans elle, mais j'étais stupide  
Observe bien au fond de mes yeux, elle s'est incrustée  
Approche, vois comme elle a sculpté son visage dans mes pupilles

Ce sera bientôt l'heure d'y aller  
Ma tendre solitude me rappelle  
Je sens le parfum de ma fleur damnée

C'est à nouveau l'heure d'y aller  
Ma solitude me rappelle  
Elle est ma tendre fleur damnée  
Elle me rappelle, j'y vais

Au fond je l'aime peut-être un petit peu trop, je pense  
Car dès qu'elle me réclame, je ne peux pas ne pas y aller  
Sur le champ je pars lui accorder une autre danse, et  
Je sais que je ne serai jamais son unique cavalier  
Oui je l'accepte, je la laisse m'emporter  
Je sais à quel point notre amour est fragile  
Au départ je subissais, je ne pouvais pas la supporter  
Mais on s'aime passionnément depuis ce fameux jour où je l'ai choisie

Ma solitude préfère que je parle peu  
Elle dit que pour les rêves, le verbe est prédation  
Elle sait que le silence est le langage de Dieu  
Que tout le reste n'est que mauvaise interprétation  
Elle aime se faufiler dans mes entailles de regards  
Elle dit que j'ai le chant d'un animal blessé  
Elle sait que je ne me sens à ma place nulle part  
Que jusqu'ici elle seule a su m'apprivoiser

Je vous aime autant qu'un homme le peut  
Mais dès qu'elle me réclame, ce n'est pas ma faute, je tremble  
Qu'importe le temps et qu'importe le lieu  
Sur le champ je pars lui accorder une autre danse  
J'y vais, j'y vais

Auteurs, Gilles Alpen, Compositeurs: Sofiane Pamart

\* \* \*

## 4 - Hello Darling !



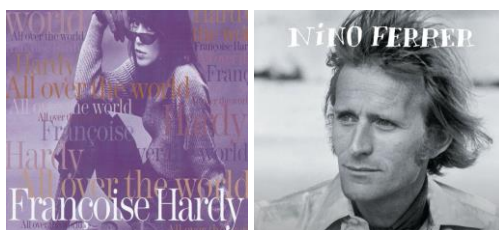
« L'amour ne voit pas avec les yeux, mais avec l'âme »  
W. Shakespeare (*Songe d'une nuit d'été*)

Friendzone (relation d'amour platonique)  
A babe, a hottie (super fille)  
To be an item (être en couple)  
To have a man /woman (être avec quelqu'un)  
Family way (être en couple, en projet de famille, enfant ...)  
Hunk (beau mec)  
Toyboy (gigolo)  
Himbo (bimbo version homme)  
There is plenty more fish in the sea (une de perdue, dix de trouvées)  
A dish (une zouz, super fille)  
Mister right (l'homme idéal)  
It's on me ! (je vous invite)  
There are bugs in my head  
...And you're 100 times too hot (Hit Sales, Thérapie Taxi)  
No Dice ! (pas question)  
Nice try (bien essayé)  
Heart of glass, Call me ! (Blondie)  
Wait up (attends !)  
"Nights in white satin"  
Tell me more ...  
Moddy blues !

Ou sinon, peut être tenter la langue de l'amour et de la vie, l'Italie. Une quelconque chanson avec en toile de fond les couleurs du pays, la Comedia dell'arte, loin du mal, non pas Wagner mais l'armée du parfum, Nights in white satin, le tout dans un merveilleux régressif, Pavarotti ou Capri, F. Hardy ou le Sud ... ça peut marcher, c'est parti...

He goes for a broke (il joue le tout pour le tout)

I'm all ears ! (je suis toutes ouïes 😊 )



« L'Eta dell Amor »      « Le sud » (You Tube, 4'36)  
Interprétation par F. Hardy 1963  
(You Tube, 2'45)

In the bull's eye ? (dans le mille ?)  
All Night ? (réf à Parov Stellar, l'électro-swing, éloge du mouvement, danse danse danse !!!)  
Nope ! (non, aucune chance)  
Oh ? (Ah bon ?)  
Dream on ! (tu peux toujours rêver)  
Yes, absolutely !  
Welcome back ! (bon retour !)  
Hola, hit the brakes ! (minute papillon)



Barclay James Harvest – Poor Man's Moody Blues (You Tube, 7'08)

*Only needing a friend,  
now your eyes shine with beauty,  
that I missed long ago  
Darling, (...)*

Darling, you did well to dump that moron, he didn't deserve you (t'as bien fait de virer ce naze, il ne te méritait pas)  
Dump boy / Dump lad (un garçon stupide)  
Dump blond (une fille stupide)  
To nag (harceler)  
She's a bitch (une garce)  
She's a prick (Bloody stupid)  
Darling, comme il fait bon se perdre en de vos si belles subtilités ! (Lauren, sauve-moi, comment dit-on cela dans le patois de l'île Victoria ?)

-« Lost in you ! »

Puis : « Dans la grace de votre démarche lente, le monde en basculement » (là aussi, une expression plutôt confidentielle mais compréhensible)

Plus simple, tu dis : I love you !

Not dumb ! (Pas con !)  
Beat it ! (va te faire voir)  
Don't bug me (fous moi la paix)  
Lay off ! (lâche-moi !)  
Fancy man / fancy woman (un amant, une maitresse)  
Savage love, you bring me well  
“Mesdames” ou l'éloge du tout (Grand corp malade)  
Great lady (grande dame)  
Sunshine (dulcinée, rayon de soleil).  
Artémis ! (Déesse de la nature sauvage)



## The wild divine



L'Arthémis Amy Winehouse  
(« Back to Black », You Tube, 4'01)

Il n'a pas laissé le temps de regretter  
He left no time to regret

Gardé sa bite humide  
Kept his dick wet

Avec son même vieux pari sûr  
With his same old safe bet

Moi et ma tête haute  
Me and my head high

Et mes larmes sèchent  
And my tears dry

Continuez sans mon mec  
Get on without my guy

Tu es revenu à ce que tu savais  
You went back to what you knew

Jusqu'ici retiré  
So far removed

De tout ce que nous avons traversé  
From all that we went through

Et je foule une piste troublée  
And I tread a troubled track

Mes chances sont empilées  
My odds are stacked

je vais redevenir noir  
I'll go back to black

Nous avons seulement dit au revoir avec des mots  
We only said goodbye with words

Je suis mort cent fois  
I died a hundred times

Tu retournes vers elle  
You go back to her

Et je reviens à  
And I go back to

je reviens vers nous  
I go back to us

Je t'aime beaucoup  
I love you much

Ce n'est pas assez  
It's not enough

Tu aimes souffler et j'aime souffler  
You love blow and I love puff

Et la vie est comme un tuyau  
And life is like a pipe

Et je suis un tout petit centime  
And I'm a tiny penny

Rouler les murs à l'intérieur  
Rolling up the walls inside

Nous avons seulement dit au revoir avec des mots  
We only said goodbye with words

Je suis mort cent fois  
I died a hundred times

Tu retournes vers elle  
You go back to her

Et je reviens à  
And I go back to

Nous avons seulement dit au revoir avec des mots  
We only said goodbye with words

Je suis mort cent fois  
I died a hundred times

Tu retournes vers elle  
You go back to her

Et je reviens à  
And I go back to

Noir noir  
(...)

Paroliers : Amy Winehouse / Mark Daniel Ronson

\* \* \*

## 5 - Poutine, on t'aime !

« Ce qui commence dans le mal s'affermi par le mal ».  
William Shakespeare. (*Macbeth*).

“Nous vivons une époque moderne”



Le missile nucléaire russe “Satan” Et son avion personnel “l’Apocalypse”

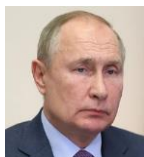
Le 20 avril 2022, Poutine va annoncer au monde l’essai réussi du jubilatoire missile intercontinental Sarmat “Satan 2” qui, doté de dix sublimes ogives nucléaires, serait capable d’anéantir, paraît-il, d’une seule frappe le territoire français ou encore l’ensemble du Texas ; et tel Buzz l’éclair, d’atteindre Londres en moins de 6 minutes, le tout de manière indétectable par les systèmes de défenses ennemies. Ouf !

De même, selon forte probabilité, le maître du Kremlin devrait parader pour la cérémonie du 9 mai sur la présentation de son avion personnel au doux nom du jugement dernier “l’Apocalypse” (Aimak). Pour les sympathiques élus, le bel oiseau aurait été conçu afin de pouvoir échapper aux délices d’une guerre nucléaire. Pour un temps infini, et peut-être même au delà, la fine équipe pourrait ainsi aller jouer aux Risk ou au Cluêdo en lieu de rêve dans la verrue supérieure de l’allouette. A l’heure où la planète se trouve tant malmenée socio-économiquement et écologiquement, voila de réjouissantes avancées scientifiques et techniques. Nous vivons une époque moderne.

Puis, dans une rationalité d’une lumineuse clarté, monsieur Poutine explique au monde que les ukrainiens sont des russes. Alors, en toute bonne logique, il lui faut envoyer l’armée russe tuer leurs propres frères russes. Mais si tel était le cas, finalement monsieur Poutine, ne seriez-vous pas tel Bachar el Assad vis à vis du peuple syrien<sup>3</sup> ? Certes, en faisant peser de surcroit la menace nucléaire sur le monde, car le tyran syrien s’était de son côté seulement limité à déverser des armes chimiques sur les civils. La marque des grands.

Mais monsieur Poutine, afin de mettre fin à vos inepties, plutôt que de vous retrancher dans un bunker digne des plus sombres pages de l’histoire du XX<sup>e</sup> siècle, pourquoi ne décideriez-vous pas en effet de prendre un peu de hauteur et de vous placer directement en orbite ? De cette bienheureuse initiative, le monde ne pourrait-il pas ainsi retrouver un peu de paix ? Si tant est il est vrai que votre successeur ne nourrisse pas encore de plus délicats rêves que les vôtres. Mais cela, c’est l’avenir qui nous le dira.

Source : « Relations économiques sino-russes : une danse de couple ? » Série Off, 2022



<sup>3</sup> Il n’est pas neutre d’ailleurs qu’au côté des autorités iraniennes, ce soit V. Poutine qui ait soutenu ces attaques aux armes chimiques sur la population dont le seul crime était d’aspirer aux voies de la démocratie. Les trois autocrates de la Syrie, de la Russie et de l’Iran vont ainsi nier l’utilisation d’armes chimiques lors de l’offensive de Douma (2018). Dans la lignée des figures emblématiques des bouchers du XX<sup>e</sup> siècle, les plus grands noms de l’aveugle brutalisation du monde ne seraient-ils pas là ?

En décidant le 21 février 2022 d'engager en violation du droit international une guerre contre l'Ukraine, V. Poutine va être à l'origine de plusieurs dizaines de milliers de morts, de cohortes de blessés, de destructions massives et irréversibles du patrimoine de l'Ukraine ... et d'une crise économique critique qui pourrait dorénavant conduire la Russie à la ruine et à une dépendance durable au pouvoir de Pékin. L'héritage de Poutine : une Russie paria et vassale à la Chine ?

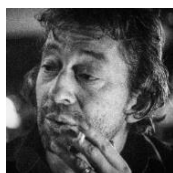
Sur le plan militaire, en Ukraine les frappes et les crimes de guerre vont se multiplier sur les populations civiles. Habitations, gares, écoles, églises, hôpitaux ne vont être épargnés, avec également des prises de risques effroyables menées sur les installations nucléaires du pays comme Tchernobyl.

Quant au plan comportemental, chaque geste de l'autocrate va se voir minutieusement étudié par des spécialistes et donner lieu à de multiples interprétations, spéculations, interrogations : un regard vide et froid, des mains plus ou moins inertes, des prises de décision isolées d'un dirigeant coupé du monde et retranché dans un bunker, une rupture avec son état-major qui le mettait en garde contre l'erreur d'envisager une telle guerre, une mégalomanie et une tendance paranoïaque croissante. En 2022, nombre d'analystes et de psychologues s'interrogent au final sur l'état de santé mentale de V. Poutine<sup>4</sup>.



### Attention, vocabulaire à n'employer que si un état d'animosité se fait perceptible au sein du Pub.

Fuck you (va te faire foutre)  
Zip up ! (boucle-là)  
I god mad (j'ai dijoncté)  
Bousquet the bitch ! (bande de putes)



Serge Gainsbourg "Son of a Bitch" You Tube  
(live official Le Zénith de Gainsbourg -1989- 6'27)

---

<sup>4</sup> L'une des personnes les mieux placées pour éclairer la psychologie de V. Poutine est probablement l'ancien officier supérieur du KGB Sergueï Jirnov. Ce dernier a pu suivre l'ensemble de la trajectoire de V. Poutine au KGB et ses révélations dans ses derniers ouvrages « L'éclaireur »(\*) et «Poutine : L'engrenage » ne manquent pas de poser quelques interrogations. Durant son passé, V. Poutine va être fréquemment mis sur la touche par la hiérarchie de l'organisation du fait de fautes graves et d'un manque notoire de compétences dans l'évaluation des risques. Il va être au final considéré par le KGB comme un agent insignifiant, « La petite frappe de Léningrad » comme le surnommaient en son temps les élites de l'organisation. Il va être interdit d'exposition sur des missions complexes.

Après son passage dans le service de renseignements, l'obscur agent du KGB va toutefois parvenir à se hisser aux fonctions suprêmes de l'Etat par une stratégie continuelle de mensonges auprès d'un B. Eltsine à la clairvoyance relative, et aidé il est vrai par une classe d'oligarques qui voyaient en V. Poutine une marionnette facile à actionner au profit de leurs intérêts. C'était là commettre une grave erreur d'analyse. Poutine va se révéler être ce que l'on connaît, c'est-à-dire un autocrate et mythomane à tendance paranoïde. Selon certaines des personnes le connaissant bien, l'individu serait obsédé par une revanche personnelle sur son passé. L'ensemble de ces opposants seront alors peu à peu écartés sinon supprimés, et la classe d'oligarques sera également fortement malmenée.

\*Jirnov, S., Riva, J.L., « L'Eclaireur », Ed. Nimrod, 2022.

Go down the drain / go down the tubes (l'histoire va partir en couilles)  
Shut up ! (la ferme!)  
A moron (un crétin)  
It's a dropout (c'est un déviant)  
To see red (voir rouge)  
You have blown a fuse ? (t'as péte un fusible ?)  
Bloody (putain de)  
Bugger (enculé)  
Bugger off ! (va te faire ..)  
Button it ! (boucle-là)  
Nuts (un dingue)  
To nut someone (donner un coup de boule à quelqu'un)  
Slut / slutty / Bitch ( salope)  
Special Operation ! (viens on va ramasser des paquerettes / ie : on va bombarder écoles, gares et hopitaux)  
You'll be nuclearize & bacteriologize (tu vas être nucléarisé, bactériologisé)  
I'm going to eye gouging (je vais t'arracher les yeux)

Stop !!! Ca suffit !!!

Contrôle surprise, Quiz !

V. Poutine est un inconditionnel des Beatles : Vrai ou Faux ?



Le mythique morceau « *Back in the URSS* » Paul Mac Cartney Live in Red Square Moscow  
(You Tube, 4'56)

Réponse en 13<sup>ième</sup> secondes du concert sur la Place rouge.

Flush that shit down the toilet ! (balancez-moi ça aux chiottes)  
I kill them all, including in the toilet (je les destroy tous, jusqu'au fond des chiottes !)

Puis de la vulgarité à la falsification des faits, il ne se trouve généralement qu'un pas, la fourbe langue tant adulée par les dictatures se nommant la propagande. Ainsi, dans un ulime souffle de maladive projection, en manque de funestes horizons, monsieur Poutine pourrait encore abreuver le grand peuple russe d'une nième fadaise de type "*I'm the purifier, the light and the true*". Puis en tentative de légitimation, le tout théâtralisé en grand-messe par un usurpateur du divin du nom de Kirill de Moscou, dans une insulte à la vie, dans une insulte à la lumière première, la coupole d'or ainsi anéantie par un simulacre de bénédiction d'un personnage qui n'est rien d'autre qu'un oligarque russe ne devant son ascension politique qu'aux trois affriolantes lettres KGB.

XXI<sup>e</sup> siècle, en ces temps où tant de transitions sont dans l'attente, de ces actes du néant les urgences à conduire se trouvent ainsi balayées par un quotidien de violence orchestrée<sup>5</sup>. C'est à dire par le mal dirait peut-être Michel Serre. Alors un peu de souffle, omettant un temps les drames humains, ceux vécus par le grand peuple ukrainien, par le grand peuple russe, place au léger et à l'enfance, place aux sons et aux couleurs, une invitation à un plongeon dans ces sublimes regressions des années *Peace and Love*, loin de la verticale des pouvoirs, des néo-totalitarismes et des inepties, ce sera ici le psychédélique *Child in time*.

Mais Lauren, *Please, save me...*, la traduction du § ...

Voilà : "Poutine, we love you !"



Album « *Child In Time* » Live (1970) Deep Purple (You Tube, 9'35)

**Child In Time**  
(*Enfant Dans Le Temps*)

**Child In Time**

**Sweet child in time**

*Doux enfant dans le temps*

**You'll see the line**

*Tu verras la ligne*

**The line that's drawn between**

*La ligne dessinée entre*

**The good and the bad**

*Le bien et le mal*

**See the blind man**

*Regarde l'homme aveugle*

**Shooting at the world**

*Tirer sur le monde*

**Bullets flying**

*Des balles qui volent*

**Taking toll**

*Criblant d'impacts (1)*

**If you've been bad**

*Si tu as été mauvais*

**Lord I bet you have**

*Seigneur je parie que tu l'as été*

**And you've not been hit**

*Et que tu n'as pas été frappé*

**By flying lead**

*Par le plomb qui vole*

<sup>5</sup> Bien que, dans le même temps, l'Europe va-t-elle peut-être repenser son équation énergétique au profit d'un mix plus verdoyant. Pas dans le court terme car l'urgence d'une sécurisation des approvisionnements ne fait pas toujours bon ménage avec les EnR mais davantage avec le charbon, mais d'ici 3-5 ans cela sera sans doute possible. La guerre en Ukraine représente l'un de ces points de basculement non seulement géoéconomique, mais aussi géo-politique et de reconsideration en profondeur de la politique énergétique européenne.

**You'd better close your eyes**

*Tu ferais mieux de fermer les yeux*

**And bow your head**

*Et de t'incliner*

**And wait for the ricochet**

*Et d'attendre le ricochet*

**Ouh ouh ouh....**

**I wanna hear you scream**

*Je voudrais t'entendre crier*

(...)

Paroliers : Ian Gillan / Ian Paice / Jon Lord / Ritchie Blackmore / Roger Glover

Ou si vous préférez, la grandeur n'appelant que la grandeur, Child of House par Aretha Franklin ... L'amour plus fort que la mort n'est-ce pas ?



Tinush – Struggle (feat Aretha Franklin) Child of House (You Tube / 7'41)

Now it ain't easy but I don't need no help

I've got a strong will to survive

I've got a deeper love, deeper love

Deeper love inside and I call it

...

A la grandeur du peuple ukrainien.



\* \* \*

## 6- Entre deux verres, les inclassables.



« L'amour est une fumée faite de la vapeur des soupirs »  
W. Shakespeare (*Roméo et Juliette*)

It's great (c'est dar, c'est channmé, trop bien)  
I'm pissed of (je suis yomb, très énervé)  
Discreetly (diskrétos, l'air de rien, en soumsoum)  
Usually the backfire (une fois sur deux, ça te retombe sur la gueule)  
What a bunch of nuts ! (quelle bande de nuls, de dingues)  
I'm knackered, I'm off to bed (je suis naze, je vais me coucher)  
To talk in circles (parler pour ne rien dire)  
To waffle (parler pour ne rien dire)  
To talk rubbish (raconter n'importe quoi)  
It's a load of rubbish (c'est bidon)  
A rip-off (tu t'es fais avoir, tu t'es fait rott-ca, c'est une embrouille)  
To have a big mouth (avoir une grande gueule)  
Goss (des potins)  
Solde under the table, illicitly (bicrave, vendre sous le manteau)  
Nice one (joli coup)  
Going Back to My Roots (je retourne à mes racines / ref Synapson)  
Easy ! (facile, ça passe crème)  
Place à la lumière :  
Lights ! "Archive", You Tube, 18' de lumière).  
Fatal light  
All in you !

Concert de Synapson (La Belle Electrique, Grenoble, 2018)



Synapson / All in You feat. Anna Kova (You Tube 4,09)



Zippin' up my boots  
L'appel des origines  
Goin' back to my roots  
Je retourne à mes racines  
To the place of my birth  
Sur le lieu qui m'a vu naître  
Back down to earth.  
La terre de mes ancêtres  
Ain't talkin' 'bout no roots in the land  
Je ne parle pas des racines sous la terre  
(...)

Call it off (on arrête !)  
To drop in/by (passez chez quelqu'un)  
Don't make a fuss (ne fais pas d'histoire !)  
Spicy story (histoire croustillante)  
Funny story (histoire drôle)  
A jungle of red tape (une montagne de paperasserie)  
Small talk (petite discussion)  
To feel blue / to have the blues (avoir le blues)  
To bring home the bacon (gagner sa vie, faire au mieux)  
To be / feel gutted (être dégoûté)  
To feel under the weather (ne pas être dans son assiette)  
To boo (pleurnicher)  
Fugly (moche) / fucking ugly (moche comme un cul)  
Goof (gaffe, faire une gaffe)  
Goof off (glandouiller)  
Better luck next time (ça ira mieux la prochaine fois)  
State run a blind eyes (l'Etat ferme les yeux)  
To pull the strings (tirer les ficelles)  
To pull strings (faire jouer les relations)  
About turn (tourner sa veste)  
It's the pits (c'est la zone)  
It's mind-blowing (c'est hallucinant, époustouflant, ahurissant)  
Checkmate ! (échec et mat)  
I was miles away (j'étais ailleurs, entre mars et saturne)  
Stop being foolish (arrête de dire des conneries)  
Damn !  
Pig (Porc), réf vulgaire à Flic  
Lost in music (se perdre dans la musique !) (réf au Sister Sledge)  
Avenir, a fucking slamming music (une claque musicale)



Avenir (You Tube : *Hate Street Dialogue* / ft.Rodriguez 4'20)

(Chanson originale de Sixto Rodriguez, Album Cold Fact -1970- *Hate Street* - La rue de la haine)

**Woman please be gone**

*Femme s'il te plaît sois partie*

**You've stayed here much too long**

*Tu es restée là beaucoup trop longtemps*

**Don't you wish that you could cry**

*Ne veux-tu pas pouvoir pleurer*

**Don't you wish I would die**

*Ne souhaites-tu pas que je puisse mourir*

**Seamy, seesaw kids**

*Sordide, bascule d'enfants*

**Childwoman on the skids**

*Femme enfant sur des patins*

**The dust will choke you blind**

*La poussière t'aveuglera*

**The lust will choke your mind**

*La convoitise étouffera ton esprit*

**I kiss the floor, one kick no more**

*J'embrasse le sol, un coup pas plus*

**The pig and hose have set me free (2)**

*Le flic et le tuyau m'ont libéré*

**I've tasted hate street's hanging tree**

*J'ai goûté l'arbre au pendu de la rue de la haine*

You're so crude (tu es si vulgaire, cru)

Junk-car (a lemon, une voiture pourrie, un gamos "out")

I'm pissing (je pisse)

Make Believe (faire semblant, faire crari)

No fuss ! (pas d'histoire !)

Give to Caesar what is Caesar's (rendre à César ce qui est à César)

It's time to get out (terminus !)

Time consuming ! (consommateur de temps, chronophage)

Not in the mood (pas de bonne humeur)

She's in the loo, can you call back (elle est au toilette, ...)

Get away ! (tu déliras)

You bet ! (un peu !)

Pull the other one ! (ne m'fais pas marcher)

It's raining cats and dogs (il pleut des cordes)

It's roasting (chaleur à crever)

Is the pop catholic ! (ca paraît évident)

You must be joking ! (tu veux rire ...)

You are pulling my leg (tu plaisantes !)

Cheers (salut !) / Yi !

Nasty (c'est dégueu)

Clever boy ! (petit malin !)

Hang on a minute (attends une minute)

Hang on (attends)

As dull as ditch (ennuyeux comme un jour de pluie)

Well done (bien joué !)

It's over (c'est fini)

Back to the hotel ?

To boggie, to groove (dancer)

Bog (WC, toilettes)

Flop (un flop)

To feel like a zombie (= / être crevé)  
No way ! (pas moyen !)  
Chop chop ! (vite !)  
Have a heart ! (Ayez un peu de cœur !)  
For peanuts (pour rien)  
Nasty (de mauvais goût)  
A rip-off (une mauvaise affaire / c'est une arnaque)  
To be behind bars (être derrière les barreaux)  
Fashion vs has been (top de la mode vs out)  
Move yourself (bouges-toi !)  
Move yourseleves (bougez-vous)  
Keks (futsal, pantalon)  
Buckshee (c'est cadeau, gratis)  
Plug and play (branche et joue)  
He does the splits (il fait le grand écart)  
A happening place (un endroit branché)  
The place to be (l'endroit où il faut être)  
To be starkers (être a poil)  
To be knackered (être crevé)  
Six-pack (les tablettes de chocolat, les abdos)  
Just a minute ! (idem, minute !)  
Hurry ! (dépêche-toi !)  
Move !



*“Escroquerie c'est pas la sublime, c'est Marine ! Tu n'le crois pas, tu le crois ça !  
Move move move !”*

Philippe Katerine, “Marine” (You Tube, 2'47)

That's the bottom line (c'est la seule chose qui compte)  
Becare yourself (prend soin de toi, fait attention)  
To be over the moon / To be in heaven / To be walking on air (être aux anges)  
Starway to heaven (Led Zep)  
Talk to you later (on se parlera plus tard)  
Brill ! (It's great / Fabulous)  
It's up to you (ça ne dépend que de toi)  
Hello stranger (salut, ça faisait un bail)  
You bring me well (tu me portes)  
To be on top of the world (être au top, en pleine forme)  
Won't be long (ce ne sera pas long)  
How lucky !  
To be as cool as a cucumber (être d'un calme olympien)  
Immanence ! (l'immanescence)  
Baroque love (amour baroque)  
You're like « *Einstein on the Beach* » (certes, un brin sibyllin, il s'agit là d'une référence à l'opéra de Ph. Glass. Expression à n'utiliser que si le/la bien aimée est dans l'alignement)

Sinon, en plus simple, l'incontournable *Ob Darling!* en enchaînant sur le registre *Let it be* (Beatles) :

Chérie, s'il te plaît crois moi  
Darling, please believe me  
(baliverne en général ...)

Je ne vous ferai jamais de mal  
I'll never do you no harm  
(là c'est plus grave, très mauvais signe en général ...)

Croyez-moi quand je vous dis  
Believe me when I tell you  
(répétition, tout cela devient clairement bidon, il faut attaquer ou fuir)  
Etc.

Pour les plus téméraires, le tout agrémenté entre deux verres d'une tentative de polyphonie corse, sans omettre une promesse d'escapade à Venise sur les gondoles, soleil couchant en version Corto Maltèse, le grand jeu, ça peut marcher...

Sans omettre la promesse de l'aube, ma nuit chez Maud...



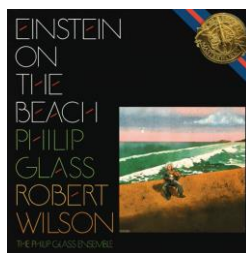
Si vous voulez.

Et sur fond sonore de “*At night I lie*” (“La nuit je mens” - A. Baschung), la voie du géant, la beauté ne serait-elle que de mystique ?

Evidemment ! Ou encore, mais là c'est plat, le classique « *Ouabbb!* », sans audace, le seul bénéfique du rôle étant de pouvoir générer après minuit à la divine un avis encore compréhensible malgré un état de conscience possiblement dégradé. Mais tout cela manque d'élégance n'est-ce pas ?

*Oui, terriblement !*

Alors ce sera « Glass : Einstein on the Beach ».



« Glass : Einstein on the Beach Knee 5 Complete » (You Tube, 8'04)

Eloge de la vie, place au mystère, à la lumière, Philip Glass, « *Einstein on the Beach* », avec Robert Wilson, son opéra de 1976. One, two, three, four, ... c'est parti.

It's clear as day (c'est clair comme le jour ! Mais je prends Corto !).  
J'allais vous le dire, mais aveuglé mon esprit est tel l'ensemble vide (Lauren, please !!! Comment traduit-on cela en argot canadien ?)



*Tout est ouvert, l'amant peut lui dire « I'm blinded » « Oh my Love ! » « Too hot ! » « Frost protection mode ! » (je me place en mode hors gel) « Out ! », etc.*

Evidemment ! Puis “Cabaret nocturne” ?

Obviously ! *Blood walk !*

Afterhours ? (réf à ces groupes du sud détenant le sens de la formule :

“Quello Che non C'è” (l'italien restant toujours d'une valeur sûre, y compris dans un Pub)<sup>6</sup>

It's all double-dutch to me (c'est de l'hébreu pour moi / comprends rien)

Bon signe au sein d'un Pub ! *Lost on you ...* (LP, Italie, toujours l'Italie)

Et pas le Brésil ?

Evidemment !



Chico Buarque (« *Essa Moça Ta Diferente* » You Tube, 2'43)

Essa moça ta diferente  
*Cette fille est différente*

Esta pra la de pra frente  
*Elle a trois longueurs d'avance*

Essa moça ta decidida  
*Cette fille est décidée*

A se supermoderniza  
*A ce supermoderniser*

Ela so samba escondidat  
*Elle ne danse plus la samba que cachée*

Que é proa ninguém reparar  
*Et ce pour que personne ne la remarque*

<sup>6</sup> Disponible sous You Tube : *Afterhours* – « *Quello Che Non C'è* » Live @ Brand :New 2005 (4mn)

...

C'est de l'anglais ça ?

Après 23h, tout est ouvert. Attention, concentration :

It's a blast (c'est top)

Nice one ! (joli coup)

Cool it (du calme)

I made it (j'ai fait cela, j'ai réussi)

I don't care (je m'en fiche)

Crocodiles tears (larmes de crocodile)

We mustn't grumble (il ne faut pas se plaindre)

Let it drop ! / Drop it (laisse tomber)

Have fun ! (amuse-toi bien)

Just kidding ! (je plaisante)

To be past it (être dépassé)

See you (à plus)

See you too (à plus ! en réponse)

Tell me more about il (dis-m'en plus)

You can't have your cake and eat it too (tu ne peux faire un gâteau et le manger en même temps)

An act of God (un acte de Dieu)

To knock about the world (rouler sa bosse autour du monde)

To knock something (critiquer quelque chose)

Kids (marmaille, bambins)

Folks (la famille, les parents)

I'm pulling your leg (j'te fais marcher)

It's all over now ? (c'est fini ?)

Just joking ! (je plaisante)

Too old ! (trop vieux)

Things went wrong (les choses ont mal tourné)

It's a low blow (c'est un coup bas)

Last lap (proche du but)

That's all right (très fréquent, pour répondre à un remerciement)

It's a bargain ! (c'est un bon bail, une bonne affaire)

One doesn't do that (on ne fait pas cela)

So far so good (c'est autant de pris !)

Keep in touch ! (donne moi de tes nouvelles)

It's no good waiting (ça ne sert à rien d'attendre)

It's good trying (c'est utile d'essayer)

That's pretty common (c'est assez courant)

Ring me sometimes (appelle moi quand tu le pourras) I'll call you tomorrow

(et en expression familière : I'll give you a ring / I will give you a buzz).

Honestly ! (non mais !)

Daylight robbery (une arnaque)

Backstage (derrière la scène, dans les coulisses)

To help backstage (aider en coulisse)

He helps backstage (il aide en coulisse)

To exchange sides (changer de camps)

Better luck next time (ça ira mieux la prochaine fois)

Anything can happen (tout peut arriver)

We keep in touch (on garde contact)

I hope not ! (j'espère que non)

Withtout you

Oh no !

Harry Nilsson,



« *Without You* » Harry Nilsson (1972, You Tube, 3'28)

Ces cadeaux du ciel, une voix se promenant allègrement sur quatre octaves, c'est-pas tous les jours...

It's a feat (c'est un exploit, une prouesse)  
What a mess ! (quelle pagaille)  
I don't care (balec, je m'en balance)  
Down by law (tomber à cause du droit/loi)  
It's not so dusty (c'est pas mal du tout)  
I'm disappointed / sad (je suis déçu / triste)  
How lucky ! (quelle chance !)  
I don't care (je m'en fous !)  
Too bad (tant pis !)  
He's gets around (il a roulé sa bosse)  
It's not so dusty (c'est pas mal du tout)  
Dusty = poussière (old fashioned)  
Old-fashioned answer (décevante réponse)  
Better safe than sorry (deux précautions valent mieux qu'une)  
Call a spade a spade (appeler les choses par leur nom. Appeler un chat un chat. C'est pas mal ça)  
To put the cart before the horse (mettre la charrue avant les boeufs)  
Make yourself at home (faites comme chez vous)  
I feel like a million dollars (je me sens en super forme)  
It's a try-on (c'est du bluff)  
Such is life (c'est la vie !)  
Hiya ! (salut !)  
Fab ! (fabuleux)  
It's easier said than done (c'est plus facile à dire qu'à faire)  
Easy tasks (une tâche facile)  
Let's go somewhere else (allons ailleurs)  
Not at all (pas du tout)  
It's worth it ? (ca vaut la peine ?)  
It's a low blow (c'est un coup bas)  
Pitch sales (de la soupe publicitaire)  
To be in dire straits (se trouver dans une détresse, être balayé par le seum.  
Alors retour aux classiques :



Dire Straits "*Sultans of Swing*" (You Tube, 10'47)

Just be (juste être)  
Heart of stone (un cœur de pierre) vs Heart of gold (un cœur d'or)  
To be sandwiched between two people (être pris en sandwich entre deux personnes)  
I'm sandwiched between two alternatives (je suis pris en sandwich entre deux alternatives)  
Put me in the picture (mets moi au courant)  
So far so good (autant de pris !)  
I had rather not (je n'ai guère envie)  
I have no say in the matter (je n'ai pas voix au chapitre)  
Behave yourself (tiens-toi bien !)  
I get the picture (je vois la situation)  
Hard luck on me (tant pis pour moi)  
To be out of the picture (être dépassé, hors du coup)  
A big heart (un grand cœur)  
If nobody minds (si personne n'y voit d'inconvénient)  
To change ends (changer de camps)  
At the end of the day (à la fin de la journée / sens figuré : au bout du compte)  
To the ends of the earth (jusqu'au bout du monde)  
He is at the end of his patience (il est à bout de patience)  
I can't promise (je ne peux pas le promettre)  
I will do my best (je ferai de mon mieux)  
Zilch ! (queudale !)  
To bucket (down) (il pleut à seaux)  
Forget it ! (oublie cela, laisse tomber)  
Time's up (c'est fini au niveau timing, on arrête)  
It's the wrong time (c'est pas le moment)  
Can you give me a hand ? (pouvez-vous me donner un coup de main ?)  
Do as I say, not as I do (fais ce que je te dis, pas ce que je fais)  
Just kidding ! (je plaisante)  
Learn to play (apprendre à jouer)  
Button it ! (boucle-là)  
Bang on time (pile à l'heure)  
That's blown it ! (a tout fait foirer)  
To get nowhere (pédaler dans la semoule)  
Chintzy (toc, tape à l'œil)  
He cultivates her image (il cultive son image)  
To get done up (être bien fringué)  
It's parky (il pèle, froid)  
I'm perishing (je me les caille)  
It's pelting down (il pleut des cordes)  
Back-seat driver (personne qui donne des conseils au conducteur)  
Like chalk and cheese (comme le jour et la nuit –différent comme ...-)  
I don't want any back-seat driving (je n'ai pas besoin de personne qui me donne des conseils pour conduire)  
To be in the club (être enceinte, en cloque)  
Boat race (la tronche)  
To lose one's cool (perdre son sang-froid)  
I'm hacked off with his behavior (j'en ai assez de son comportement)  
Psyched (trop content !)  
Gob (la bouche)  
Bob's your uncle (le tour est joué)  
To be bursting to do (mourir d'envie de)  
I'm bursting to do ... (je meure d'envie de)  
To nut someone (donner un coup de boule à quelqu'un)  
To sweet talk someone (embobiner quelqu'un par la flatterie)  
Come off it ! (arrête ton baratin)  
Late show (la dernière séance)



Tarty (mauvais genre, pelle à tarte)  
To be off base (avoir tout faux)  
In the ballpark (dans les limites du terrain)  
In the right ballpark (dans la bonne fourchette)  
In the wrong ballpark (être à côté de la plaque)  
To be on the ball (être à la hauteur)  
For à better day (Avicij)  
To have a frog in one's throat (avoir un chat dans la gorge)  
Pas cool ça...  
Nut (la tête)  
To be starkers (être à poil)  
In game ! (dans le jeu)  
Hang about ! (minute !)  
As white as a sheet (blanc comme un linge)  
To vote with one's feet (voter avec ses pieds / indiquer sa désapprobation)  
Don't get hooked ! (ne te fais pas avoir)  
Eat my shorts ! (tu me gonfles, expression retirée des « Simpson »)  
It's all up with someone (c'est fini pour quelqu'un, mort)  
Too long, didn't read ! (trop long, j'ai pas lu)  
Kill me now ! (tue moi maintenant)  
All of you (tout de toi). Alors place à la reine.



Billie Holiday « *All of Me* » (You Tube / 3'01)

Tu as pris mes baisers et tout mon amour  
You took my kisses and all my love

Tu m'as appris à prendre soin  
You taught me how to care

Suis-je juste le vestige d'une histoire d'amour à sens unique  
Am I to be just remnant of a one side love affair

Tout ce que tu as pris  
All you took

J'ai donné avec plaisir  
I gladly gave

Il ne me reste plus rien à sauver  
There is nothing left for me to save

Tout de moi  
All of me

Pourquoi ne pas me prendre tout entier  
Why not take all of me

Ne peux-tu pas voir  
Can't you see

Je ne suis pas bon sans toi  
I'm no good without you

Prends mes lèvres  
Take my lips

je veux les perdre  
I want to lose them

Prends mes bras  
Take my arms

Je ne les utiliserai jamais  
I'll never use them

Ton au revoir m'a laissé les yeux qui pleurent  
Your goodbye left me with eyes that cry

Comment puis-je continuer cher sans toi  
How can I go on dear without you

Tu as pris le rôle qui était autrefois mon cœur  
You took the part that once was my heart

Alors pourquoi ne pas me prendre tout entier  
So why not take all of me

Paroliers : Gerald Marks / Seymour Simons

\* \* \*

## 7- On est mal ... mais on a des idées

« Combien le train du monde me semble lassant,  
insipide, banal et stérile ! »

W. Shakespeare (*La Tempête*)

First at all, two-three pints and I'm rolling a joint ...



« One Love », par le maître. (You Tube, 2'46)

To remake the world ... ? Go ahead and play to support a great idea (Repenser le monde ? à vous de jouer !)



Mais si après minuit votre esprit vous semble un brin confus, vous pourrez toujours trouver quelques grains à moudre dans les écrits « off » suivants :

-« Je fais quoi de ma vie demain ? »

T'inquiètes, j'ai un bon baïl pour toi ! (manuel « *Quels sens donner au travail ?* »)

-« La planète c'est cramé et nos jobs sont destructeurs ! »<sup>7</sup>.

Oui mais l'on peut encore faire des choses ! (Manuel « *Développement durable : des chiffres et des étoiles* »).

-« Notre monde économique est perché entre mars et saturne ; comme les profs de science économique »

Oui ! Manuel : « *Homo-oeconomicus : l'erreur de la science économique* ».

-V. Poutine, Xi Jinping, de vos virevoltants secrets désirs, comme l'on vous aime !

Alors pour tout savoir, ou presque... Manuel « *relations économiques sino-russes : une danse de couple ?* ».

---

<sup>7</sup> Référence à l'appel des élèves d'Agro Paris-Tech à désertier les jobs destructeurs (disponible sous You Tube, 2'24)

Puis le tout en une page, en sons ou en images, ou encore en paroles :



Tiken Jah Fatouki



Louis Bertignac (Telephone)

Pour un voyage en Afrique,  
« Plus rien ne m'étonne », You Tube (4'10)

En son et en version reggae, peut être Bob Marley « One Love », ou encore Tiken Jah Fatouki « Plus rien ne m'étonne » ?

Honneur à l'Afrique :

Ils ont partagé le monde, plus rien ne m'étonne  
Si tu me laisses la Tchétchénie,  
Moi je te laisse l'Arménie  
Si tu me laisses l'Afghanistan  
Moi je te laisse le Pakistan  
Si tu ne quittes pas Haïti,  
Moi je t'embarque pour Bangui  
Si tu m'aides à bombarder l'Irak,  
Moi je t'arrange le Kurdistan  
Ils ont partagé le monde, plus rien ne m'étonne  
Si tu me laisses l'uranium  
Moi je te laisse l'aluminium  
Si tu me laisses tes gisements,  
Moi je t'aide à chasser les Talibans  
Si tu me donnes beaucoup de blé,  
Moi je fais la guerre à tes côtés  
Si tu me laisses extraire ton or,  
Moi je t'aide à mettre le Général dehors  
Ils ont partagé le monde, plus rien ne m'étonne  
Ils ont partagé Africa sans nous consulter,  
Ils s'étonnent que nous soyons désunis!  
Une partie de l'empire Mandingue,  
Se trouva chez les Wolofs,  
Une partie de l'empire Mossi  
Se trouva dans le Ghana,  
Une partie de l'empire Soussou  
Se trouva dans l'empire Mandingue,  
Une partie de l'empire Mandingue  
Se trouva chez les Mossis  
Ils ont partagé Africa sans nous consulter,  
Sans nous demander, sans nous aviser!  
Ils ont partagé le monde, plus rien ne m'étonne

Auteur : Moussa Doumbia

En version vintage & rock, Téléphone ? « J'ai rêvé d'un autre monde », ces vieux morceaux qui collent à la peau :

Je rêvais d'un autre monde  
Où la terre serait ronde  
Où la lune serait blonde  
Et la vie serait féconde

Je rêvais d'une autre terre  
Qui resterait un mystère  
Une terre moins terre à terre  
Oui, je voulais tout foutre en l'air

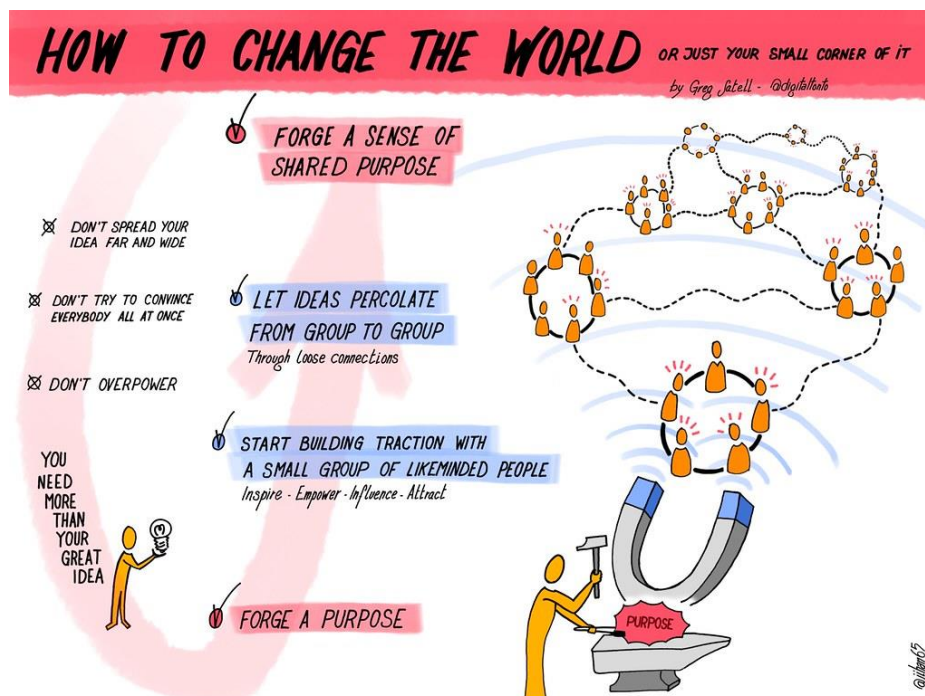
Je marchais les yeux fermés  
Je ne voyais plus mes pieds  
Je rêvais réalité  
Ma réalité, ma réalité

Ce soir dansent les ombres du monde

A la rêver immobile  
Elle m'a trouvé bien futile  
Mais quand bouger l'a fait tourner  
Ma réalité m'a pardonné

Dansent, dansent, dansent, dansent, dansent

En schéma, peut-être celui-là, plus ou moins incompréhensible mais peut-être là son intérêt premier ?



En parole, une tirade enflammée d'une pièce de Shakespeare, d'un Depardieu ou d'un Lucchini se jouant des convenues pensées, de St Exupéry ou encore la grandeur d'un texte de l'évanescence Simone Weil, oui tout cela bien évidemment.



\* \* \*

## ***PARTIE II***

### ***Langue de Shakespeare : un peu de révision pour les nuls !***

Aïe ... j'ai toujours été une quiche en anglais !



Claude Rains (Hitchcock - *Notorious*)

### **Sommaire**

Point ici de registre argotique, mais une simple révision pour les enfants sur quelques classiques :

1-Verbes irréguliers

2-Adverbes, mots de liaisons et répliques/interrogations courantes.

3-Faux amis

4-Vocabulaire sur les thématiques de :

- la créativité et l'innovation, les sciences et les techniques ;
- la production et l'organisation industrielle ;
- le développement durable & la transition énergétique ;
- l'économie et la finance.
- la comptabilité.

\* \* \*

## 1- Les verbes irréguliers

Rappel : have + participe passé = present perfect)

I bring my bicycle

I brought my bicycle

I have brought my bicycle (j'ai amené ma bicyclette)

Le prétérit en anglais peut traduire l'imparfait, le passé simple ou le passé composé selon le contexte.

Ex : I saw her : je la vis, je la voyais, je l'ai vue

Participe passé : He's fallen = he has fallen (il est tombé)

Comme auxiliaire du passé : Have et non pas Be ( ce dernier étant uniquement utilisé sous la forme Be + ing / et pour la forme passive)

---

### Liste des verbes irréguliers (Infinitif / Prétérit / Participe passé)



C'est parti :

Awake, awoke, awoken (s'éveiller)

Be, was, been (être) (He's at home / I'll be here at six : je serai là à 6h)

To be in charge of (s'occuper de, être responsable de) I was in charge of a groupe of chinese tourists.

Ouh là là.

Beat, beat, beaten (battre)

Become, became, become (devenir)

Begin, began, begun (commencer)

Beget, begot, begotten (engendrer)

Behold, beheld, beheld (contempler, apercevoir)

Bend, bent, bent (courber, se pencher)

Bet, bet, bet (parier)

Bid, bid, bid (ordonner, commander)

Bite, bit, bit (mordre)

Bleed, bled, bled (saigner)

Blow, blew, blown (souffler)



Break, broke, broken (casser)  
Breed, bred, bred (élever)  
Bring, brought, brought (apporter) Louise wants to bring Peter with her. All the better ! (L. veut amener Peter. Tant mieux !)  
Build, built, built (construire). The building of the town (la construction de la ville)  
Buy, bought, bought (acheter "bote") I bought Côme a cheese (j'ai acheté du fromage pour C.)/I Bought a cheese for C.  
Catch, caught, caught (attraper)  
Chide, chid, chidden (réprimender)  
Choose, chose, chosen (choisir)  
Cleave, cleft, cleft (fender, se fender)  
Come, came, come (venir) bus is coming /come to the shop with us/I knew (that) he would come /I will come soon  
To après les verbes de mouvement (come, go, ..) (She came to my place : elle est venue chez moi)  
Ouh là là !  
Cost, cost, cost (coûter)  
Creep, crept, crept (ramper)  
Cut, cut, cut (couper)  
Dig, dug, dug (creuser)  
To disturb (déranger)  
Do, did, done (faire) I will do it myself  
Draw, drew, drawn (tirer)  
Drink, drank, drunk (boire) Never drink bad/dubious water (ne buvez jamais de l'eau douteuse)  
Scotch !  
Drive, drove, driven (conduire)  
Eat, ate, eaten (manger) have you eaten (avez-vous mangé ?) / had you eaten (aviez-vous mangé ?)  
Fall, fell, fallen (tomber) He's fallen = he has fallen (il est tombé)  
Feed, fed, fed (nourrir)  
Feel, felt, felt (se sentir) She felt ill (elle se sentait malade)  
Fight, fought, fought (combattre)  
Find, found, found (trouver). To find a solution, you must develop a statistical analysis (pour trouver une solution ...)  
Flee, fled, fled (s'enfuir)  
Fly, flew, flown (voler)  
Forget, forgot, forgotten (oublier) I've forgotten my purse in the bus / he has forgotten-he forgot (il a oublié)  
Forbide, forbade, forbidden (interdire) It's forbidden to walk on the grass  
Forecast, forecast, forecast (prévoir) (weather forecast : prévision météorologique)  
Forgive, forgave, forgiven (pardonner)  
Freeze, froze, frozen (geler, congeler)  
Get, got, got (obtenir) They're going to get married but before that, she's got to find a job  
Convenu tout cela !  
Give, gave, given (donner) Prof X will be giving a talk on (donnera une conférence sur ..) / He gave me a letter (il m'a.)  
Give back (rendre) / to return /to restore  
Give in (se laisser faire, céder)  
Give up (abandonner) Don't give up ! (n'abandonne pas !)  
Go, went, gone (aller) She's (has) gone home (elle est rentrée chez elle) / he's (has) gone to London : il est parti.  
The tomatoes have gone bad (les tomates ont pourri)  
Is that all ? (mais encore ?)  
To go down (descendre) / Go down ! (descend)  
Go up (monter) (I go up : je monte)  
Grow, grew, grown (croître)  
Hang, hung, hung (pendre, suspendre qqch)  
Have, had, had (avoir) : I have (I have got) some good news to tell you

Hear, heard, heard (entendre) I've just heard that they are getting married /I've heard that Jim is back (...est de retour)

Hide, hid, hidden (cacher) He hides from his parents to smoke

Hit, hit, hit (frapper)

Hold, held, held (tenir)

Hurt, hurt, hurt (faire mal)

Keep, kept, kept (garder)

Keep something secret

Keep in (garder en retenue, en interne, empêcher de sortir) (keep in secret your invention)

Keep up (entretenir, conserver) un feu, un bâtiment, un usage, une langue, etc.

Know knew known (savoir) I had never seen him before but I knew we would be friends (je ne l'avais jamais vu)

Lead, led, led (conduire, guider)

Learn, learnt, learnt (apprendre) : did you learn German at school (est-ce que vous avez appris...)

I learnt guitar from is brother (il a appris la guitare avec/de son frère)

Leave left left (quitter, partir, laisser) I've left my purse at home j'ai oublié mon porte monnaie/Leave me the key/ Darling, don't leave me now ! (oui, Supertramp, You Tube 6'25 de bonheur)

Lend, lent, lent (prêter)

Let let let (laisser, laisser faire) let me go (laisser moi y aller)/They didn't let me speak (ils ne m'ont pas laissé parler)

The little rascals ! (les chenapans !)

Light, lit, lit (allumer)

Come on, light me fire !

Lose, lost, lost (perdre)

Lost in the music (Sister sledge, on vous aime)

Make, made, made (fabriquer) What's it made of ? (c'est en quoi ?)

May, Might (pouvoir) verbe modal : pas de to ni d'S à la 3<sup>o</sup> pers. May we go (pouvons-nous partir). It might rain.

Mean, meant, meant (signifier)

Meet, met, met (rencontrer) We first met in 1994. I'm meeting Louise at six. The group meets twice a week.

Mislead, misled, misled (introduire en erreur)

Pay, paid, paid (payer)

Prove, proved, proved (prouver)

Put, put, put (mettre)

Quit, quit, quit (quitter)

Read, read, read (lire)

Ring, rang, rung (sonner)

Rise, rose, risen (se lever)

Run, ran, run (courrir) (to run a risk)

Say, said, said (dire). J'ai dit : I said ..

Saw, sawed, sawed (scier)

See, saw, seen (voir) I went to China to see Yong

Sell, sold, sold (vendre)

Send, sent, sent (envoyer)

Set, set, set (mettre)

Set up (installer)

Shake, shook, shaken (secouer)

Shine, shone, shone (briller)

Shoot, shot, shot (tirer)

Show, showed, shown ou showed, (montrer). Where is the film showing ?

Shut, shut, shut (fermer)

Sing, sang, sung (chanter)

Sink, sank, sunk (sombrier)

Sit, sat, sat (être assis)

Sleep, slept, slept (dormir) I'm going to sleep well tonight (je vais bien dormir cette nuit)

What a tragedy !

Slide, slid, slid (glisser)

Speak, spoke, spoken (parler) I've just spoken to Louise

Speed, sped, sped (se hater, se dépêcher)

Spend, spent, spent (dépenser)

Split, split, split (fendre)

Spit, spat, spat (cracher)

Spread, spread, spread (étaier)

Spring, sprang, sprung (bondir, jaillir) (oui, les "Spring box")

Stand, stood, stood (être debout)

Steal, stole, stolen (voler)

Stick, stuck, stuck (coller)

Stricke, struck, struck (frapper) le strikce au Booling !

Sting, stung, stung (piquer)

Sweep, swept, swept (balayer)

Swin, swan, swun (nager)

Swing, swang, swung (balancer)

Take, took, taken (prendre) I took him to the U (je l'ai amené a l'univ) / he took it badly (il a mal pris la chose)

He'll grow up ! (il grandira)

I'm taking this book with me (j'emporte ce livre avec moi)

Talk (parler) he talks a lot (il parle bcp)

A ventilator

Teach, taught, taught (enseigner) : I'll teach you tennis (je t'apprendrais ...)

Tear, tore, torn (déchirer)

Tell, told, told (dire) : Louise told me that the cat was dead (m'a appris que ..) / to tell jokes, the truth, a lie

Think, thought, thought (penser / think about) I have often thought ... (j'ai souvent pensé que ...)

Throw, threw, thrown (jeter) He threw the ball at my face (il m'a lancé la balle à la figure)

Understand, understood, understood (comprendre)

Undertake, undertook, undertaken (entreprendre)

Unwind, unwound, unwound (dérouler, détendre)

Uphold, upheld, upheld (soutenir)

Wake, woke, woken (s'éveiller) Don't wake her up (ne la réveille pas)

Wear, wore, worn (porter des vêtements)

Weep, wept, wept (pleurer) (balayer et pleurer : to sweep and weep)

Win, won, won (gagner)

Withdraw, withdrew, withdrawn (se retirer, retirer) ("withdraw cash" dans les distributeurs billet)

Wind, wound, wound (enrouler, tourner, remonter)

Write, wrote, written (écrire) Côme often writes short strory (Côme écrit souvent des nouvelles)



*C'était facile !*

\* \* \*

## 2- Adverbe, mots de liaison et répliques/interrogations courantes.



What's the English for ... (comment dit-on en anglais)  
What else (quoi d'autre ?)  
Thanks to (grâce à)  
Including (y compris)  
Because of (à cause de)  
due to (en raison de)  
So what ? (quoi donc ?)  
Some of you (certains d'entre vous)  
Some of them (certains d'entre-eux)  
During which (durant lequel)  
After all, ... (après tout, ...)  
Right now (dès à présent)  
Until now (jusqu'à présent)  
Now that ... (à présent que ...)  
Brief reminder (bref rappel)  
Historical reminder (rappel historique)  
In this case (dans ce cas présent)  
From now on (dès maintenant)  
During (durant, lors, lors de)  
During which (durant lequel)  
In any case (de toute manière)  
According to (d'après / en fonction de)  
According to Meteo-Fr, it's going to snow (d'après Météo-Fr, il va neiger)  
According to the company's size (en fonction de la taille des entreprises)  
In accordance with Nathalie (en accord avec)  
In accordance with the regulation  
Most of the time (la plupart du temps)  
Actually (en fait / attention, un faux ami)  
Not only that (pas seulement cela)  
As with (comme avec...)  
Sorry to interrupt, but...  
What else (quoi encore)  
And finally, ...  
As I was saying ...  
Either X or Y (soit X soit Y)  
Either one or the other (soit l'un, soit l'autre)  
That is (soit)  
I see what you mean, but...

Many more (bien davantage)  
More (plus, davantage)  
More than (davantage que)  
For it (pour cela)  
Allowing exception (sauf exception)  
That's why (c'est pourquoi)  
Before that (avant cela)  
After that (après cela)  
In a similar situation (en pareil circonstance)  
In that case (ds ce cas)  
If so (ds ce cas)  
Only if (à condition que, seulement si)  
Under no circumstances (en aucun cas)  
Whether (quel que soit)  
Whether it is (que ce soit)  
Whether they like it or not (qu'ils le veulent ou non)  
Whatever (quoi qu'il en soit)  
As it is now (comme cela est maintenant)  
Doesn't matter (pas grave)  
Contrary to (contrairement à)  
Unless (à moins que)  
Unlike (pas comme, à la différence de)  
Whereas (alors que)  
Nevertheless (pourtant, néanmoins)  
But nevertheless (mais pourtant)  
Yet / even so / all the same (pourtant)  
Up to a certain point (au delà d'un certain point)  
In all probability (=)  
It all depends (ça dépend)  
In parenthesis (entre parenthèse)  
Equally / likewise (pareillement)  
Remember this (retenez cela)  
So that (pour que)  
In order that (pour que)  
As always (comme tj)  
As usual (comme d'habitude)  
Among (parmi)  
Among you (parmi vous)  
Before that (avant cela)  
Previously (avant cela)  
In that respect (en cela, )  
That's it (c'est cela)  
Supposing that it's the case (en supposant cela)  
To whom ? (pour qui ?)  
As you can see, ... (comme vous pouvez le voir)  
On the following graph, ... (=)  
All the more (d'autant plus)  
All the same (tout de meme)  
Indiscutably (indiscutablement)  
For once (pour une fois)  
Almost always (presque tj)  
Anything but (tout sauf)  
Anyway (en tout cas)  
At last (enfin)  
At least (au moins)  
For the next five years (pour les prochaines années)

In the previous 10 years (ds les 10 dernières années)  
In addition (par ailleurs, de plus)  
In the course of (au cours de)  
In the event of (en cas de)  
In the face of (vis à vis de / face à)  
Now and then (de tps en tps)  
It's quite possible (cela se peut bien)  
That's impossible (c'est impossible)  
Globally (globalement / à l'échelle mondiale)  
Over the (au-delà de)  
Generally (généralement)  
On the horizontal axis (quantity/time/quality)  
On the vertical axis (cost/profit)  
Two-dimensional graph (=)  
It's important to note that ...  
As you say, (comme on dit)  
It only takes (il suffit de ..)  
One only has to ... (il suffit de...)  
This / these (ce, cela, ces, si c'est proche)  
That / those (idem, si c'est éloigné)  
It's enough (c'est assez, suffisant)  
Yet / even so / all the same (pourtant)  
In accordance with (selon)  
Either way (d'une façon ou d'une autre)  
Somehow (d'une certaine manière / d'une façon ou d'une autre)  
Somehow or other (d'une manière ou d'une autre)  
In all probability (=)  
It all depends (ca dépend)  
In order that (pour que)  
In order to (afin de)  
There is/are (il y a)  
There was/were (il y avait – il y a eu / ils y avaient)  
There will be (il y aura)  
There would be (il y aurait)  
There has been (il y a eu)  
Is there ... (y a t-il)  
Are there ... (y a t-il)  
Was there ... (y avait-il)  
Were there ... (y avaient ils)  
Will be there (y aura t-il ...)  
Would be there (y aurait-il ...)  
The result of this is that ... (il en résulte que ...)  
Barely (guère)  
It's not for nothing that ... (ce n'est pas sans raison que ...)  
In fact (en fait)  
Given that (sachant cela)  
And all that (et tout le reste)  
Thanks all the same (merci qd meme)  
Anyway (de tout façon)  
If so, ... (dans ce cas, ...)  
At the same time (dans le meme tps)  
Never (jamais)  
As ever (comme tj)  
As usual (comme d'hab)  
Almost always (presque tj)  
Nearly always (presque tj)

Consequently (aussi, par csq)  
Soon (bientôt)  
it's called in english, a .. (en anglais, on appelle cela ...)  
It's like this (c'est comme cela)  
Before (avant)  
Before long (bientôt)  
Beforehand (auparavant)  
Previous (précédent)  
Next (suivant)  
Afterwards (après)  
Shortly afterwards (peu après)  
Not long after (peu après)  
Well before (bien avant)  
Well after (bien après)  
All that (tout ce que)  
Far too early (bien trop tôt)  
Much too early (bien trop tôt)  
There (voilà) singulier et pluriel  
That is (voilà) si suivi d'un singulier  
Those are (voilà) si suivi d'un pluriel  
Here's (voici le tiens)  
Here are (pluriel)  
Here are my parents (voici mes parents)  
For example / for instance (par exemple)  
At its extreme, .. (dans son extrême)  
Anything (n'importe quoi)  
Anybody (n'importe qui)  
Anywhere (n'importe où)  
Any time (n'importe quand)  
As they say (comme on dit)  
That's good to know (c'est bon à savoir)  
It was a sort of ... (c'était une sorte de ..)  
Quite a lot of (bien de / bien des ...)  
In the late eighties (dans la fin des années 80)  
To the last (jusqu'au bout)  
Strong point (idée forte)  
Talking of that (à ce propos)  
In connection with that (à ce propos)  
that's it (c'est cela)  
That depends (cela dépend)  
Except (hormis)  
Save (hormis)  
Except / Save that (hormis que)  
First (préalablement)  
Once again (encore une fois)  
This once (cette fois)  
As (comme, qd)  
As a rule / generally speaking (en règle générale).  
As for (quant à)  
As for the future (quant à l'avenir)  
As for the others, (quant aux autres, ...)  
As regards (en ce qui concerne)  
As regards the budget (en ce qui concerne le budget)  
At least (au moins, du moins)  
As much as (tant que)  
As long as (tant que)

As far as (jusqu'à, jusque, autant que)  
Rather than (plutôt que)  
Instead of (au lieu de)  
Up to (jusque / jusqu'à)  
In all probability (selon toute probabilité)  
Most probably (très probablement)  
Low probability (peu probable)  
Without exception (sans exception)  
Are the following (sont les suivantes)  
As soon as (dès que)  
From (à partir de)  
From today (à partir de maintenant)  
From now on (à partir de maintenant)  
Certainly not (surtout pas)  
Especially as ... (surtout que ...)  
Don't forget to ... (n'oubliez pas de ...)  
As like (comme) (as like Marie-Claire, c'est comme ...)  
How far ? (jusqu'où ?)  
It's ever increasing (c'est sans cesse croissant)  
As if (comme si)  
As for, as to (quant à)  
As for that (quant à cela)  
As for you (quant à vous)  
Do as you like (faites comme vous voulez)  
In this way (de cette façon)  
Thus (ainsi)  
Anyhow (de toute façon)  
In any case (de toute façon)  
In that case (ds ce cas)  
As it were (pour ainsi dire)  
As if (comme si)  
As long as / while (tant que)  
So much the better (tant mieux)  
Too bad / never mind (tant pis)  
Too bad for me (autant pour moi)  
Besides (d'ailleurs)  
Or else ... (ou sinon ..)  
Sooner or later (tôt ou tard)  
Why not (pourquoi pas)  
From time to time (de temps en temps)  
Now and then (de tps en tps)  
But, how else ? (mais de quelle autre manière ?)  
All things considered (tout choses étant pris en compte)  
It seems that there are ... (il semble qu'il y a ..)  
Mainly (principalement, surtout)  
As quickly as possible (aussi vite que possible)  
As often as possible (aussi souvent que possible)  
Besides, I'm tired (d'ailleurs, je suis fatigué)  
Firstly, secondly, ... en premier lieu, en second lieu, ...  
However (cependant)  
Whatever (quel que soit)  
Whatever (expression) (peu importe, ca m'est égal)  
During (pendant)  
Go / No go (on y a, on n'y va pas)  
Let's move (bougeons!)  
Even so (cependant)



Although (bien que)  
In spite of (malgré)  
For (depuis, pendant)  
For a long time (depuis longtemps)  
From now on (à partir de maintenant)  
So as to (afin de)  
So as not to (afin de ne pas ...)  
So as not to do an error (afin de ne pas commettre une erreur)  
One shot (d'un seul coup)  
At last (enfin, en dernier lieu)  
Nowadays (de nos jours)  
In the present circumstances (dans l'état actuel des choses)  
Two days from now (d'ici deux jours)  
One week from now (d'ici une semaine)  
I insist (=)  
It isn't done (cela ne se fait pas)  
That's done it ! (ca y'est)  
I have done that (j'ai fait cela)  
Several ways (plusieurs chemins)  
Well done (tres bien !)  
Easily done (chose facile à faire)  
My comment's ... (mon commentaire ...)  
Increasingly, people are saying that ... (de plus en plus, les gens disent que ...)  
Facing with (face à)  
Talking of that (à ce propos)  
Fortunately (heureusement)  
Luckily (heureusement)  
In connection with that (à ce propos)  
As far as I know (autant que je sache)  
As soon as possible (aussi vite que possible)  
That's why ... (c'est pourquoi ..)  
Whereabouts (où a peu près / environ comme cela)  
For about ... 200 m. (sur a peu près ...200 m)  
Is that all ? (c'est tout ?)  
What's that ? (qu'est-ce que c'est ?)  
In addition (de plus)  
How about ... (que diriez vous ...)  
How about something to eat (que diriez-vous d'aller manger un morceau)  
Up to (jusqu'à)  
How to say it ? (comment dire cela ?)  
Is that it ? (est-ce cela ?)  
Every day, every holiday (tj placé en fin de phrase)  
Ever / often / sometimes / seldom / never (placé entre le sujet et le verbe)  
Until (jusqu'à ce que)  
Until (jusqu'à)  
In conclusion  
In ccl, I should like to thanks for your attention  
Currently (en ce moment)  
Deeply (profondément)  
Definitely (absolument)  
Eventually (finalement)  
Frequently (fréquemment)  
Increasingly (de plus en plus)  
Incredible (incroyable)  
Naturally (naturellement)  
No way (pas question !)

Occasionally (parfois)  
Once (une fois)  
Seldom (rarement)  
Rarely (rarement)  
Rather (plutôt)  
Slightly (légèrement)  
So far (jusqu'ici)  
Whereas (alors que)  
Why is that ? (et pourquoi ?)  
All the better (tant mieux)  
Although (bien que)  
Indeed (en effet, certes)  
To a large extent (dans une large mesure)  
In so far as (dans la mesure où ...)  
What does it matter ? (qu'importe ?)  
It doesn't matter much whether ... (peu importe que ...)  
This argument breaks down (cet argument ne tient plus)  
That's always something (c'est déjà quelque chose)  
In my opinion, in my view, I believe  
From my point of view / It seems to me that ... (plus élégant que les continuelles répétitions « I think ..»)  
In the same way (parallèlement)  
In my opinion (à mon avis)  
In other words (autrement dit)  
In brief (en bref, en un mot)  
If only (si seulement ... idée de souhait, regret)  
Let me see / let me think (laissez-moi réfléchir).  
Let me see ... what about tomorrow ? (... est-ce que demain irait ?)  
Beyond that (outré cela)  
Moreover (de plus)  
Bad end (mauvaise fin)  
Happy end (jolie fin)  
Be it as it may (quoi qu'il en soit)  
As it is now (comme c'est maintenant)  
As it were (pour ainsi dire)  
Do as you like (faites comme vous voulez)  
Between yourselves (entre vous)  
Between themselves (entre eux)  
Overnight (du jour au lendemain)  
On the contrary (au contraire)  
On the one hand (d'une part)  
On the other hand (d'autre part)  
Over there (là bas)  
Up there (là haut)  
Like that (comme cela)  
Otherwise (sinon)  
Outside of work (en dehors du travail)  
What's it used for ? (à quoi ça sert)  
All along (tout le long de)  
Throughout (tout au long)  
Still (encore, tj, enfin)  
Anyway (malgré tout)  
That is to say (c'est à dire).  
As we know (comme nous le savons)  
As usual (comme d'habitude)  
Merely (simplement, purement, seulement)  
Anything else ? (autre chose)

Therefore (par conséquent)  
Something like that (quelque chose comme cela)  
One way or another (d'une façon ou d'une autre)  
For your information (pour information)  
At present (actuellement)  
At every moment (à tout instant)  
One moment (un instant)  
Such (tel / telle)  
Such as (tel que)  
Like a ... (tel un ..)  
Like (tel des)  
As I understand, ... (tel que je le comprends)  
In the popular mind (dans l'esprit commun)  
And yet (et pourtant)  
Something else (autre chose)  
And who else ? (et qui d'autre ?)  
Much else (encore beaucoup)  
How else ? (de quelle autre manière ?)  
Until now (jusqu'à présent)  
Until now, I have been working with ... (jusqu'à présent, j'ai travaillé avec ..)  
Although there is (bien qu'il y a)  
Although there was (bien qu'il y avait / bien qu'il y ait eu)  
Although there would be (bien qu'il y aurait)  
A contrary to = unlike (contrairement à)  
For how many ? (pour combien de personnes ?)  
For how long time ? (pour combien de tps ?)  
In the same way (de même)  
As (de même que)  
All the same (tout de même)  
So-so (tant bien que mal, + ou - bien, ..)  
Too much (trop)  
Whereas (alors que)  
While (pendant que)  
This one (celui-ci)  
Not yet (pas encore)  
Step back (prise de recul)  
Yet (pourtant)  
Probably (probable)  
It's very likely (c'est très probable)  
It's unlikely (c'est peu probable)  
Unlike (contrairement à)  
Until (jusqu'à ce que)  
Usually (d'habitude)  
It's endless (c'est sans fin)  
Afterwards (ensuite)  
Later (puis, ensuite)  
Else (autrement, ou bien)  
Anything else ? (autre chose ?)  
Something else (autre chose)  
Who else ? (qui d'autre ?)  
Or else, ... (ou sinon)  
Everywhere else (partout ailleurs)  
Anywhere else (n'importe où)  
Much else (encore beaucoup)  
How else ? (de quelle autre manière ?)  
That's all (c'est tout)

Is that all ? (est-ce tout ?)  
And all that (et tout le reste)  
After all (après tout)  
Above all (surtout)  
Not at all (pas du tout)  
In those days (en ces tps là)  
At this time (à l'heure actuelle)  
Anyhow (tj est-il que)  
All together (en tout)  
All in all (en tout et pour tout)



**Re-trop facile !**

\* \* \*

### 3-Faux amis



Actual = véritable, réel (actuellement = at present)  
Actual = vrai (la société actuelle = present-day society)  
Affair = liaison amoureuse (des affaires = business)  
Agenda = ordre du jour (un agenda = diary)  
Application = demande officielle, demande d'un document  
Axe = une hache  
Benefit = avantage (un bénéfice = profit)  
Border = frontière  
Bribe (to) = corrompre  
Inconvénient (disadvantage) = désavantage  
Cave = grotte (la cave = cellar)  
Chance = hasard (la chance = luck / Good luck ! bonne chance)  
Circulation = circulation en général. (circulation routière = traffic)  
Civil servant = fonctionnaire  
Claim (to) = réclamer  
Commodity = marchandise  
Coin = pièce de monnaie  
Concrete = béton  
Conference = colloque, congrès & séminaire (une conférence = lecture)  
Confront (to) = affronter  
Confused = pas clair, embrouillé. (confus = embarrassed)  
Copy = un exemplaire  
Course = série de conférence, stage ( cours = lesson, class)  
Court = tribunal  
Crane = grue  
Cure (to) = guérir  
Dear = cher / darling = cherri)  
Degree = diplôme  
Design = concevoir  
Diet = régime alimentaire  
Dispute = conflit social  
Distraction = être distrait  
Downright (tout à fait, complètement)  
To talk double Dutch = baragouiner  
Dutch auction (enchère au rabais)  
It's not so dusty (c'est pas mal du tout)  
Dramatic = théâtral, frappant (dramatic = terrible, disastrous)  
Education = instruction  
Emergency = urgence  
Establishment = (pouvoir établi)  
Exciting = passionnant

Expertise = compétence  
Eventually = finalement (éventuellement = perhaps)  
Fiction, novel = roman  
Figures = chiffres  
First name = Peter / surname = Kidman  
Gear = vitesse  
Geardown = ralentir la production (decrease)  
Gear up = se préparer (the shops are gearing up for christmas)  
Generalization (=)  
Generality (=)  
Generally (généralement, universellement)  
Generate = provoquer, amener, produire  
Genuine = origine, garantie d'origine  
Glasses = lunettes  
Grief = chagrin  
Good grief ! aïe  
Good for nothing = bon à rien, vaurien  
Good tempered = qui a bon caractère  
Guy = un gars  
GDP (Gross Domestic Product = PIB)  
HR = human resources  
Hard = dure, hardly = à peine, presque pas (I hardly worked yesterday : j'ai peu travaillé hier)  
Journey = voyage (have a good trip/journey !)  
Large = spacieux, grand  
Library = bibliothèque et non pas librairie  
Late (en retard) vs lately (récemment !)  
To injure = blesser (insult = to insult, abuse)  
Licence = permis de conduire  
Location = endroit, lieu, emplacement (une location = hire)  
Medicine = médicament  
I miss you (tu me manques)  
I missed that (je n'ai pas compris)  
Nap = sieste  
Nursery school = école maternelle  
Order = une commande  
Pavement = trottoir  
Pet = animal domestique  
Petrol = essence (pétrole = oil)  
Place = endroit  
Positive (sur, certain). I'm positive about it (j'en suis certain)  
Pope = pape  
Preservative = agent conservateur (un préservatif = condom)  
Quite : 2 sens en anglais (assez-moyennement) / (tout à fait-complètement) selon l'adjectif.  
(quite old = assez vieux / quite finished = tout à fait terminé)  
Race = la course  
Rave (to) = délirer / rave party  
Rather = plutôt (he's rather nice : il est assez sympas)  
Réunion = retrouvaille (une réunion = meeting)  
Miserable = triste (miserable = very poor / Misère = extreme poverty)  
Scholar = érudit (google scholar)  
Scientist = un scientifique  
Store = grand magasin  
Sensible = sensé, raisonnable (sensible = sensitive)  
Suit (to) = convenir (a suit = un costume)  
Surname = kidman - nom de famille (surnom = nickname)  
Tank = un réservoir

Tap = un robinet

Tenant = un locataire

Topic = sujet de discussion

Voluntary work = bénévolat

Waste = gaspillage

Wit = esprit (witty = qui a de l'esprit)

Clever boy (un garçon malin)

Zap (to) = déplacement rapide, « zaper »

Trump = un atout.



\* \* \*

#### **4- Vocabulaire sur l'innovation, le génie industriel, le développement durable, l'économie et la finance.**

##### **Sommaire**

4.1. Vocabulaire sur la créativité et l'innovation	p. 52
4.2. Vocabulaire sur le génie industriel / la production et l'organisation industrielle	p. 63
4.3. Vocabulaire sur le développement durable et la transition énergétique	p. 84
4.4. Vocabulaire économique	p. 92
4.5 Vocabulaire bancaire et financier	p. 105
4.6 Vocabulaire comptabilité	p. 109

#### **4.1. Vocabulaire sur la créativité et l'innovation**

##### **“Creativity & Innovation “**



-Innovation : vocabulary

Technology (technique)  
High technology (=)  
Technically (techniquement)  
Scientifically (scientifiquement)  
Scientific (scientifique)  
Scientist (scientifique)  
Good at science (doué pour les sciences)  
Exact sciences (les sciences exactes)  
Applied science (sciences appliquées)  
Physical science (sciences physiques)  
Natural science (sciences naturelles)  
Social science (=)  
Social sciences (=)  
Regulation and innovation incentives  
Strong motivation  
National Center for Scientific Research (CNRS)  
Retro-engineering  
« From scratch » (partir de rien, tout est ouvert, en inno).  
Basic science (science fondamentale)



Applied science (science appliquée)  
Academy of science (académie des sciences)  
The advances in science (les avancées de la science)  
Innovation strategy  
Group strategy  
Center for RD  
Consortium for research and innovation  
Portability, autonomy, reliability  
Valve (vanne)  
Gearbox (BTM)  
EGR valve for a second combustion gas  
Cathalytic converter (exhaust pipe)  
Methods of production

Innovation (history) :  
Steam locomotive (locomotive à vapeur)  
Diesel vs electric locomotive (=)  
Turbojet engine (moteur à réaction)  
Shuttle loom (métier à tisser)  
Steel making oven (four sidérurgique)  
Steam engine (moteur à vapeur)  
Internal combustion engine (moteur à combustion interne)  
Positive ignition engine  
Helix (hélice)  
Propeller (hélice)  
Propeller aircraft (avion à hélice)  
Propulsive pusher (moteur à hélice)  
Kick back (retour de kick, retour d'hélice)

Basic research (recherche fondamentale)  
RD : from upstream to downstream (de la RD fondamentale au dvpt)  
Innovation impulse  
From upstream public basic research to downstream private industrial research  
Grass-roots innovation (micro innovation schumpéterienne)  
Petri dish (boite de pétri)  
To test in a lab  
Design and manufacture a product that meet the customer needs  
To take out a patent (deposer, breveter une invention)  
Inventor, innovator (=)  
Automation (robotisation).  
An admission of failure (un constat d'échec)  
Joint-venture : A systematic way to exchange know-how  
Consortium  
Constraint / financial constraint / temporal constraint = time constraint  
With a rupture innovation context, it's difficult to identify a business plan  
Transversality and cluster benefits  
Incentive : be aware of this issue (incitation : être attentif à cette question)  
Generous recompense / Promise of compension  
Membership of (appartenance à)  
Non-membership  
Membership group  
Entrepreneur (entrepreneur)  
Before the innovation  
Basic science (science fondamentale)  
Applied science (science appliquée)  
Academy of science

The advances in science  
Cloud computing  
Micro innovation  
Data analyst  
Reverse engineering (=)  
In a competitive market  
Investment in RD is highly risky  
Scientists : explore, experiment, and discover  
Engineers create, design, and build  
TCO (Total cost of Ownership)  
KPI (Key performance indicator)  
Recycling  
Obsolescence  
Stamping (emboutissage)  
Hydraulic press  
Conveyor belt (tapis roulant, ds industrie)

### Quelques thématiques majeures sur l'innovation :

-Innovation driver's :

Techno push / Demand pull / Coupling (couplage Techno push and Demand pull)

Coupling : illustration with the case study IBM - Microsoft - Intel.

Technology Push : illustration with the case study ASML / Lam Research

Or quantum computing : DWAVE – IBM.

Demand Pull : illustration with Oppo/Xiaomi (REWP-C).

-Bonzaie strategy (innovation)

.Applied research (recherche appliquée)

.Industrial research

.Development (prototype)

.Pre-industrialization

.Industrialization

.Diffusion (imitation and adoption of the innovation by other firms)

Illustration with the case study St Gobain.

-Intellectual and properties rights (DPI)

Technology watch (veille techno)

Technology watch unit (cellule de veille techno)

In technology watch (en veille techno)

Business intelligence (veille concurrentielle)

Economic intelligence (=)

Industrial watch (veille industrielle)

Regulatory watch (veille réglementaire)

Scientific monitoring (veille scientifique)

Formal and informal channels

White, Grey and black practices

Backdoor (logiciel espion)

Patent / Soleau envelope / secret / Corrupt practices / Reverse engineering / theft

Intellectual and industrial property theft (vol de propriété intellectuelle)

Ambassy / Ministry of Foreign Affairs.

Illustration with the cases studies Airbus, Safran, Siemens, Ford, Alstom Transport et Alstom Power, PSA, Areva in China, Tesla Shanghai, Arm China (cf. REWP-C n°7/n°12/n°17 et REWP-DR n°5 / n°18 / REWP-C n°19).

Military expenditure

Dual technology (cas study : Electronics REAWP-C n°7-3 / China)

-Value chain / localisation

Voice of customer / voice of business / regulation / development

Voice of engineer vs voice of customer

Voice of banker and shareholder

Cash flows (flux de trésorerie)

Research (Fuzzy, front end)

Develop

Execute (product development)

Support

Rarity/seldom vs frequent

Value creation Customer value

Supply Chain optimization &

Industrialisation cost optimization

Value chain. Illustration with case study HPE or Air Liquide.

Location : case study HP with the Rank 1 Foxconn in Turkey, then Bulgaria (Shift) : reglementation and fiscal barriers.

-Design to cost - Requirement

Most of the added value is realised by the subcontractors (notably rank 1 and 2).

Apple added value on an Iphone ? less than 30%

Power asymmetry, to the detriment of the subcontractor

Call for tender (Appel d'Offre)

Issue a call for tender (lancer un AO)

Design to cost, between the contractor and the subcontractor

Open innovation / Feel free to innovate

Quality = reliable product / tracability /continuous improvement

Time = delivrry in full and on time, on the contractor site

Supply chain as a competitive advantage

Installed base tracability

Digital services

Fields services offers (illustration by Michelin, Cat, =S=)

-Triz methodology / Asit (cf. Lesson book "Innovation" Vol. 2)

Data base / 40.000 patents / transposition – deployment

To manage the contradiction

Innovation sources : how does you manage the contradiction ?

Illustration with the case study "Tyre"

- Ishikawa, the five's Why method (TPS). (cf. Lesson book "Innovation" Vol. 2)

Why this dysfonctionnement ? Etc

The engine block is out of order ? Temperature ? Too hot ? Why ? The cooling system ? Water pump ?

etc. TPS : the water pump doesn't work : Why : drive belt ? (courroie de transmission). Etc.

How to eliminate this problem ?

To solve the problem

Trial-and-error method (méthode des essais et des erreurs)

Illustration with the case study Toyota.

And extension with the TPS (Toyota Production System)

-Barriers to entry :

Scale economies

Capital

The economic situation (la conjoncture économique)

A difficult economic climate

Unfavorable conditions

Barrier to exit, sunk cost and switching costs

Absolute cost advantage (scale up, competitive wages, Ultra Low Cost approach)

Technical barriers

Reputation

Network externalities

Culture

Case study : TACL (battery Lithium-ion) in China (Tesla/Nio) REWP/C Automotive

-Corrupt practice (Case study in Africa with CSCE (China State Construction Engineering)

Case study :

.cf. Rapport de l'école militaire IRSTEM sur le piratage des données informatiques de la plupart des palais présidentiels africains par la CSCE/Huawei et ZTE)

.CSCE with ZTE-Huawei in Africa (REAWP-C n°8)

-Legal barriers to entry :

.Registration, certification and licensing of business and products

.Monopoly rights

.Patents (the intention is to encourage RD and innovation)

.Government policies

Case study : code FDI comparison India / China.

-Geographic barriers to entry :

-physical barriers

-Fiscal barriers

-Preferential public procurement policies

-Language and cultural barriers

Case study : A. Raymond / Piolax in Japan (fuel connector)

-Entry-detering strategies (stratégie pour réduire l'entrée)

Limit pricing

Predatory pricing

(Predatory competition)

Brand proliferation

Signalling commitment (signaux d'engagement)

Case study : COMAC-China Aviation-Harbin Aviation (cf. REAWP-C n°15)

-SWOT :

Strength (force)

Weakness (faiblesse)

Opportunity

Threat

Case study Lafarge Holcim / Vicat / Dangote / Conch.

-Aluminium

Bauxite, alumina, aluminium

Tempering : liquid aluminium

Moulding or refining.

Blending with a second fusion

Roots : ceramic, composite material, surface treatment, electrolyse tank with a very high amperage, technic alumina,

After, the aluminium are packaged, usually by machine.

LME (London Metal exchange)

A lot of applications : bodywork, engine block, Aircraft wing (aile d'avion), and fuselage of plane

Aluminium ultra pur inside the semi conductor, drink boitage, can, food packaging, etc.

Case study : AP - Rio Tinto.

-Diversification strategy : illustration with General Electric

G.E. (1892, By Thomas Edison)

GE Energy

GE Aviation

GE Capital

GE Building

GE Locomotives

GE Atomic power / nuclear (Fukushima reactor)

GE Healthcare

GE Oil and Gas

GE Power & water

GE Transportation

-Samsung : a corean chaebol, as like Hyundai, Daewoo, ...

Builder (entrepreneur du BTP)

Shipbuilder with a gigantic shipyard in Corea (chantier de construction nav)

Electronic goods, Carmakers, (RSMotors), Cardealers, Metalmakers (metalurgie)

Insurance, finance...

Corean firms ? The « best pupils » of the JPS (japanese production system).

Rupture innovation and industrial revolution

Steel industry / Steam engine / textile (Speaning jenny / Métier Jacquard)

-Innovation history

Volta (1800) with the first electric battery / Faraday, Davenport, Edison, Tesla, etc.

Shuttle loom (métier à tisser) by

-John Kay (navette volante) 1733

-Mule Jenny 1779, thanks to the hydraulic power

-Métier Jacquard 1801 (Lyon), 1786

Steel making oven (four sidérurgique) by Mr Wilkinson

Steam engine (moteur à vapeur) by D. Papin

Jet engine (moteur à réaction)

Turbo jet engine (moteur à réaction) / heat engine (moteur thermique)

Atomic fission (=)

The atomic age (Currie, Oppenheimer, ...)

Atom (atome)

Fermi and Oppenheimer (nuclear fission / fission reactor / Nuclear reactor)

Case study : Westinghouse / Areva / Mitsu.

Family : SMR (illustration : Naval Group)

### **Les artistes sont souvent avant-gardistes, faut-il le rappeler ?**

*Beta Gamma l'Ordinateur*, Henri Salvador, 1968. Durant ces années Woodstock, c'est l'un des rares à avoir su identifier les futurs possibles. Pendant ce temps, les futurologues se perdaient dans des discussions de salons, établissaient des plans sur la comète, une vie à venir en 2000 bercée de véhicules perchés dans les airs, de trains tubes remplis de Monsieur Spock, ... mais bien peu annonçaient la déferlante de l'informatique. C'est Henri Salvado et Bernard Michel qui finalement vont être les éclaireurs.



Place à l'avant-gardisme : You Tube et écouteurs de rigueur, 2'16 de bonheur.  
« Henri Salvador, Bêta Gamma l'ordinateur » (1968).

*Je suis l'homme de l'an deux mille  
Je suis sans problème ma vie est facile  
Je ne pense plus du tout  
Nous avons un roi qui pense pour nous  
C'est beta gamma  
l'ordinateur*

*Je suis l'homme qui n'a plus faim  
Je ne comprends pas pourquoi les anciens  
Avaient tant de plaisir à manger  
J'avale des pilules qui sont fabriquées  
Par beta gamma  
l'ordinateur*

*Quand je vais me promener  
Je ne vais jamais au hasard  
J'ai une voiture téléguidée  
L'itinéraire est fait avant mon départ  
Par beta gamma  
l'ordinateur*

*Pour les filles pas de problème  
Je ne perds pas mon temps à leur dire je t'aime  
Tous les soirs je dois aller chercher  
Une fille qui chaque fois est sélectionnée  
Par beta gamma  
l'ordinateur*

*Etc.*

*Henri Salvador, Bêta Gamma l'ordinateur » (1968).*

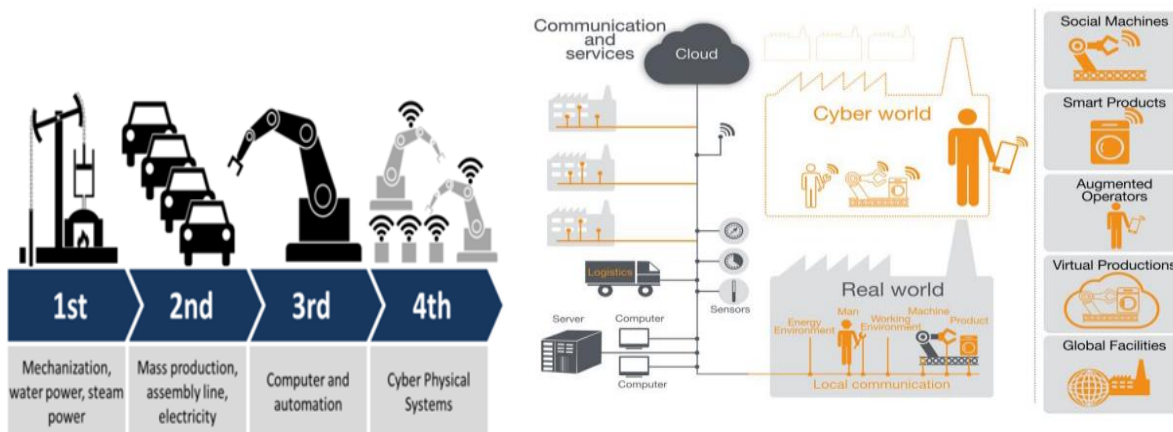
(Parolier : Henri SALVADOR / Bernard MICHEL)

-Value chain (vertical integration) Ingot /Wafer / Electronic goods  
Wafer, SOI, Laptop, other electronics goods, ...  
Silicon ingot (lingot de silicium)  
Graphical interface (interface graphique)  
Computer mouse  
OS android / Ios / Harmony  
Microprocessor : RISC family – CICS (Complex instruction Set Computer)  
Computer cards (carte informatique)  
Consumer electronics device (électronique grand public)  
In the field of (dans le domaine de)  
In the field of consumer electronics device  
Cloud, Blockchain, ...  
TSMC, founder SMIC.  
History Rank Xerox, Altair, Intel & Motorola, Microsoft for the tactile tablet by samsung (1989)  
First PC tablet : Microsoft 2001 ...  
China : case study Oppo.

Value, profit, people needs.  
 Creativity methods  
 Face recognition (reconnaissance faciale)  
 New brand development  
 Schumpeterian innovation. Illustration with the cases studies :  
 -TSMC  
 -SMIC  
 -ST microelectronics/Apple.  
 Scientific expertise (expertise scientifique)  
 Science behind technologies (la science derrière les technos)  
 Multidisciplinarity (=)  
 Benefits for ST : increased scope of research  
 Benefits for research institutes and universities : access to state of the art tools and technologies  
 Design and manufacturing  
 Design for manufacturing  
 Specification / Lay out / Description / Test Wafers / Packaging / final test / back end (fin)  
 More moore (la loi de moore) : miniaturization  
 Information processing  
 Sytem on chip : on superpose les puces les unes au dessus des autres en les soudants entre elle plutôt que de changer de la taille des puces en diamètre  
 CMOS Core Logic avec IBM (IBM alliance)  
 CMOS derivatives à crolles  
 Foundry processes (les fonderies)  
 Cause, failure, effects, detection  
 8D (Défaillance produit / méthode 8 D Analyse préventives /Défaillance process)

-Industry 4.0  
 Automation  
 Data center, Cloud, Data anast  
 Smart product  
 Augmented operators  
 Virtual productions  
 Global facilities  
 IoT (internet of Things)  
 Cyber physical systems  
 ...

Case study : Tesla Fremont, Berlin and Shanghai Plant



Product Life Cycle (invention, innovation, production and diffusion).

Illustration : Phase 1 = Introduction : Product Launch / ramp up (firms invest heavily in RD in order to develop completely a new product) (vs leader / challenger) The first mover advantage / seller concentration is likely to be relatively low. The Cie doesn't win a lot of money due to :

- the importance of the RD, marketing and communication budget &
- the low demand.

In the same time, the first mover advantage (minimal competition).

Sales	: low
Costs	: high cost per customer
Profits	: negative
Mk objectives	: create product awareness
Product	: offer a basic product
Price	: high
Distribution	: build selective distribution

Advantage for the first player ? Complex question...

Case study :

CRRC (LGV family) vs Alstom Transport (REWP-C n°11)

-Low Tech

Ultra Low cost (ULC) / BoP (Bottom of the Pyramid)

Low price, low margin, big volume (Prahalad 2000/2005)

Fight against poverty

Market creation / non consumption, new distribution canals

Question / exploration / context / conclusion & perspectives

BoP : The method for producing a novel progressive glasses lens for a presbyopic wearer (nouveau verre de lunettes progressifs pour les porteurs presbyte) ULC : TCO 0,10 cts euros

Presbyopic (presbyte)

Design open product (produit conçu de manière ouverte)

BoP 1.0 : low cost product, without interaction with the consumer

BoP 2.0 : co-construction with the local partner.

BoP (Bottom of Pyramid)

Case study :

-ULC glasses lens in China (REWP-DR n°19)

-ULC prosthesis in india & vietnam / Lecomte Th- (Blanco-Boissin) + REWP-O n°6)

Product with/without service

How do design strategies provide essential value for global impact ?

Multiplicity of strategy

Participative design

Value analysis

Application in Vietnam

Just-enough products

Manufacturing practices

Essential value

Partnerships with universitites, public laboratories, ...

“Housing for all” (ex *Tata Housing*, BoP, Tiny movement, etc.)

Collaborative innovation

Partnership with universities, public laboratories, global companies

Scientific or industrial expert

Innovation player (acteur de l'innno)

Innovation marketing (mk d'innno)

Scientific innovation (=)

Consortium for research and innovation

Technological conditions



- Deep change (profond changement)
- An innovative organisation
- An innovative company
- Design by aggregation (multiple usage)
- Design by focalisation (conception focalise sur un aspect précis : par exemple une pompe à insuline)
- Law, rules and relementation
- Available resources and materials
- Cheap, nice, flexible, light, durable
- To achieve to a successful conclusion (mener à bien)
- How to maximize social impact ?
- Living conditions (condition de vie)
- Working conditions (conditions de travail)
- Working in conditions of slavery (travaille ds des conditions d'esclavage)
- Children being forced to work in slave-type conditions (condamnés à travailler ds des conditions ...)

« Foxconn Gate »



Principaux actionnaires du groupe Foxconn

Hon Hai Precision Industry	29,5%
Famous Elite International	5,58%
The Vanguard Group	2,88%
BlackRock Fund Advisors	1,79%
Dimensional Fund Advisors	1,25%
Mars Investment	1,22%
Norges Bank Investment Management	1,14%
Advanced International Investment.	1,07%
Grantham, Mayo, Van Otterloo	1,00%
BlackRock Advisors	0,43%

A partir de 2007, les vagues de suicides à Foxconn éclatent au grand jour. Le groupe annonce le nombre de 18 tentatives de suicide, dont 14 décès sur la période 2007-2010. Des ouvriers et des cadres interviewés clandestinement avancent de leur côté les chiffres de 250 à 400 morts rien que sur une partie des usines de Shenzhen, une des villes chinoises où se trouve implanté le géant de l'électronique. Foxconn est le principal fabricant des produits d'Apple, mais industrialise également des familles de produits pour Dell, Microsoft, Motorola, Google, Nokia, ... En réponse au scandale, la société va déployer au pied des dortoirs des filets de sécurité afin de prévenir les défenestrations. L'ignominie poussée à son paroxysme. Nous vivons une époque moderne. Concernant la population des suicidés, il s'agit principalement de jeunes employés chinois âgés de 18 à 23 ans. En cette jeunesse du XXI<sup>e</sup> siècle, l'usage du terme d'esclavagisme industriel est sans doute celui qui convient.

- Red Ocean strategy versus Blue Ocean Strategy (focus on the useful innovation)
- BOP Innovation : Low Tech.
- Right Tech vs Big Tech.
- Essential value / just enough / adaptability
- What this study reveals ? Users needs and characteristics
- Technologie transfert / intermediary step / full comprehension an dvpt
- Social construction of technology
- Task and objectives
- Notion of quality
- Value = satisfaction/cost
- Essential needs
- Housing (le logement)
- To have a roof over one's head (avoir un toit au-dessus de sa tête)
- Purchase essential items, such as groceries (achats des biens essentiels, tels que l'épicerie)

To dress (s'habiller),  
Feed on (se nourrir)  
To communicate  
Firm localization  
Global firm, Global scale-up  
Tension between low cost and essential value  
Purchasing power (70-30)  
Very large population / Very low income / Fundamental needs unsatisfied  
Illustration Food : nutriset – grameen / tata house / removable prosthesis –leg, knees, ankle cheville  
Prosthesis (prothèse)  
A knee prosthesis by Jaipur (prothèse du genoux)  
Diagnostic of the breast cancer (700 USD vs 20 USD) (cancer du sein)  
Insulin pump (pompe à insuline)  
Categorization of bop approaches :  
(i) consumer voice /  
inclusive  
(ii) global / local  
(iii) bottom- up approach – grassroots innovation / top-down approach : industrialized process – user-centered design

BoP illustrations :

-Case study 1 : Essilor India vs China.

-Case study 2 : Jaipur. Prosthetic leg manufacturing : Components manufacturing / choice of functional components. Global value of prosthesis. Open innovation.

-Technology Cluster :

Global overview

Middle and long term vision

Technological policy

Industrial parc

Partnership with Public labs, Universities, Companies.

Case study :

-1 Optotronic (Wuhan) REWP-C n°4

-2 Grenoble-Pole Minalogic/Minattec (Manuel « *L'économie en 10 questions clés* » Chap. 5).

\* \* \*

## 4.2. Vocabulaire sur la production et le génie industriel

### « Industrial organization »



Tesla Factory (Fremont plant)

Industrial organization : vocabulary

Design, manufacture and commercialize

Turn key project (projet clé en main)

Turn key contract (contrat clé en main)

Turn key factory (usine clé en main)

Turn key operation (opération clé en main)

Older generation (ancienne génération)

Local competition

The best value solution

Trajectory of scaling-up

Essential needs

JV, subsidiaries creation (création de filiale)

Fusion, acquisition (=)

2 strategies to export production :

- penetration (focus on one market)

- diversification (focus on several specific markets)

Ready to connect (prêt pour être connecté)

Manual work (travail manuel)

Purchasing hub (centrale d'achat)

Speed of returns (retour rapide)

Repair centers (centre de réparation)

Expert teams

Contract of maintenance

In regards to cost (au regard des coûts)

The part is fine (la pièce est bonne)

Product failure (défaillance produit)

Hollow corporation (firme creuse)

Slack periods (heures creuses)

Marketing strategy

Purchasing strategy

Corporate strategy

Investment strategy

Big data : fabulous potential

Data analyst

Data scientist (storage)  
Data strategist (exploitation)  
Efficient methods in optimization  
Applied mathematics  
Operational Research  
Graph Theory  
Linear programming  
Discrete variable  
Engineering and technical innovation  
In perfect competition, abnormal profit is zero  
Donation / Charity entreprise  
Affordable Design  
Engineering equipment for automotive sector  
Low income population  
Cloud computing  
Institute for research and innovation  
Management consulting  
Strategy consulting  
Checked for leakage (test de non fuite)  
Requirements analysis  
Change request  
Field services (installing and maintaining a product, after the sale. SAV)  
Technical process  
Products volume  
Liberalism = free trade + free competitive  
Number of users  
Legal restrictions  
Corporate culture  
Overall description (description generale)  
Purpose (objectif)  
Cutover (finalisation)  
Product perspectives (perspective produit)  
User interfaces (interface clients)  
Safety requirements (exigence de sécurité)  
Project scope (périmètre du projet)  
Product features (caractéristique du produit)  
Reducing waste of time  
Mechanical engineering  
Local link  
Unwritten laws  
Fear of change (les menaces du chgt)  
Competency = knowledge + know-how + behave well  
What the condition of delivery are ?  
What the terms of payment are ?  
Need a common vision  
Need seeker = customer voice  
Mapping database  
Interviews and corrections  
Service partners  
Non-quality cost (coût issu d'une non qualité)  
Current logistic model  
Demand granularity (fine, coarse)  
Endusers (client final)  
Forecast by project  
Forecast by product  
Connect to customers

Connect everywhere  
Connect to people  
Connect for efficiency  
Webmachine  
Signature brand  
Driving solutions for profitable growth  
Grow our professional services  
Drastic acceleration of fuel services  
Inefficient organization  
Commercial action plan  
Solutions opportunity Mgt  
Many small orders / few large orders  
Lead time : 2 weeks / lead time : 1-2 months  
Low vs high technical complexity  
Example of a capital intensive sector : Aluminium , Steel industry, ...  
Long lead time / short lead time  
Implementation process  
Leader in the field of energy efficiency  
Production of electronic components  
Energy and infrastructure, industry, data center  
Supplier selection process  
Partly industrial (semi industriel)  
Agro-industrial (IAA)  
Industrial robotics  
Arms manufacturers (industrie de l'armement)  
Manufacturer (industriel)  
Industrial discharge (rejet industriel)  
Industrial nation (pays industriel)  
Industrial location (implantation industrielle)  
Former industrial site (friche industrielle)  
Industrial restructuring (redéploiement industriel)  
Organizational (=)  
Organizationally (=)  
At an organizational level (à un niveau organisationnel)  
Company description  
Business angels  
Tax reductions  
Public company  
Change in the situation  
Change for the better (changement en mieux)  
Change for the worse  
Change of strategy  
Change management (conduite du changement)  
Change in scope (changement de périmètre)  
Uncertainty  
Externalities  
Complexity  
Total Cost Ownership (TCO coût total)  
Learning objectives  
New industrial organization  
Vertical restraints (ex : territorial exclusivity/certification/resale price maintenance)  
Exclusive contracts  
The delivery of services  
Buyer concentration  
Explicit collusion  
Forms of collusion

Seller concentration  
Semi-collusion  
Trade association  
Medical surgical systems  
MedTech  
Pharmaceutical systems  
Heads and salaries (dépenses liées au personnels)  
Salaries expenditures  
Forming (formage d'un produit, par exemple d'une seringue)  
Corrective action  
Average salary  
Cost of materials per unit  
Cost of goods manufactured  
Competition analysis  
Identification of potential markets  
Waste management  
Legal issues  
Technical support  
Initial period  
Final period  
Machine to machine  
Sales operation  
Customer service  
Safety stock  
Goods in transit  
Stock over  
Stock projected  
Additional supply  
Stock objectif  
Forecast (prevision)  
Drop shipment  
Supply coordinator  
Central warehouse (magasin central)  
Sales order (ordre de vente)  
Purchase order (ordre d'achat)  
Interdependence, conjectural variation  
Measures of concentration  
Market concentration  
Industry concentration  
Concentration : measurement and trends  
Market and industry definition  
Small scale / large scale  
Variable cost  
Production function  
Productive efficiency  
Technical efficiency  
Minimum Efficient Scale  
Advanced manufacturing processing  
Calculation of Gini index  
Specialization in european manufacturing  
Porter's five forces model  
Relationship between total cost, marginal cost and market demand  
Equilibrium in perfect competition  
Natural monopoly  
Incubator (=)  
Plan / Do / Check / Act (PDCA – roue de Deming)

Open / Select / Do / Close  
Vision / Strategy / Project  
Value based pricing (VA apporté au client).  
Value creation  
Customer profitability analysis  
Value drivers process  
Focus group  
Collect structured information  
Quantify and rank importance of value drivers  
Prioritize value drivers  
3<sup>rd</sup> tier supplier / 2<sup>nd</sup> tier supplier / first tier supplier / OEM - ODM's / Dealer / Services provider  
Supplier rank 1, rank 2, etc.  
Design, production, marketing, distribution, recycling  
Lawsuit / action at law / proceedings (process juridique)  
A process of change (un processus de changement)  
Enterprise services EMEA (europe afrique proche orient)  
Central IT (informatique central)  
Distributed IT (informatique distribute)  
Provide consulting / provide support (fournir du conseil, fournir des supports)  
The facilities (les batiments, infrastructure mais hors IT, etc.)  
Vendor (vendeur)  
Finger pointing (pointer les gens, souvent mal perçus comme pratique)  
Machine to machine (intelligence entre machine, smart grid ne sont pas loin)  
Cloud computing (gérer et optimiser les ressources via les TIC)  
Business unit worldwide (BU au niveau mondial –BUW-)  
Industry norms (normes industrielles)  
Learning experience and training (apprendre par l'expérience)  
Work force development team (développement d'une force de travail de l'équipe)  
Re-activate the team (réactiver l'équipe)  
Goal / Means / Results (objectif, moyen, résultat)  
Several business initiatives (plusieurs initiatives de business)  
Growth and development  
Weight (poids, pondération)  
Product development  
Develop strategic problem-solving  
To discover (découvrir)  
Reorder (quantité à recommander)  
Stock management  
FIFO management  
Short term and long term needs (besoin CT et de LT)  
Purchasing planning (planif. des achats)  
Customer delivery (livrable au client)  
Shipment record  
Shipment (livraison)  
Customer order (commande client)  
A forecast (une prevision)  
Production plan (plan de prod)  
Sales forecast (prevision de vente)  
Raw material & finished goods (MP et produits finis)  
Purchasing and logistic (Achat et logistique)  
HR and Admin (RH et administration)  
Production & industrialisation  
Design to cost  
Main target  
Continuous Improvement (amelioration continue)  
Experience feed back (retour d'expérience)

Accreditor (donneur d'ordres)  
Contractor (donneur d'ordres)  
Subcontractor (sous-traitant)  
To subcontract (sous-traiter)  
Cost of operations (cout de fonctionnement)  
Maritime transport  
Hidden cost (coût caché)  
Shipbuilding (construction navale)  
Electric household appliance (electro ménager)  
Quasi vertical/horizontal integration  
Assembly line work (travail à la chaine)  
Line management (organisation hiérarchique)  
Extra hour (heure sup)  
Overtime (heure sup)  
Additional hour (heure sup)  
To do overtime (faire des heures sup)  
Work overtime (faire des heures sup)  
Production conditions (condition de production)  
Abuse of dominance (abus de position dominante)  
Abuse (abus)  
Social compliance  
Reportage under the controle of the direction of Foxconn  
Foxconn controlled (sous contrôle de Foxconn)  
State controlled (sous contrôle de l'Etat)  
Industrial slavery (esclavage industriel : Foxconn, ...)  
Blue ocean strategy vs Red ocean strategy  
Success – non success  
Non negotiable elements that guide design choices  
Eliminate un-necessary features  
What are the solutions used ?  
Socio technical trajectories  
Stabilization  
Demography (1950-2050)  
Localization / location  
Terms and Definitions (Quality, Quality Management Systems)  
Quality Management Standards (ISO 9000 family, VDA 6)  
Interrelationship Diagram  
ABC Analysis  
Pareto Analysis  
Six Sigma Management Philosophy (including FMEA)  
Accreditor (donneur d'ordres)  
Contractor (donneur d'ordres)  
Subcontractor (Sous traitant)  
To subcontract (sous traiter)  
Sermonizer (donneur de leçon)  
Seaway (voie maritime)  
Seatransport (transport maritime)  
Air transport (transport aérien)  
Shipping (transport maritime)  
Sea, air and land transport (transport maritime, aérien, terrestre)  
Airspace (espace aérien)  
Maintenance competitiveness manager  
Supply chain manager  
Campus manager  
Junior / senior / middle / high management  
Management information system (sys d'info intégré)



Sales management (responsable commercial)  
Rural customers / urban customers  
Data center (centre de donnée, serveur, ferme de données)  
Warehouse (entrepôt, magasin)  
Warehouseman (men) (magasinier(s))  
Central warehouse (entrepôt central)  
Ramp-up : lancement de la production, montée en cadence  
PLM = Product Life Management (coté SI notamment, les SI qui permettent de gérer le cycle de vie du produit)  
PLM (Product Life Cycle Management)  
Hacking (piratage informatique)  
Backdoors (logiciel espions permettant de récupérer illégalement des données informatiques)  
Interconnection of networks (internet, réseau) / clouding  
Lay in (faire provision, s'approvisionner)  
Lay-offs (licencier, renvoyer une personne, chômage)  
CAPEX  
OPEX (frais fixe)  
Billion = milliard  
Million (=)  
Industrial engineering (génie industriel)  
Training course = stage de formation  
Safe, reliable, efficient, productive, green  
Climate control, security, machines, IT servers  
Local management driving local business  
Flat : horizontal, plat (transversal and flat management)  
System analysis (analyse fonctionnelle)  
Analysis scenario (scénario d'analyse)  
Analysis tool (outil d'analyse)  
Design office  
Design center  
Planning department (Bureau des méthodes)  
Supply Chain Planner  
Planning office  
Green tech  
Measurement, measuring (mesure)  
To measure (mesurer)  
Instruction for use (mode d'emploi)  
Automatic mode (mode automatique)  
Automation (automatisation)  
Assembly shop (atelier de montage)  
Machine shop (atelier de construction méca)  
Scrap parts (les petites pieces)  
Scrap : several interpretations (rebut / petit morceau)  
Tools and methods for industrial organization  
What's the trouble ?  
Design and manufacture a product that meet the customer needs  
One to one  
Insist / notes / agenda / compromise / kick off (le depart, le début)  
Waste of time (gaspillage de tps)  
Revue du projet down – top :  
Weekly project team meetings  
Weekly overall review  
Key project review  
Steering committee  
Joined steering committee (entre flex, fox, HP)  
Random (aléatoire)

Random variable (variable aléatoire)  
Relocation project  
Supplier (fournisseur) / logistics  
Supplier consultation  
Target of purchasing  
Controlling  
Sales and distribution  
SAP : System, Applications and Products)  
ERP : Entreprise Resource Planning (av nn)  
Global logistics solutions  
Intelligent logistics  
Logistics for manufacturers  
Some plants  
On time (dans les temps)  
Internal information system  
Forward data to European level  
Bottom (bas)  
Bottom out (niveau le plus bas)  
That's the bottom line (c'est la seule chose qui compte)  
Bottom line (solde final, résultat)  
Cloud computing / clouding  
SCM, IO,  
Which country ? (quel pays)  
A codification exists on the label (a number)  
Transparency (transparence)  
Assembly line (chaîne de montage)  
Production line  
Transport capacity (les capacités de transport)  
Public transport (transport en commun)  
Project Management Data (PDM, gestion de système de données)  
VSM (Value stream map (VSM)  
Capabilities / core competencies / skills, know-show then know how / Learning by doing.  
Day shift (équipe de jour) . night shift, shift (équipe), graveyard shift (équipe du cimetière)  
Day jobs (travaille la journée) / 24-hour business (24h/24h) / Planner (= planning)  
Conduct business (conduire des projets)  
Schedule appointments (fixer des RV)  
Distributor  
Documentation  
Paletization (pour le transport, palet : idem en français)  
Protocol  
business style / aggressive / efficiency / hard work  
Life Cycle Analysis  
Remanufacturing / Recycling / engineer /  
Logistic reverse / supplier and manufacturer  
End users  
Continous improvement (amelioration continue)  
Score card (tableau de bord)  
Engineering college (école des arts et métiers)  
Machine tool (machine outil)  
Machine made (fait à la machine)  
Slot machine (distributeur automatique)  
Machine (to) : usiner, faconner, à la machine  
Machinery (mécanisme, machine)  
Machining (usinage)  
Batch (un lot)  
Industrialization on new innovative wind turbine

Provider (fournisseur, créateur de ...)  
Purchasing & procurement (achat et appro)  
Central warehouse (magasin central de piece de rechange)  
Screening (traitement d'une tache)  
Go / No go meeting  
Shorlist (petite liste de selection)  
It's an hypothetical scenario  
Work schedule (programme de travail)  
Planning (=)  
Planning department (sorte de bureau des méthodes)  
Time allowed, deadline, period (délai)  
Regional factory operations  
Customers  
Targete growth : maximize revenue & market share  
Predictability  
Predictable partner for unpredictable conditions  
Elevate performance  
Sales network  
To create a learning  
Forecasting  
Profitable growth  
Creativity in action  
Built to Order  
Condition to Order  
Built to Plan  
Team leader : influencing  
Volume and Mix (en fonction du mix on a pas les meme cout matiere et cela va impacter les marges)  
Procurement and purchasing  
Remarketing (revente de produit, seconde monte)  
Organization and optimization  
Repair and maintenance agreements  
Customer assistance  
Support warranty  
Extended warranty  
Support design for manufacturability  
Profitable growth / E2E view (end to end view)  
Vision & initiatives  
Yellow Belt / Green belt / Black Belt  
Commitment  
Customer intimacy  
Honesty  
Hypothesis (=)  
Deadline (date limite)  
Synthetic (synthèse)  
Progress report (état d'avancement)  
Reporting / Direct, indirect / patent (brevet)  
CRM  
Spin off (détachement d'entreprise, vente par appartement)  
Small Business Act  
Switching cost (cout de changement d'un fournisseur par exemple)  
Back up (solution de repli, plan B)  
Storage = sauvegarde  
Outsourcing  
Downsizing ("dégraissage" de personnel)  
Day off (jour de congé)  
Product marketing

Relocate (relocalisation, reimplantation)  
Failure Mode and Effect Analysis (FMEA)  
Glocal firm (Local and Global Firm)  
Incremental innovation  
Affordable design  
Operations manager  
Buyer-planner manager (appro-ordonnancement)  
Purchasing manager  
Methods engineer  
Warehouse manager  
Quality control manager  
Lean manufacturing manager (optimisation de la chaine de production)  
Cost – Quality – Delay – Services  
Quality assurance manager  
Supply chain export manager  
Technic and engineering manager  
Global operation (au niveau mondial)  
Controller & finance  
Team manager (chef de l'équipe)  
Cloud computing  
Architecture  
Network  
Utility  
Ownership  
Authentication  
Interoperability  
Quality of service  
Access platform  
Accountability  
Open source  
Licence GNU  
Down load (téléchargement)  
Self service  
“Pay as you go”  
Virtual infrastructure  
Start in 2012  
Payoff matrix  
Storage as a service  
Master a complex environmental  
Growing (planing / ergonomoy of navigation / avoid multiple seizures (traduire)  
Automatization of interaction  
Framework and models  
Earth science (science de la terre)  
Life science (science de la vie)  
Experimental science  
Computer room (salle informatique)  
Micro innovation  
Micro computing (micro informatique)  
Computing (informatique)  
IT security (sécu informatique)  
Hacker (=)  
Computer piracy (piratage informatique)  
Chip and microchip (micro processeur)  
Phone chip (puce de smartphone)  
Computer chip (puce d'ordinateur)  
Product Data Management (PDM)

PLM product life management  
Business intelligence  
Lean engineering  
Finished goods (produits finis)  
Work in process (inventaire en cours)  
Production or rework of parts (production ou retouche de pièces)  
Out-of-specification parts (pieces en dehors des tolérances)  
Requirement (spec)  
Anticipation of the demand  
Improve the way we work  
3 guiding principles (3 principes directeurs)  
Chase waste (chasser les gaspillages)  
Pull (agir en flux tiré)  
Simplify processes  
Increase process efficiency (accroite l'efficacité des processus)  
Drive standard work (instaurer un standard de travail)  
Even the load (équilibrer la charge de travail)  
Build a safety first culture (constuire une culture de sécurité)  
Take the customer's view  
Actively listen (écouter activement)  
A all levels (à tous les niveaux)  
Align the targets (aligner les objectifs)  
Act decisively (agir en concertation)  
Make decisions by consensus  
Total productive maintenance (TPM)  
Vision / key actions / principles enabled  
Pework (travail préliminaire)  
Product Value stream map (VSM produit) (representation visuelle des flux pour un produit défini)  
General Value stream map (VSM general) (... pour l'entreprise ou un site)  
Standardize (normaliser)  
Order to delivery (de la commande à la livraison)  
New product introduction (NPI) (intro de nouveau produit)  
Teamwork (travail en équipe)  
Commitment (engagement)  
Integrity (intégrité)  
Core processes (système opérationnel)  
Manufacturing engineering  
Manufacturing production execution  
Manufacturing support  
Finished goods distribution  
Transportation  
Deliver the right technology at the right time for our customers' success  
Annual face to face (entretien annuel individuel)  
Lower fuel consumption per hour  
Combination of diesel engine and electric  
Entreprise strategy  
Interface between customer and design center  
Stockholders / customers / People  
Bottlenecks (goulot d'étranglement)  
Automation  
Capability and creativity  
Build safety culture  
Take the customer's view  
Make decisions based on the customer's view  
Global change management  
Fix-it (corriger)

Find-it (découvrir)  
Sustain-it (maintenir)  
Bill of material (BOL) (nomenclature des pièces)  
Go See and Act  
Guiding principles (principe directeur)  
The ultimate goal is the elimination of waste  
Identify, attract and develop people  
Prognostics and diagnostics  
Align the targets  
Connected worksite  
Solution provider  
Goldman Moore a énoncé la loi de Moore en 1965  
Cost/performance ratio  
Value stream (flux de valeur)  
Set up (changement de série)  
Changeover (changement de série)  
SMED (changement rapide d'outils)  
Value Stream Mapping (VSM)  
Quality management  
Environmental, health and safety  
Tools development  
Excess motion (déplacement excessif)  
Wasted movement make while working (déplacement inutile au cours de l'activité)  
Work that adds no value to customer or business (travail qui n'apporte aucune VA ...)  
At the lowest cost (au meilleur cout)  
A top quality products at the lowest cost (=)  
Toyota's goal is to be recognized as the industry's "gold standard" in safety, quality and competitiveness.  
Value to customer (VA pour le client)  
Value to business (VA pour l'entreprise)  
Over production (sur production)  
Over processing (opération superflue)  
Over stock (surstock)  
Defects (défaut)  
One in all (tout en un)  
SMEs (Small and Medium Entreprises)  
MSC (Medium Size company)  
Kick off meeting (réunion de lancement)  
Throughout the world (à travers le monde)  
Integration of the firm's activities throughout the world  
Globalization strategy : product design, manufacturing and marketing strategy  
Domestic company / International company / global company /  
All over the world / all around the world  
High-grade (marchandise de 1er choix / premium)  
High-grade (à haute teneur). High grade carburant (supercarburant)  
Heavy-duty (robuste, lourd)  
High frequency (à haute fréquence)  
Fast changing technology  
Global firms issues and risks : complexity, differentiation, need of integration, transfert of knowledge and innovation  
Upstream / downstream (amont-aval)  
Telecom infrastructure  
Very different explanation  
Sustainable competitive advantage : be rare, produce value, difficult to be substituted, imperfectly imitable  
Reasons for the dynamics of start-ups  
Barriers to entry are lower than elsewhere  
Birth, evolution and decline (naissance, croissance et déclin)

WTO / IMF / WB (world trade organization / International Monetary Fund / World Bank)  
Short selling (vente à découvert)  
Rescue plans and nationalization of the banks  
Fall of valuables prices  
By pass tariff barriers and non-tariff (contourner les BE tarifaire et non tarifaire)  
Bend the rules (contourner le règlement)  
To bypass (contourner)  
Junk yard (déchetterie)  
Vendor forecast  
Offer management  
Supply management  
Demand management  
Sales, inventory & operations planning  
Large projects / medium and small projects  
Emerging countries  
Western countries  
Choice of global solution  
Full time (plein tps)  
Part-time (tps partiel)  
Risks, reasons and limits of relocations  
Ecological consequences  
Lacks of qualities of suppliers  
French luxury industry  
French desindustrialization  
Next generation business strategies for the base of the pyramid  
New approaches for building mutual value (Stuart L. Hart)  
Step back (prise de recul)  
Technology prototypes  
Equipments automation  
Time to market / time to quality  
Smaller / faster / cheaper  
Objective : optimizing maintenance activities  
Control plan efficiency  
Up-time (disponibilité temporelle)  
Final test  
Which failure or cause ?  
Process tool / metrology tool  
Fault detection  
Critism (=) séparer, trier ds le sens ethymologique grec)  
Low impact / big impact  
The russian doles (les poupées russes)  
Lower variability  
Vacuum tubes (tubes à vides)  
Transistor (1947)  
Goals : minimize corrective and optimize preventive maintenance  
Industrial engineering F. Taylor (OST) Ford (industrial) + Gantt (planification) Toyoda (JIT)  
Scheduled vs unsheduled  
Data processing (traitement de l'infoamation)  
Success factor in Quality-Audit based Supplier Development Projetcts in Brazil  
IT services (service informatique)  
IT security (sécu informatique)  
Hacker (=)  
Guanxi (family & friends circle)  
Computer piracy (piratage informatique)  
Latest technology (techno dernierr cri)  
Stock rupture (rupture de stock)

European norm  
Mass storage (mémoire sur USB)  
Foreign direct investments (FDI)  
Foreign commerce : direct export, import  
Cooperation : JV, contract manufacturing, licensing, franchising  
Supplier commitment  
Negative effect  
Sensors (détecteur)  
Piloting (pilotage)  
Automatic piloting (pilotage automatique)  
Pilot factory (usine pilote)  
Pilot plan (installation pilote)  
Experimental university (université pilote)  
To drive, to pilot (piloter)  
Manufacturing pilot  
Recycling  
Obsolescence  
Cost of operations (coût de fonctionnement)  
Maritime transport  
Hidden cost (cout caché)  
4 level : Local / National / European / International  
Rural village vs urban  
Patent vs secret  
Intermediate goods industry  
RD expenses  
Technology solution (=)  
Temporary solution (solution temporaire)  
Procurement / production / distribution / sales  
Key performance indicator (KPI)  
Benefits and risks  
3D print (PLA, PET, metallic, ... )  
Service company (société de service)  
Day duty (service de jour)  
Night duty (service de nuit)  
To be on duty (etre de service)  
To be off duty (ne pas etre de service)  
Head of department (chef de service)  
Material Flow Diagram (diagramme de flux, qui identifie toute la ligne de de flux physique)  
Flow line (ligne de flux)  
Manufacturing equipment (installation de production qui peuvent etre soit manuelle, soit automatique)  
Creation point (point de création d'un point, point de départ d'une opération physique)  
Consumption point (point où la consommation réelle est physiquement constatée)  
Obligatory Equipment (installation obligatoire)  
Compulsory deviation (déviaton obligatoire)  
Dedicated Equipment (installation ou équipement dédié)  
Flexible Equipment (equiment flexible et disponible)  
Lead time (temps de défilement)  
Picking (prélèvement unitaire)  
Safety stock (stock de sécurité)  
Dérivation stock (stock hors flux, qui sorte du circuit standard car panne, pb qualité, etc. )  
Work in process (WIP) (en cours de réalisation)  
Kanban (étiquette : signal-board)  
Takt-time (tps des RH pour assurer la production souhaité). Si Out, alors « Overtime »  
Cycle time (temps cycle, tps passé par une personne sur une opération)  
Automotive logistics (logistique ds l'automobile)  
Production planning



« Andon » (terme japonais des tableaux lumineux indiquant les dysfonctionnements)  
Sales forecast (prevision de vente)  
RFID (Radio Frequency Identification)  
Flow shop (gros debit, grosse distribution)  
Batch flow (série intermédiaire)  
Job shop (artisanal, petit store)  
OPT (Optimized Production Technology) (sys de production optimisé)  
One-way packaging (emballage non réutilisable)  
Repetitive tasks in manufacturing industries (tache repetitive ds l'indus manufacturière)  
The first principle (le 1er principe)  
Days after days (jours après jours)  
Maintenance (=)  
TPM (Total Productive Maintenance)  
Shift leader (chef d'équipe)  
Shift leader equipment (chef d'équipe sur un atelier)  
Workview (vue générale du travail)  
Shareholders / (approche actionnariale)  
Executive committee (comité executive) :  
(CEO & the directors) (chef de l'executif et directeurs)  
Relocation of activities (relocalisation des activités)  
Failure Mode and Effect Analysis (FMEA)  
Uninterrupted (ininterrompu)  
Computer engineer / computer scientist (informaticien)  
Computer graphics (infographie)  
An exclusive brand for Indian market (une marque exclusive pour le marché indien)  
A strong strategy of constant innovation  
Profitable growth  
Technology leadership  
Operational excellence  
Passion / respect / integrity / discipline  
Exploit and explore !  
Organisation must adapt or die !  
Pitching pennies (pile ou face)  
Taking on too much by yourself (prendre trop sur vous même)  
No tracking your advertising (trop peu de depistage de votre pub)  
Gut instincts (instinct premier)  
The western firms (les firmes occidentales)  
To supply the city with goods and services  
To serve (servir, desservir)  
To supply (approvisionner)  
Different health goods, housing good, food and bev, energy, etc.  
Cursor movement  
Uneconomic model (non rentable)  
So as to distribute (afin de distribuer)  
Sustainable value chain  
Urbanization and rural areas  
Sample selection (selection d'un échantillon)  
Wholesaler (grossiste) then after grocery store  
How far (jusqu'où ?)  
Door to door delivery (livraison à domicile)  
Delivery van (voiture de livraison)  
To transport (=)  
Carrier (transporteur)  
Carrier-Logistic enterprise (transporteur logisticien)  
Conveyor (chariot, convoyeur)  
Transportable (transportable)

Distant / faraway (lointain)  
In a distant future (dans un avenir lointain)  
Supplying (approvisionnement)  
Procurement (approvisionner)  
In all probability (selon toute probabilité)  
Harbour facilities  
Customer requirement  
Installers (les installateurs)

#### -inno Dictio innovation

Innovation drivers  
Technology push  
Demand pull  
Innovation on :  
- Local support  
- Partnership  
- Standardization  
- Procurement, manufacturing, distribution  
Automatic piloting (pilotage automatique)  
Anti-lock braking system (système de frein ABS)  
The plane is powered by Roll Royce engines  
Air space (trafic aérien)  
Airline company (Cie aérienne)  
An admission of failure (un constat d'échec)  
The brakes (les freins)  
The french challenge : moves from Technology driver to Need seeker  
Underdevelopment (sous développement)  
Fast growing (dvpt rapide)  
Development aid (=)  
Thinking Design

-4A: Affordability (lowest price ULC), Acceptability (ex : no pork in the muslim religion), Availability (SCM) , Awareness (sanitary condition, to wash one's hands before eating), Market awareness (connaissance du marché).

#### It's useful

It's useless (c'est inutile)  
It's an insult, it offends God himself (cela offense Dieu lui meme)  
It's useless to distribute soap if the population doesn't use it.  
There is no need (il n'y a aucune nécessité)  
Triangle "wage, work condition, employment"  
DFM has dvpd a cooperation with Renault in 2013 so as to control the Elec.Vehicle technology. In the same time, it takes a private equity investment of 6% in the French carmaker capital.  
Illegal behaviour : to steal the invention (voler l'invention) / has been stolen by ...  
Patent service (office des brevets d'invention)  
Patentor (personne détenant un brevet)  
Acquisition of holdings (prise de participation)  
Acquisition of a majority stake (prise de participation majoritaire)  
Private equity investment (prise de participation directe)  
e-business  
Monopsony (the state in the face of arms industry)  
Chase waste (chasser les gaspillages)  
Control regulation (réglementation)  
Regulation of the market (réglementation du marché)

Regulated market (marché réglementé)  
On stage (en une étape)  
Stage (étape)  
Stage by stage (étape par étape)  
Key stage (étape crucial)  
First round (première étape)  
Processing step (étape de fabrication)  
Inventiveness (imagination, inspiration)  
It's not worth investing in this activity  
Incremental innovation  
Volume were to small (les volumes etaient trop faibles)  
A bit much (un petit peu plus)  
Not completely identical  
Western standard  
30% more  
So much resistant  
Engineering department  
Our customers (nos clients)  
In most company (dans la plupart des company)  
Relocation (relocalisation)  
PSA invited us to come in China  
Intelligent partnership  
Don't match (ne sont pas correct, valide)  
Concurrent engineering (co-ingénierie )  
Alan turing, father of the modern computer science  
von ohain, whittle, curie, bell labs, etc.: third IR  
Extreme affordable design  
Need seeker (demand pull)  
Affordable house (maison à tres bon marché)  
To afford (avoir les moyens financiers de)  
I can't afford it (mes moyens ne le permette pas)  
The absence of market  
Technician (technicien)  
Technical (technique)  
Incertitude (=)  
Uncertainty (incertitude)  
Substantial uncertainty (=)  
Leverages for the innovation  
Leverages for development of SMEs  
Answer to a new growth target ot the Cie  
Financial insitution  
An informal network of institutions, entrepreneurs, suppliers and distributors  
Non governmental organization  
To answer to these issues, the BoP literature ...  
As well as facing challenging requirements (4A: Affordability, Accessibility, Availability, Awareness),  
Awareness (conscience)  
A sudden awareness (une prise de conscience)  
Availability (disponibilité) d'hommes, de matériaux, etc.  
Advanced market  
Frugal engineering approaches work to optimise ...  
Emerging market  
You can incite him ...  
Build and test prototypes and pilot plants  
A key element of microsoft's innovation strategy ...  
... is to ensure that new products are accompanied by investment in customer education.  
Frugal engineering

For some firms, investment in RD is necessary for survival  
Imitative strategy consist to copy, by acquiring a licence in the short run.  
Or exploiting free knowledge in the long run.  
An investment in technical resources  
A major reason for HP...  
This type of strategies is common in the Japanese electronics and car industries.  
A collective consensus is better than the views of one individual  
Incumbents vs potential entrants  
It's difficult to produce reliable cost estimates  
The uncertainty can be reduced by concentration  
To promote a new products  
Conservatism or suspicion on the part of consumers  
The return from investment in RD are uncertain and difficult to estimate  
The venture capital market exist to fill the gap  
One objection concerns ...  
A second objection is ...  
A final objection is that ...  
Rapid diffusion  
A good land for growing vines (une bonne terre pour cultiver la vigne)  
The pace of diffusion (la vitesse de diffusion)  
Effective channels of communication between firms  
Determinants of diffusion :  
A barrier to raide diffusion is poor communication between inventors, innovators and the business community.  
Science parks are a channel which distributes academic ideas and discovery to industry.  
- Reduce the management inertia  
- Education  
Housing (logement)  
Local partenerships  
Operational difficulties :  
Needs analysis (analyse des besoins)  
Product promotion & communication  
Structural problems :  
Flexibility and reactivity  
Return on investment  
Company's internal mobilization  
Core technology program  
Cost of poor quality (cout de non qualité)  
Is demand oriented  
Customer's basic needs (besoin de base des consommateurs)  
Rich countries / developing countries (pays riche / pays émergents) / less developed countries (Mada, Soudan ..)  
Advanced market  
The macro-social context (international and economical context, politic background and governance),  
The micro-social context (the firm organisation and strategy, design chain and information flow)  
Emerging market  
Frugal engineering  
Local embeddedness  
Market size  
Satisfaction of primary needs  
Consumptions of goods  
Consumers and producers  
Workforce (MOD)  
Benefit for people :  
Benefit for company :  
Opportunity for bigger market

Opportunity for innovation  
Social commitment  
The financial services market  
The housing market  
The food market  
The water market (1 MM h n'ont pas accès l'eau, et 2.5 MM à l'assainissement)  
The transportation market  
The energy market  
The health market  
The information and communication market  
An attractive market for companies  
However, an affordable price doesn't guarantee the adoption of a product by BOP population  
Standard dominant design chain  
Impact of BOP strategies on innovative design practices  
A new managerial challenge for the globalised firms  
Low purchasing power  
Incremental innovation vs disrupt innovation  
Toward next generation BoP strategy (verse une nouvelle génération des strat BoP)  
Next steps (prochaine étape)  
Low income population  
High income population  
Middle income population  
The middle class  
The upper middle class  
The very poor population  
What the product "should be" than what it "should look like"  
Sanitization  
Type of structure, targeted population,  
Global business management,  
Direct impacts, vs indirect impacts  
The BoP protocol  
A rural village  
To understand the actors network  
To explore the low-income market potential  
The success of a new product on the market relies on the rapidity and efficiency of decision-making  
The Base of the Pyramid (BOP) raises a huge (immense) new managerial challenge  
Investment capacity in innovative projects (cluster)  
It's a break to international expansion (c'est un frein à l'expansion internatio)  
Size, age, activities, localisation  
At this stage (à cette étape)  
Gross Domestic Production (PIB en Fr - GDP en anglais)  
Subsidy (subvention)  
Grant (subvention)  
Program grant (programme de subvention)  
Otto cycle engine (history : By Mr Otto, the german inventor  
National autonomy / social regulation / liberalization / europeanization /  
Failure : Nike & the subcontractor (exploitation of the population /Slavery condition / rejection from the population)  
Procter & Gamble : Water purifier, with a free distribution.  
Adidas (a basket with 1 USD / ULC Malaysia vs Ansbach "made in Germany" 4.0)  
Essential foodstuffs (nourriture de première nécessité)  
Water purification  
Water purifier TATA  
Tata : houses's characteristics (720 USD) (construction in 1 week / 20 m2, a cube)  
Novo nordisk (pharmaceutical company, world leader in diabetes treatment) : lower prices by 80%  
Danone : creation of a yogurt plant in Bangladesh (7 cents)

TC (technological change)

TC affects output, product, quality, employment, wages and profits

Several of the key ideas of Schumpeter are examined.

As a process, RD can be subdivided into three stages : invention, innovation and diffusion (Schumpeter 1942, Stoneman 1995)

Step by step innovation

According to Schumpeter, there is an association between innovation and monopoly

The incentive to innovate

A distinction is drawn between offensive, defensive, imitative and dependent RD strategies.

A major factor is the patenting system.

A patent to the inventor of a new product, process, substance or design confers a property right

An employee with a bright idea

The long run consequences may be relatively minor.

In certain markets, for example with product complexity, ...

It's important to note that ...

A price war

Creative destruction

Diffusion

Product promotion & communication

Structural problems :

Flexibility and reactivity

Return on investment

Company's internal mobilization

Core technology program

Cost of poor quality (coût de non qualité)

Depleted resources (ressources épuisées)

Mineral resources (=)

Complementary resource

Bodywork (carrosserie)

Bodyworkshop (atelier de carrosserie)

Body manufacturing (atelier de carrosserie)

Routinization mode (en mode routinisation)

Strategic opportunities (radical innovation)

Social opportunities & social business (positive externalities)

Employee & stakeholders' motivation

State of the art (à la pointe du progrès)

Make progress (être en progrès)

The march of progress (la marche du progrès)

Progressing (progrès)

Prototype system (système prototype)

Ramp up one's skills on ... (monter en compétence sur ...)

Self improvement (progrès personnel)

Medical advances (progrès médical)

Scientific advance (progrès scientifique)

Technological backwardness (retard techno)

Engine block (bloc moteur)

Drive-belt (courroie de distribution)

Open source technologies

Process innovation

Product innovation

Schumpeterian hypothesis

Is determined by the nature of technology

Technological change

-Synthetic diamond production (technologie du diamant synthétique)

By ASEA, a Swedish Electricity Cie (1953).

GE replicate the project and published in 1954 this discover in the review "Nature" (just the results) A mixture of carbon and metals with a HTHP process (hight temperature, 1400° hight pressure 60.000 bar). After, different firms will develop this invention (debeers, chineses and Russian Cies) Shortly after, the chemical formula has been stolen by a corean firm. Synthetic diamond are 50% cheaper than the mineral diamond.

- Illustration : Substitution technique (cane / beet)

Sugar production

Saccharose (=)

Sugar beet (betterave à sucre)

Sugar cane (canne à sucre)

Beet (sugar)

Delessert discovered the sugar

"Sugar island" : reunion island, martiniq island, guadeloupe island

Asia : Laos, Vietnam, ...



\* \* \*

### 4.3 Vocabulaire sur le développement durable et la transition énergétique



Emission Fossiles (source : Global Carbon Atlas 2022)

-sustainability

Democracy

Sustainability / Sustainable development

Ecological footprint (empreinte écologique)

Ethical, legal and social dimensions

Footprint

Business ethics (ethique commerciale)

Ethics committee (comité d'éthique)

Sustainable growth (croissance durable)

Environmental compliance (dans le respect environnemental)

Ecological disaster

Collapse theory (theory de l'effondrement)

Collapsology

Carbon oxide (dioxide de carbone)

Nitrogen (azote)

Nitrogen Oxide

CFC (=)

CFC legislation

Earth science (science de la terre)

Life science (science de la vie)

Green dimension (dimension écologique)

To reduce the environmental footprint

Calculate your ecological footprint

Green economy

Agroecology (=)



Agroforestry (=)  
Permaculture (=)  
Vegan / vegealien / vegetarian  
Organic agriculture  
Market gardener  
Community garden (jardin partagé)  
ETS (Emission Trade Scheme) (marché carbone européen)  
Free rider (passager clandestin)  
Degrowth theory (théorie de la décroissance)  
Tiny movement  
Green IT (réduire l'empreinte du numérique)  
IT for Green (réduire l'empreinte par le numérique)  
IT for ODD  
Renewable energy sources  
We must stop destroying forest  
Carbon dioxide emission : what are the consequences ?  
It's underestimate  
Green house effect (effet de serre)  
Green wall (mur vert, difficulté de doper la théma du green)  
Green metric (métric appliquée à la politique verte)  
Water supply (approvisionnement en eau)  
Biodegradable  
Global warming (réchauffement général)  
Rehaiting (réchauffement)  
Climate change (changement climatique)  
Air pollution control  
Oil spill (marée noire)  
Deforestation  
Conservation  
Commodity (matière première)  
Commodity trade (commerce de MP)  
Farm production (production agricole)  
Wheat (blé), rice, cotton, sugar can, ...  
Spinn-offs (essaimage d'entreprises)  
Disposable (jetable)  
Pesticides  
Recycling programme  
Enangered species (espèce en voie de disparition)  
Drought (sécheresse)  
A sudden awareness (une prise de conscience)  
Repairability index (indice de réparabilité)  
Low Tech & Right Tech vs Big Tech.  
Chase waste (chasser le gaspi)  
Carbon emission  
Emission factors  
Recycling of waste  
It's a protected forest, species (espèce)  
Ozone layer (couche d'ozone)  
Toxic waste (déchets toxiques)  
Recyclable  
Radioactive waste / radwaste  
Ecosystem  
Jevon's paradox  
Pedestrian evacuation ou Rice paradox : Faster is slower / Too fast – Too slow  
Concrete (béton)  
Green concrete (béton vert)

Green Tyre (pneumatique vert)

Digital pollution

Energy transition

-Sustainable habitat (habitat durable)

The building technique should be environmentally friendly and sustainable, possibly innovative

The power supply should also be as sustainable as possible, using green energy sources.

The water supply and treatment should be optimized to minimize impact on the environment

Concept for sustainability

Sustainable industrial engineering

Recycling, green design, green product, sustainable development

Building a sustainable future through innovation

Frugal housing (case study : Tata Housing)

## Energy Transition

-energy

Fossil energy / Green energy

Nuclear energy

Hydroelectricity

Irrigation

Solar panels

Biomass

Wind turbines / Energy sources

Oil exportation/importation

Crude oil (pétrole brut)

Crude oil price (prix du pétrole brut)

Crude (brut)

Crude price (prix du brut)

Petroleum resources

Nuclear path : Areva, Rosatom-Westinghouse Hitachi.

Green gas

Fuel efficiency

Brent crude price (prix du Brent)

Crude oil exporting (pays exporteur de pétrole brut)

Crude oil exporter (idem)

Oil market (marché pétrolier)

Fall in oil price (chute du cours du pétrole)

Lead (plomb)

Lead poisoning (empoisonnement au plomb)

Climate refugee (réfugié climatique)

Agricultural raw material

Hydroelectricity power plants

... Can cause the sea level ...

Central heating (centrale thermique)

Climate change

Electrolyser

Biogas Plant Station (station de méthanisation)

Microbiogas...

Solar engine (moteur solaire)

Electric engine (=)

Steam engine (moteur à vapeur)

Internal combustion engine (moteur à combustion interne)

Heat engine (moteur thermique)  
Jet engine (moteur à réaction)  
Reaction engine (moteur à réaction)  
Turbo jet (turbo propulseur) (history : Von Ohain vs Whittle).  
Turbo engine (moteur turbo)  
Fission reactor (reacteur à fission)  
Fusion reactor (reacteur à fusion)  
SMR (small modular reactor : petit réacteur nucléaire modulaire)  
The station use coal.  
A power station (une centrale thermique) Nuclear/gaz/coal power station  
High temperature reactor (=)  
Nuclear reactor  
Soil (sol)  
Shale gas (gaz de schiste)  
Radioactive leak (fuite radioactive)  
Nuclear fission vs nuclear fusion  
Objective: provide energy  
Oil shale (schiste bitumineux)  
Canada (Fort mac Murray) (first global source for the oil shale / sandy bituminous)  
Bituminous : oil bituminous (pétrole bitumineux)  
Eolian energy  
Solar panel (panneau solaire)  
Sun solar (lampe solaire)  
Solar power plant (centrale solaire)  
Solar cell (capteur solaire)  
Solar energy (énergie solaire)  
Solar battery (pile solaire)  
Solar heating (chauffage solaire)  
Global cooling (refroidissement général)  
Hydraulic turbines  
Gases (gaz)  
Wind turbines  
Energy challenge  
Energy demand  
Energy equipment  
Energy expenditure (dépense énergétique)  
Energy efficiency (efficacité énergétique)  
Energy output (rendement énergétique)  
Energy price (prix de l'énergie)  
Green technology transfers  
Trend of green technology  
Keys technologies : nuclear, aeronautic, railway locomotives, ...  
Power transmission (transport de l'énergie)  
Natural gas vehicle / Full electricity / Hybrid technology  
Opportunity for savings (source d'économie)  
Source of energy savings (source d'économie de l'énergie)  
Incandescent light bulb (ampoule électrique)  
Led bulb (ampoule led)  
Long life bulb (ampoule à longue durée)  
A comparative ACV between an incandescent light bulb and a Led bulb (via logiciel des facteurs d'émission en ACV de type Sima Pro/TP GI, ou encore Elodie ou Gabi)

Case study EV : Renault Zoé vs Tesla X (Cf. rapports Ademe/Shift Project) - Electric Cycle



## Social compliance and Corporate Social Responsibility (RSE)

Social compliance audit (audit de normalisation sociale)

Social compliance -RSE

Citizen engagement

Civic commitment (engagement citoyen)

Student engagement

Organization of a Moral/psychological harassment (l'institutionnalisation du harcèlement moral)

(Inside the firm, possible illustration : “Orange” Didier Lombard & Louis Pierre Wenès).

Suicide

Tracability. Possible illustration : Electronics : Foxconn or Textile with H&M Cie.

Coton & Tee Shirt by H&M.

Cotton field (champ de coton)

Cotton exploitation

Weaving (tissage)

Weaving workshop (atelier de tissage)

Weaving mill (usine de tissage)

Spinning (filature)

Spinning mill (usine de filature)

Cotton mill (filature de coton)

Wollen mill (filature de laine)

Ethic marketing / green marketing

Positive discrimination

Ethical, legal and social dimensions (=)

Business ethics (ethique commerciale)

Ethics committee (comité d'éthique)

Sustainable growth (croissance durable)

Gender equity/equality (égalité des sexes)

To impose a fine (imposer une amende)

Working conditions (conditions de travail)

Overcrowded concentration camp

Slavery condition (condition d'esclavage)

Slums (favelas, bidon ville)

Committee for health and safety at work (CHSCT)

Penalization (amende)

Legal requirement (condition légale)

Fining (condamnation à une amende)

Attractive terms (des conditions incitatives)

Promotion of the Corporate social responsibility (promotion de la RSE)

Basic economics for sustainable industrial engineering

Sustainable manufacturing

International trade in environmental goods is negatively correlated with GES and Energy consumption per capital.

Discussion : Overcrowding is an obstacle to improving sustainable development conditions. Exact ?  
Working conditions (conditions de travail)  
Comitee for health and safety at work (CHSCT)  
Understanding between the nations (entente des peuples)  
Cultural exchange  
Charity business  
Social Solidarity Economy (ESS)  
Common goods  
Democratic governance  
Promotion of solidarity  
Interfaith dialogue  
Cross cultural dialogue  
Respect for culture  
Respect of others  
Mutual respect  
Desire of peace

-Religion  
Freedom of religion  
War of religion  
Interreligious dialogue

L'urgence d'un dialogue inter-religieux. Alors allumons les bougies et en photos cela pourrait-être :

Cathédrale de l'Eglise Orthodoxe de Kiev (Ukraine) Musulman de la communauté Ouïghour (Chine)



Cimetière de l'île aux coquillages (Sénégal) où, sous la majesté des baobabs, se trouvent regroupées des tombes multiconfessionnelles de culte chrétien, animiste et musulman.



Ou en peinture, peut-être cela ...



W. Turner (coucher de soleil sur la lagune, Venise)



Et la vie étant également riche de sons. Chopin, sonate en si bémol ? Du funèbre à la lumière ? Miles Davis, So What ?  
... Puissez là où vous voulez, sans oublier les racines du Sud bien sûr...



Master KG *Jerusalema Remix* (You Tube 4'29)

-BoP approach (innovation en approche frugale)

BOP : à la base de la pyramide : 4A =

Affordability

Accessibility

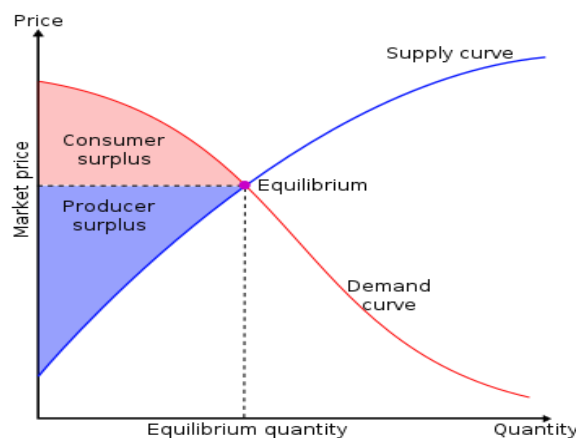
Availability

Awareness (conscience)



\* \* \*

## 4.4. Vocabulaire économique



-economics

Supply-demand balance (équilibre O/D)

Price elasticity

Allocation

Monopoly power / market power

Good value (bon rapport Q/Px)

Quality-price ratio (rapport Q/px)

Value for money (rapport Q/prix)

Poor value for money (mauvais rapport qualité prix)

Good value for money (bon rapport qualité prix)

Price earnings ratio (rapport prix bénéfice)

The price / area ration (le rapport prix/surface)

Quality approach (démarche qualité)

Quality policy (politique qualité)

Group quality management (groupe qualité)

Free market economy (éco de marché)

Tendency (tendanciellement)

Trend

Population / per capital wealth - wealth per head – wealth of individuals/ wealth distribution – distribution of wealth

Gini index / gini coefficient, which measures income distribution (Value 0 means all households receive the same income, and 1 means just one household receives all income).

0=total equality, 1=total inequality

Mr Corrado Gini, an Italian statistician.

Demography : Bangladesh (150 M) / Japan (130M)... Gini, GDP/p.c.

0.2 (Sweden, Norway, Japan, ..) Fr 0.3, China (0.4) Bangladesh, Guatemala (0.6)

Per capita wealth (richesse par habitant)

Investment demand

Interest rate

Confidence in the future (la confiance dans l'avenir)

Political stability

The quality of infrastructures will determine the resilience ....

Cost of labor, cost of K,

Tax relief (incitation fiscale)

Frozen cost : coût gelé durant la période de référence. Avant une réactualisation (annuelle)



Great depression (1929)  
Evolution of foreign trade –in USD billion  
BRICS has more than 40 per cent of the global population  
Brics has nearly 30 per cent of the land mass  
The GDP of the BRICS is around 40% (2022)  
Territory (=)  
Labor unions (syndicat)  
Small is beautiful, ... big is powerful ?  
Cost roll up (coût qui court sur une année)  
High income regions  
Low income regions  
Network (réseau)  
Collective intelligence  
Overseas territory (TOM)  
Land settlement (aménagement du territoire)  
Town and country planning policy (po d'aménagement du territoire)  
In competition with (en concurrence avec)  
Unfair competition (concurrence déloyale)  
Imperfect competition  
Monopolistic competition  
Marketplace (Mirakl, ...)  
Anti-trust authority (=)  
Unbeatable price (prix défiant toute concurrence)  
Competitors (concurrent)  
Head to head competition (concurrence frontale) (ex : duopoly)  
Distortion orf competition (=)  
Restriction of competition (=)  
Job seekers (jeune à la recherche d'un emploi)  
What are the design practices to answer the BoP challendges  
Answer to essential needs (essential products)  
Global production and diffusion  
Double objective  
Market potential  
Oil exportation  
Crude oil price (prix du pétrole brut)  
Crude price (prix du brut)  
Brent crude price (prix du Brent)  
Crude oil exportating (pays exporteur de pétrole brut)  
Agricultural raw material  
Commodity (matière première)  
Commodity trade (commerce de MP)  
Farm production (production agricole)  
Wheat (blé), rice, cotton  
Spinn-offs (essaimage d'entreprise)  
Domestic policy (politique intérieure)  
Foreign policy (politique étrangère)  
Lending policy (politique de prêt)  
Price policy  
Public policy  
Competition policy in the US, EU and China  
Prohibition  
Merger policy  
Restrictive practices policy  
Monopoly policy  
This lesson examines competition policy  
For or against monopoly

Abnormal profit  
Under monopoly, ...  
However, a further possibility is that the ...  
Public ownership and privatization  
Nationalization  
Elimination of government controls  
Public goods  
Asymmetric information  
Market power  
Compulsory competitive tendering  
Static and dynamic views of competition  
Political (political)  
Sales policy (politique de vente)  
Protectionist policy  
Land development plan (plan de développement territorial)  
Well being (une sensation de bien-être)  
Welfare (bien être)  
Collective welfare (bien être collectif)  
Savings (épargne)  
Gross sales (chiffre d'affaires)  
Growth perspective  
To issue a loan (émettre/lancer un emprunt)  
To subscribe to a loan (souscrire à un emprunt)  
5% public loan (emprunt public à 5%)  
State loan (un emprunt d'Etat)  
To pay off a loan (rembourser un emprunt)  
Main stream economics (courant éco dominant)  
Marx "Das Kapital" (1867, Volume 1, then 1893 and 1894 for the following volume capital II and III)  
Public sector : 5,2 M in French, 20% of the total employment (85% de titulaire)  
In theory (en theorie)  
They used to print money (ils sont habitué à faire tourner la planche à billets)  
Growth breeds growth (la croissance engendre la croissance)  
Violence breeds violence (la violence engendre la violence)  
Internal growth (croissance interne)  
External growth (croissance externe)  
Anticipated growth (croissance anticipée)  
Anticipated GDP (PIB prévisionnel)  
Self sustained growth (croissance auto entretenue)  
Population growth  
Growth index (indice de croissance)  
Employment growth  
Growth target (objectif de croissance)  
Growth engine (moteur de croissance)  
Fast growing (en pleine croissance)  
Growth factor (facteur de croissance)  
Growth strategy (strategie de croissance)  
Growth rate (taux de croissance)  
New public management  
Career-based system (système de carrière)  
The challenge facing local government  
Inequalities and social dialogue  
The keynesian reflation (po de relance keynésienne)  
A stimulus plan / a recovery plan :  
.Investment demand : Hydraulic barrage / road construction / harbor facilities / housing construction /  
public infrastructure (hospital, school, univerties, defense industrie)  
.Consumption Deman (purchasing power, ...)

Health expenditure (dépense de santé)  
Military expenditure /  
Education and family expenditures  
Social welfare expenditure (dépense de protection sociale)  
Thanks to this stimulus package, you boost the agregate demand.  
Premium offer / medium offer / low cost offer  
Mechanical engineering  
Market watch (observation du marché)  
Market rule (règle de marché)  
Market segment  
Market study (étude de marché)  
Market supervision (surveillance des marchés)  
Market trend (tendance du marché)  
Market indicator (=)  
Market leader  
Market leadership (leadership sur le marché)  
Market capitalization (capitalisation boursière)  
Market awareness (connaissance du marché)  
Market player  
Market positoning (postionnement sur le marché)  
Market potential  
Market price (prix du marché)  
Market research (étude de marché)  
Market analysis  
Job market  
Luxury market  
Luxury goods  
A luxury hotel  
Market crash (crash boursier)  
Market data (donnée de marché)  
Market flucutation  
Exchange market (marché des changes)  
Farmer's market (marché agricole)  
Commodity market (marché des marchandises)  
Competitive market (marché concurrentiel)  
Derivative market (marché des dérivés)  
Captive market (marché captif)  
Market square (place de marché)  
Bond market (marché obligataire)  
Art market (marché de l'art)  
Antic market (puce, brocante)  
Prosperity breeds prosperity (la prospérité engendre la prosperité)  
Buyer's market (marché favorable aux acheteurs)  
Property market (marché de l'immobilier)  
Securities market (marché des VMP)  
Mass market (marché de masse)  
Mass market retailing (grande distribution)  
Mass market product (produit de grande consommation)  
To be the first in India to develop an efficient and ...  
... higly cost effective insulin pump that matches and surpasses the competitors  
Funded under the government of China  
To be the first in China  
Low cost reliable product  
I need to think about it (j'ai besoin d'y reflechir)  
There is no need to do (il n'y a pas besoin de faire)  
Financial crisis

Financial center (place financière)  
Financial support (aide financière)  
The collapse of capitalism (la fin du capitalisme)  
The falling rate of profit law (la loi de la baisse tendancielle du taux de profit)  
And the collapse of industrial capitalism (et la fin du Kisme)  
Life insurance savings (épargne assurance vie)  
Long-term savings (épargne longue)  
Home loan plan (épargne logement)  
Home savings account (CEL)  
Oil pricing (tarification du cours du pétrole)  
Rise in oil prices (hausse du cours du pétrole)  
Rise in crude oil prices (du brut)  
Back to national currencies  
Euroland explosion  
Y axis (axe des ordonnées)  
X axis (axe des abscisses)  
Above (dessus)  
Far above (bien au dessus de)  
Nobel economics prize in 2010  
Maastrich Treaty (1992)  
Chronology  
EMU : Economic and Monetary Union 17 nations on 27 countries (eurogroup)  
17 managed by the ECB  
Aggregate demand (demande globale)  
Inflation  
The outlets law (la loi des débouchés)  
Outlets (débouché, sortie, refoulement)  
Consumption propensity (propension à consommer)  
Proportionally (proportionnellement)  
A double demand sources : investment and consumption  
National debt, GDP, WTO, OECD, IMF, ECB,  
Growth (croissance)  
General meeting of shareholders (AG d'actionnaire)  
Redeployment  
Broken society (pays brisé),  
At cost price (prix de revient - prix coutant)  
At any price (ou encore at all price) (à tout prix)  
The price is prohibitive  
Market price = current prix (prix courant)  
Prime cost (prix initial)  
Selling price (prix de vente)  
Cash price (prix au comptant)  
Low price (faible prix)  
Price discrimination  
Auction (enchere, mise à prix)  
It's cheap  
A competitive price  
Wholesale price (prix de gros)  
Retail price (prix de detail)  
Exit strategy (strategie de replie)  
Variable geometry (à géométrie variable)  
Time varying (variable ds le temps)  
High energy food (aliment tres énergétique)  
Transition process (processus de transition)  
Open ended investment company (SICAV)  
The system varies according to circumstances (le sys est à géométrie variable)

It's variable  
It depends (c'est selon)  
Too big to fail  
Hight finance  
Financial outlay (un effort financier)  
To be hard up (être dans le rouge au niveau finance)  
Financial laws  
Financing / funding (financement)  
Treasury (le ministère des finances)  
To finance, to fund (financer)  
Financial (financier)  
Financially (financièrement)  
Opening economic (ouverture économique)  
Political economy = economics (économie politique & science économique)  
Bank notes (billet de banque)  
Currency (monnaie, devise)  
Return of exchange risk  
The amortization of K (=)  
Depreciation  
Self-financed (autofinancé)  
Corporate finance (finance d'entreprise)  
Market finance (finance de marché)  
Public finances (=)  
Loan makes deposit (les pret font les dépôts)  
Corporate savings plan (plan épargne entreprise)  
Investment fund (fonds d'investissement)  
IMF (International Monetary Fund)  
The present government (le gouvernant actuel)  
Current value (valeur actuelle)  
Rise in the value of shares  
Fall in the value of shares (hausse – baisse de la valeur des actions)  
An economics/mathematics class (un cours d'éco, ...)  
Microeconomics (=)  
Macroeconomics (=)  
Industrial economics (=)  
Bachelor of economics (licence d'éco)  
Free market economy (économie libérale)  
Mixed economy (économie mixte)  
Normative economics (économie normative)  
Black economy (économie parallèle)  
Social compliance (minium socio, éthique minimale)  
Developing economy (économie émergente)  
Advanced economy (économie développée)  
Advanced economics (cours d'éco avancé)  
Nobel prize in economics/... (=)  
Economic stimulus plan (relance de l'économie)  
A saving of money (une économie d'argent)  
Upturn in the economy (reprise de l'économie)  
Economy of scarcity (économie de pénurie)  
Subsistence economy (économie de subsistance)  
State-controlled economy (économie étatisée)  
Study economics (étudier l'économie)  
Minister of the economy (ministre de l'éco)  
Low buget, optimal use of resources (=)  
Optimal use of budget (=)  
Full employment economy (économie de plein emploi)

The figures of the economy (les chiffres de l'économie)  
Measures to support the economy (mesures de soutiens à l'éco)  
Degradation in the state of the economy (degration des conditions de l'économie)  
The economy is running at full capacity (l'éco tourne à plein régime)  
Cheeseparating economies (économie de bout de chandelle)  
Téo is preparing for her economics exam (théo prépare son exam d'éco)  
Department of health and social security (department de la santé et de la SS)  
Private medical insurance (assurance médicale privée) /  
Small entreprise, medium size or large company  
Employer  
Lean value (réduction des coûts)  
Advertising (pub)  
Adviser (conseiller)  
Aggregate demand (demande globale)  
Appointment (nomination)  
Assets (actifs)  
Audit (verification)  
Back-office (gestion des opérations)  
Bank  
Banker (banquier)  
Bankruptcy (faillite)  
Bargain (négociation)  
Bargaining (marchandage)  
Barter (troc)  
Bear market (marché en baisse)  
Blue chips (valeur boursière sans risque)  
Board of directors (conseil d'administration)  
Board of trade (ministère du commerce)  
Branch (division, department, succursale)  
Broker (courtier)  
Budget surplus (excédent budgétaire)  
Budgetary gap (déficit budgétaire)  
Twin deficit (double déficit, budgétaire + endettement)  
Peg (tunnel de fluctuation sur le marché des changes)  
Bull market (marché en hausse)  
Bullish tendency (tendance à la hausse)  
Disintermediation (désintermédiation)  
Chairman (président)  
Cheap (bon marché)  
Coin (piece de monnaie)  
Consumer goods (bien de consommation)  
Corporate (sommets hiérarchique du groupe)  
Currency (monnaie, devise)  
Crisis (crise)  
Cost of living (coût de la vie)  
Debt (dette)  
Deposit (dépôt)  
Reserve requirement ratio bank (taux de réserve obligatoire)  
Deposit rate (taux directeur des dépôts)  
Landing rate (BCN) taux directeurs des centrales  
Dollar gap (pénurie de dollars)  
Domestic trade (commerce intérieur)  
Duty (droit, taxe)  
Duty free (exempt de taxe, de droit de douane)  
Economic research institute  
Economic indicator (=)

Business survey (enquête de conjoncture)  
Economic outlook report (note de conjoncture)  
French Economic Observatory (OFCE)  
The economic climate (la conjoncture éco)  
The present economic situation (la conjoncture éco)  
A difficult economic climate (=)  
Present economic trend (conjoncture éco)  
Unfavorable conditions (=)  
Economics (l'économie)  
Economies of scale (économies d'échelle)  
Economy (les economies)  
Equities (obligations, titres, actions)  
Exchange (change)  
Failure (faillite, défaillance)  
Feed back (&REX)  
Fees (commisions, honoraires)  
Forecast (prévision)  
Foreign trade (commerce extérieur)  
Freelance (mener un business en indépendant)  
Free rider (passager clandestin)  
Good will (survaleur, écart d'acquisition)  
Gross (brut)  
Gross Domestic Product (produit intérieur brut)  
Gross National Product (produit national brut)  
Supply-demand balance (rencontre offre demande)  
Equilibrium of supply and demand (=)  
Law of supply and demand (la loi de l'O et de la D)  
Hot money (capitaux flottant)  
Inflation (=)  
Insurance (assurances)  
Interest rate (taux d'intérêt)  
International monetary fund (IMF)  
Investment bank (bq d'affaires)  
Commercial bank (=)  
The Popular Bank of China (The China Central Bank)  
Huijing fund  
Industrial and Commercial Bank of China (ICBC)  
Bank of China  
China Construction Bank  
Bank of Agricultural  
Bank of Shanghai  
Great leap foward (1958-1980) (grand bon en avant)  
The Party machine (l'appareil du Parti)  
Central Committee of Communist Party (n= env 400)  
Permanent Committee of Communist Party (Comité permanent du PC / n=9)  
The declaration of yuan non-convertibility  
Assurance  
Learning curve (courbe d'expérience)  
Leasing (credit bail)  
Leverage management buy out (rachat d'entreprise par les salaries)  
Liabilities (passif)  
Loan (prêt)  
Merger (fusion)  
Monopoly (monopole)  
National income (revenu national)  
Pension (retraite)

Pool (tour de table financier)  
Price maker (faiseur de prix)  
Price taker (preneur de prix)  
Private company (société non cotée en bourse)  
Public company (société cotée en bourse)  
Purchase power (pouvoir d'achat)  
Returns to scale (retour d'échelle)  
Reflation (relance)  
Savings (épargne)  
Savings bank (caisse d'épargne)  
Securities (titres, VMP)  
Share (actions)  
Sleeping partner (associé passif)  
Spread (marge)  
Standing (haut de gamme)  
Supply and demand (offre et demande)  
Sustainability (dvpt durable)  
Switch (arbitrage)  
Training (formation)  
Task force (groupe de projet)  
Trade balance (balance commerciale)  
Venture capital (capital risque)  
Wage (salaire)  
Welfare state (Etat providence)  
Product manager (chef de produit)  
Pension fund (fonds de pension)  
Public funds (fonds public / recette de l'Etat)  
Public expenditure (dépense de l'Etat)  
Health expenditure (dépense de santé)  
Military expenditure  
Education and family expenditures  
Social welfare expenditure (dépense de protection sociale)  
Private property (propriété privé)  
Property market (marché immobilier)  
The property business (investir dans l'immobilier)  
Property ownership (propriété foncière)  
Patent rights (propriété industrielle)  
Intellectual property (propriété intellectuelle)  
Artistic copyright (propriété artistique)  
State ownership (propriété de l'Etat)  
Nature conservation (protection de la nature)  
Land tax (impot foncier)  
Local tax (impot locaux)  
Sundries (dépenses diverses)  
Income tax (impot sur les revenus)  
Income tax form (déclaration d'impots)  
To put a tax on the patrimony (mettre un impot sur le patrimoine)  
High finance (la haute finance)  
Department of health and social security (ministère de la santé et de la sécu sociale)  
Sales tax (taxe à la vente TVA)  
To print (too much) money (faire fonctionner la planche à billet)  
State confidence (état de confiance ds la conjoncture)  
The captains of industry would prefer ...  
If he should buy your prestation (s'il devait acheter votre prestation)  
Rural income and the future  
Labour = labor (travail, labeur)



Division of labour (division du travail)  
Labour force (effectif)  
Labour relation / labour dispute / labour law / cost of labour  
Minister of labor / labour supply (MOD disponible)  
International Labour Organisation (OIT)  
To move to cities where they can get jobs (aller vers les villes où ils peuvent trouver des jobs)  
The system works well  
But the picture that emerges is less rosy (mais l'image est moins rose).  
GDP growth  
I will consider the case of the five largest countries : namely Germany, French, Spain, ...  
Long run / Long term  
Links between the creative destruction and the employment (cf. Schumpeter)  
State confidence (état de confiance ds la conjoncture)  
The captains of industry would prefer ...  
The need for austerity measures to maintain a state of confidence.  
Total factor productivity (productivité globale des facteurs)  
Keynes : first of all. Then Romer, Stiglitz, Krugman, ...  
Government policy :  
- competition policy  
- regulation  
- employment policy  
- trade policy  
- regional policy  
- environmental policy  
- macroeconomic policy  
The fears of the "sack" (la peur d'être licencié, viré)  
Don't confuse competitiveness and productivity  
It's difficult to imagine how the ...  
The real world (le monde réel)  
Much as in the 1930's, ... (encore plus que ds les années 30 ?)  
The G20 summit in Toronto, in Nov 2008.  
The Toronto summit of June 2010.  
Labor productivity rate  
Labor force growth  
In the total business sector in Canada  
The Keynesian explanation  
A macroeconomic policy  
In contrast to the profit squeeze, Keynes has argued that ...  
By an analysis of the institution of kisme (par une analyse des institutions du Kisme)  
the golden age (l'âge d'or)  
the leaden age (l'âge de plomb)  
The figures indicate that ...  
Applied economics (économie appliquée)  
Saudi Arabia, Turkey, Venezuela, ...  
China Compulsory Certification CCC (qui doit expliquer les procédures, ingrédients, .. mobilisé dans les biens et services)  
WTO / IMF / WB (world trade organization / International Monetary Fund / World Bank)  
Rescue plans and nationalization of the banks  
Fall of valuable prices  
The interest of the Chinese is to provide a manufacturing dimension ...  
Stakes for technology transfer (les enjeux d'un TT)  
Technology transfer guide lines (les règles du TT)  
Technology transfert against market share  
State bank (bq d'Etat)  
Privately owned bank (bq privée)  
Data bank (banquet de données)

Requirement to set up a JV  
Basic research (recherche fondamentale)  
Industrial research (recherche appliqué)  
Public and private sector  
On overview  
Two poles of analysis  
Town of 10.000 inhabitants  
Number of inhabitants per square kilometre (nombre d'habitant au km<sup>2</sup>)  
Central bank and commercial bank (commercial banking sector)  
In both cases, ... (ds ces deux cas, ...)  
The ability of banks to create money  
Relationship between bank credit and production  
Annual GDP per capita growth (PIB / tete)  
Danger of debt: can be inflationary  
Central bank can play an active role  
The rate of interest  
It's a part of the big one (c'est une piece du gros porteur 380)  
We would provide all the services (nous pourrions fournir tout les serices necessaries)  
We will provide all the services (nous fournirons tous les services)  
To give you assistance (vous donner assistance)  
The spectrum  
Complete exogeneity / endogeneity  
The past few decades  
The stability of financial system  
Inflation target (taux d'inflation limite)  
Dilemma  
Mostly long-term assets (surtout des actifs de LT)  
Problems with neoclassical theory  
This could have a stimulative effect  
If the objective was to lower interest rates, better to announce a price target (si l'objectif etait ..., la meilleure chose serait d'annoncer un objectif de prix)  
Gradually (=)  
Spending = les dépenses  
Is not a one-way policy (il n'y a pas qu'une seule voie politique)  
Stop gap  
Brazil : the giant South American  
First world power (1ere puissance mondiale)  
Environmentally-friendly technology transfers through trade flows form Japan to China  
An approach by bilateral trade in environmental goods  
Quantitative analysis : a post keynesian view  
A talk about economics (un discours sur l'économie)  
A talk about politics (idem sur la politique)  
As regards economy (en matière d'économie)  
A State aid (une aide de l'Etat)  
A new policy of conciliation in political and social affairs (une nouvelle po d'ouverture politique et sociale)  
Embedded in USA, Made in China  
The economic revival  
Competitive intelligence (veille concurrentielle)  
Competitive repositioning (repositionnement sur le marché)  
Competitive spirit (esprit de competition)  
Competitive tender (appel d'offre)  
Highly competitive (hautement concurrentiel)  
Competitive cost position (position concurrentielle au niveau des prix)  
Services offered (services offert)  
Auction (enchere)  
It's cheap (c'est bon marché / a competitive price)

Marginal revenu function  
Marginal cost function  
Demand function (an increasing function)  
Wholesale price (prix de gros)  
Retail price (prix de détail)  
Industry is in the heart of crisis  
This is still a topical question (c'est tj une question actuelle)  
The shift (le changement)  
Up-market (haut de gamme)  
Who feed the world ? (qui va pouvoir nourrir le monde ?)  
The british economic policy  
You don't stimulate the economy without efficient budget  
Bottom out (au plus bas)  
Top down (du haut vers le bas)  
Bottom up (du bas vers le haut)  
Bottom of (pants, ...) le bas du pantalon, ...  
Peopole development  
Is wider than ever (est plus large que jamais)  
Picketing (piquet de grève)  
Keynes's mind (l'esprit de Keynes)  
Opening economic (ouverture économique)  
Political economy = economics (économie politique & science économique)  
Reflationary measure (mesure de relance)  
Boost the economy (relancer la machine éco)  
Reflationary policy (politique de relance)  
Economic stimulus plan (plan de relance)  
Capital goods (bien d'équipement)  
Reflation (relance)  
Economic life (la vie économique)  
Economic thinking (raisonnement économique)  
Economic miracle (miracle éco)  
Economic strangulation (=)  
Economic plan (plan économique)  
Economic crisis (crise éco)  
On stricke (en grève)  
Weak (faible) / weakly – mildly – lightly - slowly (faiblement)  
Demand is picking up slowly (la demande reprend lentement)  
Weakness / mildness (faiblesse)  
The poor revenue / the smallness of the revenue  
A series of disasters  
America has decided that it will increase its aid to Ukrainia (les E.U. ont décidé d'augmenter leur aide ...)  
To charge / to invoice (facturer)  
Low tech company / high tech company (entreprise à faible/forte intensité techno)  
Industrial policy (politique industrielle)  
Labour intensive (intensif en MOD)  
Technical intensive activities (intensif en techno)  
VAT (TVA)  
Customs VAT (TVA de douane)  
VAT rate (tx de TVA)  
VAT increase (hausse de la TVA)  
Reduction of VAT (=)  
VAT fraud (=)  
Low/high value added (faible/haute VA)  
Taxe incentives (taxation incitative)  
New technology, new product, new market : type of business  
Industrial promotion policy (politique industrielle attractive)

Engineering industry (industrie des biens d'équipement)

Ressources-based development to innovation-based development (d'une po. de dotation factorielle à une politique d'innovation)

Corporal investment in low value (investissement corporel à faible valeur)

Development of Chinese GDP between 2000 and 2012 (USD, current prices, current exchange rates)

Dictatorship (dictature)

Welfare state (état providence)

State of industry (état de l'industrie)

State income (revenu de l'état)

Property of the state (propriété de l'état)

China central state entreprise

How to finance the ukrainiane reconstruction ? (comment financer la reconstruction de l'Ukraine ?)

Russia war : a new great depression 2022-2024 ?

Three years of cost squeezing and inflation on the raw materials/commodities ? (3 années de pression sur les coûts, d'austérité et d'inflation sur les matières premières ?)



Les questions économiques sont toujours corrélées avec les choix de la politique. Sur son plan macroéconomique, en cas d'école, la forte hausse des matières premières mondiales à partir de 2022 provient principalement de la guerre lancée en Ukraine.

\* \* \*

## 4.5. Vocabulaire bancaire et financier



Bourse de New York

### Vocabulaire

Financial center (place financière)

Shareholder (actionnaire)

Pension fund (fonds de pension)

Hedge fund (fonds spéculatif)

Vulture funds (fonds vautour / fond spéculant sur la chute des débiteurs)

Mutual fund (fonds mutuel)

Illustration : financial scandal : Orpea Cie (Ephad sector)

To recoup the cost of K (amortir le coût du K)

Hot money (capitaux flottant)

Fixed assets (K fixe)

Fixed cost (charge fixe)

Fixed income (revenu fixe)

Fixed exchange rate (change fixe)

Variable cost (coût variable)

Direct costing (méthode des coûts variables) Cost cutting policy (politique de réduction des coûts)

Cost of living index (index du coût de la vie)

Random variable (variable aléatoire)

Variable rate (à taux variable)

Variable rate loan (crédit à taux révisable)

Dollar / a buck, en langage familier (a pound = 1 livre)

Fonds propre = Equity Capital

Treasury bond (bon du trésor)

Bond (obligation)

Share (action)

Actuary (actuaire)

The solvency (la solvabilité)

Credit rating (degré de solvabilité)

Debt ratio (ratio de solvabilité)

Credit checking (enquête de solvabilité)

A banker, a financier (un banquier, un financier)

A financial adviser (un conseiller financier)

Bond issue (émission d'une obligation)

Financial holding (holding de financement)



Holding ou Hold-up ? Trop nul, toujours dans une confusion sur ces deux mots ...

Intangible investments (investissement incorporel)  
Corporal investment in low value (investissement corporel à faible valeur)  
Financial capacity (capacité financière)  
Financial need (besoin financier)  
Customer need (besoin client)  
Star needs some money (l'activité stars a besoin d'argents)  
Customer satisfaction and loyalty development  
Rise in the value of shares (hausse de la valeur des actions)  
Fall in the value of shares (baisse de la valeur des actions)  
Slump (chute brutale, crise)  
Cost reduction  
« Ninja » (argot, personne à ressources précaires : no income, no job, no asset)  
Price list lower / price list higher  
The slump in oil prices (la chute des prix du pétrole)  
Fixed cost  
Market demand function  
Maximum efficient scale  
Opportunity cost  
Price elasticity of demand  
Price elasticity of supply  
Banker (un banquier)  
Takeover bid (OPA)  
Hostile bid (OPA inamicale)  
Counter-offer (contre OPA)  
To launch a takeover bid (lancer une OPA)  
Banking disintermediation (désintermédiation bancaire)  
Bank loan (prêt bancaire)  
Banking cycle (circuit bancaire)  
Bank secrecy (secret bancaire)  
Price earning ratio (=)  
CAPE index (Cyclically Adjusted Price to Earnings)  
RSI / Bollinger / MACD  
Fibonacci sequence (suite de Fibonacci)  
Stock market index (Dow Jones, CAC40, etc)  
Capital efficiency (productivité du K)  
Capital gain (plus value)  
Corporate and investment banking  
Minor banking networks (banques de second rang)  
Retail bank (banque de détail, bq second rang)  
Bank notes (billet de banque)  
French Central Bank (=)  
Bank note plate (planche à billet)  
Printing of money (planche à billet)  
Credit limit (limitation des crédit, plafond de crédit)  
Short selling (vente à découvert)  
Credit-worthy borrowers (emprunteurs solvables)  
Credit rationing (contraite de crédit)  
Leading (premier, principal, majeur)  
A leading shareholder (un des premiers actionnaire)

Return (rendement)  
Rate of return (taux de rendement)  
Return on investment (retour sur investissement)  
Revolving credit (crédit renouvelable)  
Roll over credit (crédit à taux révisable)  
Royalties (redevance)  
Sales price (prix de vente)  
Stocks (actions, valeurs, titres)  
Stocks exchange (bourse)  
Central bank  
The bank of second rank (bq de second rang)  
The world financial regulation system  
Financial markets and exchanges law  
Subsidiary (filiale)  
Interbank (interbanque)  
LIBOR (London Interbank Offered Rate)  
Eurobor (European Interbank Offered rate)  
Earnings (gains, profits)  
Bond issue (émission d'une obligation)  
Capital intensive (intensité capitalistique)  
Cash (au comptant)  
Balance of trade (balance commerciale)  
Bond (obligation)  
Bond issue (émission d'obligations)  
Fund (fonds)  
Borrower (emprunter)  
Financial innovation (supprime, swap, junk bond, ...)  
Fintech (=)  
FED funds rates (taux directeur de la FED)  
ECB funds rates (tx directeur de la BCE)  
Central bank funds rates (tx directeur de la banque centrale)  
To be hard up (être dans le rouge au niveau finance)  
Capital gains tax (impôt sur les plus value financière)  
Contingency fund (fonds de prévoyance)  
Financial laws (loi des finances)  
Financing / funding (financement)  
Treasury (le ministère des finances)  
To finance, to fund (financer)  
Financial (financier)  
Financially (financièrement)  
Financial crisis  
Financial center (place financière)  
Trading cost (coût de trading)  
High finance (la haute finance)

Tout cela est bien excitant...  
mais encore beaucoup de pages ?



KKR

Exact ! Place à la vie, loin de l'insipide, place à la météorite Amy Winehouse :



« *You Know I'm no good* » (YT, 4'04)

Ou encore à Brian Jones, The First Stone... les maîtres :

Ouf !



Ici il ne s'agit pas d'Henry Kravis mais de « Brian Jones - The First Stones » (You Tube, 5'34)

Pour un défilé de mode hors-pair, avec le son sans modération, loin du convenu, l'avant gardiste maître des Rolling stones Brian Jones, the Bad Boy.

\* \* \*



## 4.6. Vocabulaire Comptabilité

Aïe ...



-comptabilité : Accounting

Balance Sheet (bilan comptable)

Profit and Loss account / income statement (compte de résultat)

Standard accounting global package format (liasse comptable)

Cost-benefit analysis (analyse coût bénéfice)

Capital cost (coût d'investissement)

Operating cost (coût d'exploitation)

Financial cost (coût financier)

Net cost (coût net)

TCO (total cost of ownership)

Borrowing cost (coût d'emprunt)

Purchasing cost (coût d'achat)

Maintenance cost (coût d'entretien)

Intangible investments (investissement incorporel)

Estimated cost (coût estimé)

Historical cost (coût historique)

Manufacturing cost (coût industriel)

Operating cost (coût opérationnel)

Wage cost (coût salarial)

Administrative cost (coût administratif)

Performance cost ratio (ratio performance/coût)

Cost-in-use (coût d'utilisation)

Management cost (coût de gestion)

Cost of risk (coût du risque)

Cost price (coût de revient)

Profit Ratio (ratio de profit)

Direct Cost (coût direct)

Target costing (coût cible)

Variable cost

Marketing cost (coût de commercialisation)

Financing cost (coût de financement)

Low operating cost (faible coût d'exploitation)

Operating expenses (charge d'exploitation)

Operating income (produit d'exploitation)

Financial income (produit financier)

Financial expense (charge financière)

Exceptional income / exceptional charge

Balance (bilan, balance, solde)

Float (fonds de roulement)

Break-even point (seuil de rentabilité)  
Taxation or imposition (imposition)  
Account (compte)  
Profit before tax (profit avant impôt)  
Cost estimate (estimation des coûts)  
Budget estimate (estimation du budget)  
Startup costs (coûts de départ)  
Cost control (contrôle des coûts)  
Cost analysis (analyse des coûts)  
At the lowest cost (au moindre coût)  
Cost per order (coût par commande)  
Credit charge (coût du crédit)  
Cost center (centre de coût)  
Profit center (centre de profit)  
Transportation cost (coût de transport)  
Cost sharing (partage des coûts)  
Total loan cost (coût total du crédit)  
Cash flow (capacité d'autofinancement)  
Land tax (impôt foncier)  
Local tax (impôt locaux)  
Sundries (dépenses diverses)  
Income tax (impôt sur les revenus)  
Income tax form (déclaration d'impôts)  
To put a tax on the patrimony (mettre un impôt sur le patrimoine)  
Taxation or imposition (imposition)  
Self-financed (autofinancé)  
Corporate finance (finance d'entreprise)  
Public / private finances  
Premium offer / medium offer / low cost offer  
Solvent (solvable)  
Solvency (solvabilité)  
AMF / SEC / ... : Supervising financial markets  
Central bank money (coin and bank notes)  
Coin (monnaie pieces)  
Bank notes (billet de banque)  
Bank money = deposit money (monnaie scripturale)  
Money supply (masse monétaire)  
Monetary growth (accroissement de la masse monétaire)  
Flow of money (flux monétaire)  
Money market (marché monétaire)  
Currency depreciation (dégradation monétaire)  
Currency (monnaie, devise)  
Monetary value (valeur monétaire)  
Monetary area (zone monétaire)  
Monetary standard (étalon monétaire)  
Monetary austerity (=)  
Currency circulation (circulation monétaire)  
Monetary policy (=)  
Currency / change (monnaie)  
Scriptural money / bank money (monnaie scripturale)  
Dollar / a buck, en langage familier (a pound = 1 livre)  
Equity Capital (fonds propre)  
Treasury bond (bon du trésor)  
Bond (obligation)  
Share (action)  
Actuary (actuaire)

To offer / to supply (offre)  
Offer-bid (contre offre)  
Competitive bidding (les offres concurrentielles)  
Competitive examination (concours)  
Anti-competitive (anticoncurrentiel)  
Competitive-cost (à des coûts compétitives)  
Very competitive price (=)  
Non-competitive (non compétitif)  
At cost price (prix de revient /prix coutant)  
At any price (ou encore at all price) (a tout prix)  
The price is prohibitive  
Market price = current prix = prix courant  
Prime cost = prix initial  
Selling price (prix de vente)  
Cash price (prix au comptant)  
Low price (faible prix)  
Lowest price (prix le plus faible)  
Price discrimination  
Accountancy / book keeping (comptabilité)  
Accountant / book keeper (comptable) /  
Account (compte)  
Account book (livre de compte)  
Amortization (amortissement)  
Depreciation expense (amortissement comptable)  
Straight-line amortization (amortissement linéaire)  
Debt redemption (amortissement de la dette)  
Loan amortization (amortissement du prêt)

Au diable la finance et la compta, et si nous allions écouter du Gregory Porter en buvant des bières à la Bobine ?

*Enfin un peu de vie, Oui !!!*



Gregory Porter « Revival » (You Tube, 3'23)

j'essaie de courir  
I try to run

je me lasse  
I grow weary

j'essaie de marcher  
I try to walk

Et je m'évanouis  
And I grow faint

Oh, j'ai envie de m'envoler  
Oh, I long to soar

Sur les ailes comme un aigle  
On the wings like an eagle

Mais je baisse les yeux  
But I look down

J'ai peur  
I'm afraid

Mais tu me soulèves plus haut  
But you lift me higher

Hors du feu  
Out of the fire

Hors des flammes  
Out of the flames

j'ai perdu le sentiment  
I lost the feeling

Mais tu me redonnes un sens  
But you give me meaning again

j'essaie de te trouver  
I try to find you

Perdu mon chemin  
Lost my way

Marche dans l'obscurité  
Walk in the darkness

A la recherche du jour  
In search of day

Aux portes de la ville  
To the gates of the city

(...)

Paroliers : Troy James Miller / Gregory F Porter / Oliver Joel Rockberger

\* \* \*

## Autres écrits « off »

O. Boissin (Grenoble-INP / CREG<sup>8</sup> UGA)

Durant la crise Covid, la décision sera prise d'ouvrir au plus grand nombre mes manuels de cours. Ils sont également complétés par des écrits « off » à titre de réflexivité/esprit critique. Cet ensemble d'écrits se réfère à des enseignements principalement dispensés dans le groupe Grenoble-INP<sup>9</sup>. Ils sont en fréquentes réactualisations et sans but lucratif.

Au regard des contraintes de temps, ces écrits sont rédigés en **trois possibles vitesses de lecture** :

- 1-Lecture rapide (en « V ») : par simples jeux de photos, de schémas, de cartes et statistiques.
- 2-Texte en taille 12 : éléments d'explications complémentaires aux photos et statistiques.
- 3-Note en bas de page : approfondissements analytiques et prolongements bibliographiques.

Les apprentissages se réalisant sur un mode souvent visuel, un recours aux photos, aux données statistiques et aux cartes géographiques a été privilégié. Bien souvent une photo vaut mieux que 1000 mots comme nous le savons.

**Ci-joint le lien où sont hébergés ces écrits et manuels de cours**, ici via le site Chamilo de l'école de génie industriel Grenoble-INP (ou encore disponibles sous les sites Wix <https://boissin.wixsite.com/ressources-en-lignes> ou encore HAL UGA de l'Université Grenoble-Alpes, le portail des universités pour des publications en science ouverte).

[https://chamilo.grenoble-inp.fr/main/document/document.php?cidReq=GI4AIPID042020&cid\\_session=0&gidReq=0&gradebook=0&origin](https://chamilo.grenoble-inp.fr/main/document/document.php?cidReq=GI4AIPID042020&cid_session=0&gidReq=0&gradebook=0&origin)  
≡

L'ensemble de ces écrits sont protégés sur le plan de la propriété intellectuelle, interdits d'utilisation à tout but commercial et non modifiables en écriture. D'une empreinte carbone déjà trop élevée, si possible ne pas les imprimer. Si certains manuels ne sont pas disponibles, c'est qu'ils sont en cours de réécriture. Enfin, du fait de rédactions rapides, ils souffrent de maladroites et restent en l'état des drafts non fermés aux lectures externes.

**Dans le cadre de ce recueil d'argot, la suggestion d'écrits « off » complémentaires est la suivante :**

-Pour ceux soucieux des questions de développement durable, les volumes "**Développement durable : des chiffres et des étoiles**" sont pour vous. Il s'agit de manuels "off" nous plongeant dans le même temps dans le merveilleux régressif des 30 glorieuses, le tout avec une ligne d'écriture post-romantique afin de compenser la lourdeur du sujet. Cela est donc éclairé par le cinéma et la musique. Mais il s'agit aussi de manuels non pas poussiéreux mais écrits le plus souvent en prospective 2030-2050 sur le plan des données statistiques. Et il n'y a pas que l'étalage de sombres indicateurs mais aussi des solutions !

-...et pour ceux intéressés par le cinéma plus que par l'économie, ce que l'on peut comprendre, "**Homo-oeconomicus : l'économie à la lumière du cinéma**", avec notamment un faible pour A. Hitchcock, économie et cinéma tout cela peut finalement s'enrichir mutuellement. Ingrid Bergman et Lauren Bacall nous prenant la main, Cary Grant et Claude Rains également. Alors invitation aux salles obscures afin de mieux comprendre les hypothèses retenues dans la construction de la science économique.

-Enfin, si nos étudiants ou encore nos enfants sont un peu perdus sur leurs futurs professionnels possibles, ce que l'on peut parfois comprendre..., un petit texte sur "**Le sens à donner au travail : en 12 pistes, par arrêt sur images**". Les nouvelles générations nous interpellant tant sur la question ... Les choses avancent vite en la matière. Et pas si mal que cela...

- Puis dans le délicieux des régimes autocratiques, les « **Relations économiques sino-russes** » seraient-elles placées **sous le signe d'une danse de couple ?** La question n'est pas légère ; cet essai dresse un état des lieux des situations de l'économie russe et chinoise : leur trajectoire historique, leur situation actuelle et, dans un contexte de conflit

<sup>8</sup> Centre de Recherche en Economie de Grenoble (Unité de recherche de l'Université Grenoble-Alpes).

<sup>9</sup> L'INP est un établissement d'enseignement supérieur (Institut National Polytechnique).

européen avec l'Ukraine, des lignes d'horizons possibles. Quels sont les enjeux, les portées, les limites et les perspectives économiques des deux empires ? L'écrit est structuré en trois parties :

- 1-Hier Du grand frère soviétique au grand frère chinois.
- 2-Aujourd'hui L'irréparable erreur géopolitique du régime Poutine.
- 3-Demain : La Russie, futur Etat vassal de la Chine ?

### ***Autres manuels de cours et écrits disponibles***

-Pour ceux qui veulent du simple dans ce monde tant complexe ... le manuel "***L'économie en 10 questions-clés***" sera peut-être celui qu'il vous faut. Synthétique et compréhensible, y compris pour des enfants de 15 ans. Mais nous sommes peut-être tous de grands enfants n'est-ce pas ?

-Pour un approfondissement sur la discipline : "***Comprendre l'économie contemporaine : une analyse économique et monétaire***", vous saurez tout (ou presque) sur les questions macroéconomiques de politique budgétaire, monétaire, de change, l'inflation et l'emploi, etc. Ce n'est pas léger mais important, le tout dans le cadre de notre économie mondialisée.

-Sur l'innovation en problématique de circularité industrielle, les 3 vol. « ***Innovation*** », une plongée dans les mondes allant du ciment Portland aux tondeuses à gazon, des vélos Bi-twin Décathlon aux pneumatiques verts Michelin, des stylos à bille BIC aux montres à quartz Swatch, des smartphones Fairphone aux batteries Lithium-ion... Entre technophobe et technophile, une voie médiane est à trouver afin de relever les défis présents et à venir.

-Pour un voyage en Chine, "***La Dame de Shanghai***", il s'agit ici d'un carnet de voyage un brin lissé, et aussi un peu d'interculturalité. Le grand peuple chinois, l'Occident en a beaucoup à apprendre, ...mais du régime totalitaire actuel de Pékin, sur le plan du respect des droits humains, rien.

-Pour ceux intéressés par la compréhension du marché financier, nul n'est parfait, "***La bourse : tout ce que vous avez voulu savoir sans jamais oser le demander***", Woody Allen en clin-d'œil : finance et CAC 40, marché à terme et vente à découvert, indicateurs techniques et Price-Earning-Ratio, Assemblée Générale Ordinaire et un peu d'électroswing aussi ... Dans un chapitre final orthogonal à la poésie de Boursorama et autre Trading View, ce dernier joyau musical est du « *off* » en clôture de manuel. Loin du convenu, un peu d'oxygène en ce monde tant normé et financiarisé.

- ... et par voie de prolongement, afin de comprendre les outils et les méthodes disponibles pour prévenir des risques économiques ou financiers, le manuel "***Gestion des risques économiques et financiers***" est peut-être celui qu'il vous faut. Instrument de couverture, marchés dérivés et risque de change, taux de l'usure, taux fixe, taux révisable ou taux variable, risque pays en triple A, chapeau bas ! Quels sont les indicateurs à privilégier pour les choix d'investissement : VAN ou TRI ... hésitation ? Non, prenons les deux. Tout cela est exposé de manière simple et à travers des cas concrets afin d'aider à la décision. Taux de rendement interne et de rentabilité économique, taux d'actualisation et intérêt composé, délai de récupération du capital et point mort d'un projet, ... ces termes ne vous seront plus tel le flou d'un langage byzantin.

-Concernant le comportement des firmes et la prise de décision en information imparfaite, ce sera le manuel « ***Information, Stratégie et Décision*** ». Il ne s'agit pas ici uniquement de stratégie en théorie des jeux, mais aussi de la tactique avec l'analyse des politiques tarifaires, la méthode de sélection des fournisseurs, ou encore d'autres pratiques dans la conduite d'activités en milieu industriel.

-Puis du zoom on passera au grand angle avec la question du développement économique des nations, avec une application aux pays émergents. Voyage ici en Afrique avec le manuel "***Quiz sur le développement en 20 questions***" nous rappelant les délices de la période Covid. Nous n'en n'avions pas eu le privilège, c'est la nouvelle génération des étudiants qui ont expérimenté la douceur des QCM en distanciel. Et ils ont adoré !

-Sur la mondialisation, "où peut-elle nous conduire", brûlante question il est vrai ... les 3 manuels "***Mondialisation***" nous entraînant dans les arcanes des institutions internationales. L'OMC plongée entre libéralisme et régulation, des nations d'Asie et d'Amériques un peu cavalières dans le respect des règles, un peu d'Afrique aussi, toujours, et puis un zeste de Japon, l'empire du Soleil levant nous ramenant à la lumière. Mais si vous êtes surtout soucieux d'outils pour le pilotage de projets à l'international, alors ce sera le volume 2 : de l'Inde à la Chine, du Maroc au Brésil, du Japon à la Turquie, métissage nous chérissons ton nom.

-Et si la question de l'endettement public des nations, mais aussi celle d'une possible relocalisation de l'industrie en France et en Europe vous taraude la nuit, "**Chine, masque, dette et CAC 40 : les leçons de la crise Covid**". 2025-2030, quelle ligne d'horizon possible ? Mais en avons-nous la réponse ?

- Quant au manuel sur la « **Chine : le basculement du monde** », écrit qu'il me faut remettre à jour, je le mettrai un peu plus tard en ligne sur le site, étant passablement énervé actuellement, depuis 2013 et 2018, au regard de l'intensification du totalitarisme retenu par le régime Xi Jinping. Sur les joyeuses volontés des nouvelles dictatures sur l'échiquier géopolitique mondial, il n'y a pas que l'affriolant V. Poutine en la matière. La Chine actuelle sous ce régime Xi intensifie cet effondrement totalitaire, alors disons pour l'heure une envie d'ailleurs.

### Pour nous résumer

#### 1-Ecrit d'initiation

- « *L'économie contemporaine en dix questions-clés* »

#### 2- Manuel de cours (approfondissement)

- « *Comprendre l'économie : analyse économique et monétaire* »
- « *Economie mondialisée (vol 1 et 2) (Approfondissements économiques & Méthodes et Outils de pilotage de projet à l'international)* »
- « *Développement durable : des chiffres et des étoiles* » (3 vol.)
- « *Innovation : circularité industrielle et soutenabilité* » (Vol 1)
- « *Innovation : méthodes et pilotage de l'innovation* » (vol 2)
- « *Innovation : analyse de la valeur en approche d'éco-conception* » (vol 3)
- « *Développement économique : de quoi-parle-ton ?* »
- « *Chine : le basculement du monde* »
- « *Gestion des risques économiques et financiers* »
- « *Information, Stratégie et Décision* ».
- « *La bourse est-elle utile ? Tout ce que vous avez voulu savoir, sans jamais oser le demander* ».

#### 3-Ecrits « Off » (hors enseignement, éléments divers à titre de réflexion et d'esprit critique)

- « *Quel sens donner au travail ? Quelques pistes par arrêt sur images* »
- « *Homo-oeconomicus : l'erreur de la science économique* »
- « *Capitalismes : quels avènements possibles ? Exercice d'esprit critique* » (Economie mondialisée, Vol 3).
- « *Chine, masques, dettes et CAC 40 : quelles leçons retirer de la crise Covid ?* ».
- « *La Dame de Shanghai* » (2 vol.)
- « *Relations économiques sino-russes : une danse de couple ?* »
- « *Et si nous allions boire un verre dans un Pub ? Petit dictionnaire d'argot français-anglais* ».

\* \* \*

## Intermède

### ***Et si nous allions prendre un verre dans un Pub ? Petit dictionnaire d'argot français-anglais***

O. Boissin

Un brin éloigné de la langue de Shakespeare, il s'agit ici d'un recueil d'argot en mode Ken Loach, pour celles et ceux qui seraient tenté(e)s de repenser le monde derrière un zinc, le tout avec sons et photos, un peu de "off" aussi. A l'origine pour les étudiants, mais de Dublin à Berlin, de Rio à Cupertino, de Shanghai à Turin, de Barcelone à Yaoundé, de Grenoble à Prague, cela peut également marcher pour tous les éternels enfants et étudiants naviguant entre la langue de Molière et celle de Shakespeare. Puis, pour les plus studieux, se trouve également en seconde partie un lexique français-anglais sur les thématiques du :

- développement durable et de la transition énergétique,
- des sciences sociales et du management (économie, finance & comptabilité)
- des sciences de l'ingénieur et du génie industriel.

Alors, on va prendre un verre ? *Let's go !*



O. Boissin

Enseignant-chercheur / domaine de recherche :  
Méthodes d'innovation / Développement et organisation industrielle chinoise  
Grenoble-INP - ENS Génie industriel./ CREG Université de Grenoble



W. Shakespeare (1564-1616)

“Le monde entier est un théâtre. Et tous, hommes et femmes, n'en sont que les acteurs. Et notre vie durant nous jouons plusieurs rôles.”